TENEMOS UNA NUEVA
ESTRATEGIA: EL FERIADO BANCA;
RIO SORPRESIVO CÓMO ES.\*

ABRIMOS EL LUNES DE
B A B:05...EL MARTES
HAY HAPPY HOUR A LAS
22...EL JUEVES COBRAN
SOLO LOS SOLTEROS, Y ASI...



SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO



Reportaje exclusivo a Paul Auster
La verdadera
Ucilca del arte
Está en su inutilidat

Paginan/20/21



Página/12

Focha L.7 MAY 2002 Celea, No 2 10-355

Buenos Aires, sábado 27 de abril de 2002 - Año 15 - Nº 4825 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 Opcional Revista con CD Pablo Milanés: \$7

### FRONTERAS

El corralito ya cruzó las fronteras. O, por lo menos, sus efectos ya se hacen sentir en otros países. Unos 600 ahorristas argentinos presentaron en España una demanda contra las casas matrices de los bancos Bilbao Vizcaya Argentaria y Santander Central Hispano, controlantes de los locales Francés y Río, respectivamente. El reclamo conjunto alcanza los 30 millones de dólares.

Antes de suicidarse, un estudiante alemán asesinó a 17 personas, casi todos profesores, en una escuela de la que lo habían expulsado

"Era como en la TV, pero real"

Página/15

**32** Patético, por Osvaldo Bayer

Reciame su ejemplar de la colección LOS GRANDES PARA LOS CHICOS



El hijo del elefante y otros cuentos de Rudyard Kipling

Ratificado por Duhalde, Lavagna estudia los temas que desvejan al Gobierno: el dólar y el corralito. Para el primero, analiza la adopción de "una banda ancha de flotación sucia", que le ponga piso y techo a la cotización de la divisa. Para el segundo, una variante del Plan Bonex Páginas/2a9

## LAS DOS CLAVES DE LAVAGNA



- El lunes se levanta el feriado bancario. Todavía no se definió si operarán las casas de cambio.
- El ortodoxo Calvo asesorará desde Washington, para aceitar las relaciones con los organismos internacionales.
- Ordenaron a los fiscales suspender los secuestros de dinero en los bancos.
- Los gobernadores y legisladores vuelven a Olivos para definir con Lavagna los puntos centrales del plan.

Peor, por J. M. Pasquini Durán

La guerra del fin del peso, por Julio Nudler

Sandra Cartasso

#### POBERTO LAVAGNA, MINISTRO

## Dólar entre

Por Maximiliano Montenegro

Apenas fue ratificado por el Presidente como el nuevo mi-nistro de Economía, Roberto La-vagna se puso a trabajar en los dos temas clave que desvelan al Go-bierno: cómo frenar al dólar y qué hacer con el corralito. Por la tarde se reunió con el titular del Ban-co Central, Mario Blejer, y juntos decidieron levantar completamen te el feriado bancario a partir del lunes. Sin embargo, recién el domingo anunciarán si desde el mismo inicio de la semana se reanudarán las operaciones cambiarias. La decisión dependerá de la nueva política en la materia, que se definirá durante el fin de semana. La-vagna y Blejer coincidieron ayer en que hay que no hay que dejar que el dólar se escape, como les pi-dió el Presidente, obsesionado con el fantasma de la hiperinflación. Ambos creen además que, una vez levantado el feriado cambiario, habrá corrida hacia el dólar. Pero tampoco les gusta la idea de fijar un tipo de cambio oficial, porque consideran que agravaría la pérdida de reservas y crearía un mercado paralelo imposible de contro-lar. En cuanto al corralito, regresa el Plan Bonex para los plazos fijos: técnicos del Banco Central trabajaban ayer junto al titular de la Comisión de Finanzas de Diputados, Rodolfo Frigeri, en el asunto. Cajas de ahorro y cuentas corrientes seguirían, por ahora, dentro del corralito; pero se ofrecerían bonos con altas tasas de interés como al-

ternativa de ahorro al dólar. Llegó a las ocho de la mañana a Ezeiza, en vuelo de Air France, procedente de Bruselas, tras una breve escala en París. A esa hora era el candidato puesto, pero media hora antes había aterrizado, procedente de Washington, el candidato de los banc extranjeros, el economista jefe del BID, Guillermo Calvo. Y por lo tanto, todavía era en los papeles un mero aspirante a ministro. Sin embargo. el presidente Duhalde lo confirmó al mediodía, tras conversar personalmente lo que va habían charlado por teléfono. El Presidente le repitió que necesitaba un ministro para condu-cir una política económica basada en tres pilares: mantenimiento del dólar en caja, para evitar una hiperinflación; acuerdo político con los gobernadores para que el ajuste de las cuen-tas provinciales no derive en estalliocial; y alineamiento con el Fondo Monetario, para mantener viva la esperanza de recibir el paquete de

Atención: Lavagna deberá concentrarse en atender las dos cuestiones clave durante el fin de semana: la nueva política cambiaria y el futuro del corralito.

asistencia financiera por el que tanto luchó Remes Lenicov.

Las primeras declaraciones del economista, de extracción peronista y ex funcionario alfonsinista, apuntaron en la dirección convenida. Elogió el acuerdo con los gobernadores y destacó la necesidad de mantener abierto el diálogo con Washington. Dicho sea de paso, de esa forma dejó en claro que la agenda del Gobierno seguirá abierta en los mismos

fijaron al sucesor de
Remes Lenicov son
contener la suba del
dólar, dar solución al
corralito y reencaminar
el acuerdo con el FMI.
Con corte ortodoxo, el
nuevo plan tendrá al
titular del Banco
Central como coautor.
El dólar flotaría entre
un mínimo y un
máximo con

Las pautas que le

puntos que la dejó Remes, todas condiciones trazadas por el FMI: acuerdos bilaterales con las provincias para cumplir con la metas de ajuste fiscal; derogación de la Ley de Subversión Económica que tanto inquieta a los banqueros y modificación de la Ley de Quiebras, para permitir que bancos y acreedores extranjeros puedan presionar legalmente sobre las empresas locales que se declararon en essesión de perges.

intervención oficial.

en cesación de pagos.
Sin embargo, Lavagna se preocupó por no mostrar la carta en las dos
apuestas clave que definirá durante
el fin de semana: la nueva política
cambiaria y el futuro del corralito.

Sobre esos dos puntos conversó ayer por la tarde, durante más de una hora, con el presidente del Banco Central, Mario Blejer. Las principales conclusiones del encuentro fueron las siguientes:

◆ Hay que ponerle un techo al dólar, porque si se sobrepasaran los actuales niveles de tipo de cambio podría desatarse en cualquier momento una escalada inflacionaria incontenible, la que podría desembocar en una híper.

♦ La fijación de un tipo de cambio oficial, como machacó en privado durante toda la semana el Presidente, no sería la política más conveniente. La idea es que crearía inmediatamente un mercado paralelo yese dólar, obviamente más alto, sería tomado como el "verdadero dólar". Más importante aún, si el Banco Central se viera obligado a vender reservas aun valor fijo agravaría la fuga de divisas, ya que quienes compren dólares no correrian el riesgo de que el Central interviniera fuertemente bajando de golpe la cotización.

◆ Un tipo de cambio fijo, coincidieron, sólo podría funcionar con estrictos controles de capitales, prohibiendo la compra de dólares "no esenciales". Sin embargo, una política así sería desechada de plano por el FMI. ◆ Lavagna y Blejer discutieron

 Lavagna y Biejer discutieron otros mecanismos para frenar al dólar, mostrando diferencia de criterios. Lavagna se inclinó por una "banda ancha de flotación sucia",



La guerra

del fin

del peso

Por Julio Nudler

Calvo no, Lavagna sí. Ganó la (prudente) heterodoxia. Algo así como en marzo de 2001, cuando Cavallo sucedió a López Murphy. Pero, en la Argentina actual, todo heterodoxo que debuta pronunciándose contra el ajuste en depresión y por la prioridad de la reactivación termina corto tiempo después rindiéndose a la ortodoxia con la esperanza de recuperar el equilibrio. Pero tampoco así lo alcanza porque la fuga de capitales, que se inició en 1998, sigue volteando todos los diques. Comenzó en su momento como un cese en el ingreso de capitales cuando los "mercados emergentes" perdieron sex appeal; siguió por un retiro selectivo de fondos protagonizado por los capitales más gordos, hasta que se derramó hacia los inversores medios. El corralito, en diciembre, atrapó finalmente a las franjas de ahorristas que aún no se habían sumado a la fuga total, creyendo que bastaba con mudarse de pesos a dólares la moneda de sus depósitos para resguardarse de lo por venir. Pero

resguardarse de lo por venir. Pero el seco golpe del corralito al cerrarse en torno de su dinero generalizó el ánimo de repudio al peso y al sistema bancario. El Estado, mientras tanto, había contrabalanceado la huida de fondos mediante la colocación de nueva deuda, hasta que se le cerraron los mercados de crédito. No obstante, por un tiempo siguió consiguiendo financiación en el Fondo Monetario y otras fuentes multilaterales, pero estos surridores también se secaron. En ese

también se secaron. En ese momento se derrumbó la convertibilidad, sobreviniendo el *default* y la devaluación descontrolada. Ese proceso se cargó a cinco ministros. Hoy jura el sexto. Bienvenido a casa.

Lavagna, partidario del camino del medio, habrá advertido desde sus asientos en Bruselas y Ginebra que, en la incomprensible Argentina, la aversión a los bancos y al peso condena de antemano a cualquier plan que no empiece por descubrir la manera de revertir el generalizado deseo de ponerse a salvo de esta moneda y de este sistema financiero, que es otra forma de rechazar la ley argentina y el modo como los poderes del Estado la aplican, retuercen y subvierten. Una gigantesca nube de inopia y corrupción pública y privada ahuyenta a los tenedores de saldos líquidos, y ni siquiera rostros serenos y casi monacales como los de Jorge Remes y Jorge Todesca pudieron insuflar la menor dosis de confianza. En este contexto de guerra entre el dinero que se quiere ir y los gobernantes que lo quieren retener, la devaluación no arregló nada, a pesar de eliminar el retraso cambiario, convirtiendo a la república en una ganga.

república en una ganga.

El mayor efecto de la devaluación ha consistido en acelerar la dilución de los ingresos reales, sumándole a la profundizada depresión una inflación incontrolable. De esta manera se pulverizan las importaciones, dando paso a un engañoso superávit comercial y generando la posibilidad de gravar las exportaciones con retenciones. Como por milagro se consiguen así el equilibrio fiscal y el externo, cuya contrapartida es un descenso vertical del gasto público (con la licuación de sueldos y jubilaciones, y la miseria de los servicios que debe prestar el Estado) y una drástica contracción en el nivel de vida de la población, que cae en el desamparo y

hasta el hambre.

De este modo, los grandes equilibrios se restablecen haciendo pie en el sector externo de la economía, en virtud del derrumbe de las importaciones, la cesación en el pago de los servicios de la deuda (alguien llamó a esto "vivir con lo

ajeno") y las trabas cambiarias a remesas de diverso tipo. El fisco también medra con la devaluación, por la inflación que ésta provoca – y que en cierta medida indexa impuestos como el IVA o el que grava débitos y créditos bancarios—, compensando eventualmente la reducción en las transacciones físicas. El Estado se hace socio así del encogimiento de la economía y de la penuria general. Su contabilidad consiste en ganar con el tándem devaluación—inflación, sin permitir que su gasto registre esta realidad, con lo que paga cada vezpeor a sus servidores y abandona a quienes dependen de su estruicios. Para que sinve semejante equilibirio?

servicios. ¿Para qué sirve semejante equilibrio?
En medio de esta desarticulación general, se
lanzan medidas con el propósito de imprimirle algún
rumbo al caos y encauzar las fuerzas desatadas,
favoreciendo a unos y arruinando a otros con
vidriosos criterios. El corralito, la pesificación, la ley
de quiebras son ejemplos de esos intentos inicuos y
devastadores, que rompen contratos, acaban con
toda seguridad jurídica y anulan por completo la

chance de detener la corrida contra el peso y el sistema bancario. Ya nadie quiere firmar un contrato en pesos, pero ahora tampoco en dólares. Esto significa cero crédito, cero inversiones, cero futuro para la economía.

Surge aquí de nuevo la alternativa de anclar el dólar para hacer pie en algún lado, lo cual exige cerrar las espitas monetarias, equilibrar como sea las cuentas públicas e implorarle dólares al FMI para reforzar las agrietadas defensas. Porque, de nuevo, la

economía es una plaza sitiada, ante cuyas murallas se libra una guerra disparatada entre la gente y los guardianes de las reservas del sistema financiero, en la que va escalándose de la cacerola al soplete, mientras los cuellos blancos se convierten en guerreros que luchan por la supervivencia de sus empleadores contra la clase media estafada que quiere arrasar las bóvedas. Cada tanto, el Estado impone un alto el fuego mediante la declaración de extensos feriados bancarios y cambiarios, devastadores para toda la economía.

Quizá fuese más fácil la tarea de Lavagna si su misión consistiese en reconciliar a Sharon con Arafat. Acá en cambio sus posibilidades de éxito son magras si no consigue montar su estrategia sobre una lógica diferente, que empiece por admitir la penosa realidad: la gente con alguna posibilidad de ahorro, pasada o presente, no quiere pesos. Y no hay forma de obligarla a que los quiera. Si entonces la solución consiste en no devolverles los pesos que figuran a su nombre en algún banco, y además en apretar los dientes para no emitir nuevos, lo que seguirá habiendo es una depresión fenomenal, matizada con la caída de numerosos bancos. La pregunta es si el Gobierno se atreverá a decirles a los depositantes de esas entidades que han perdido definitivamente su dinero. Dejar caer bancos puede ser una afirmación de dureza monetaria, pero también la antesala de una mucho mesta restricte de ser una depresa entido de dureza monetaria, pero también la antesala de una mucho mesta restricte de servicios de descrita de servicios de descrita de servicios de descrita de servicios que la mesta de una mucho mesta restricte por carte de la carte de la antesala de una mucho mesta restricte de carte de la carte de la antesala de una mucho mesta restricte de carte de la carte de la

mucho mayor emisión posterior.

Varias condiciones que podrían ayudar a regenerar la confianza en la moneda nacional están ausentes en la Argentina actual, presidida por un político no creible y desprovisto de convicciones y de poder. Aun en esta situación, no es descartable poder defender durante algún tiempo un tipo de cambio alto pero fijo, que evite la hiperinflación y el caos, si bien a costa de enormes penurias para la población, que el desmadre inflacionario tampoco evitaría. Para que la economía arranque y empiece a repararse el tremendo daño causado a los argentinos no basta con manipular cuidadosamente la bomba

para que no estalle.

YA DESIGNADO, TRATO CON BLEJER SUS PRIMERAS MEDIDAS

## bandas y otro Plan Bonex



Roberto Lavagna fue recibido ayer a la mañana en Olivos por Eduardo Duhalde. Recibió instrucciones, lo confirmaron, y a trabajar.

dentro de la cual el Banco Central intervendría. Por ejemplo: el Central se comprometería a mantener el dólar entre 3 pesos y 3,50, de modo tal que quienes compraran a 3,50 podrían salir perdiendo si la autoridad monetaria decidiera planchar en 3 la cotización.

♦ Blejer, en cambio, consideró que no hay que anunciar ninguna regla y que el Central debería salir a vender "potentemente" dólares en los próximos días para contener la corrida. Dice que estaría dispuesto a vender hasta 3000 millones de dólares de las reservas (que actualmente rondan los 12.000 millones) para mantener la paridad debajo de 3,50. Pero aclaró que "ésta es una estrategia para las próximas dos semans". Y que mientras tanto se necesita un "fuerte respaldo político", para caminar en la dirección indicada por el Fondo Monetario.

♦ Sea como fuere, ambos coincidieron en que no podría levantarse el feriado cambiario sin una estrategia definida, porque una vez que se tome esa medida, habrá corrida generalizada hacia el dólar.

◆ Respondiendo a otro pedido presidencial, el Central también intentará proveer de liquidez a los bancos nacionales más débiles, otorgándo-

Alternativa: Un tipo de cambio fijo, coincidieron Blejer y Lavagna, sólo funcionaría con estricto control de capitales, que sería desechado de plano por el FMI.

les redescuentos para que devuelvan cuentas a la vista, siempre dentro de los límites fijados por el corralito. Este será un factor adicional de presión sobre el dólar, por lo que la autoridad monetaria insistiría también con la política de altas tasas de interés en las licitaciones de letras, de modo de crear un instrumento financiero de ahorro alternativo al dólar.

Sobre el corralito, Blejer y Lavagna coincidieron también en im-

pulsar nuevamente un Plan Bonex para los plazos fijos, aunque podría contener modificaciones respecto del proyecto original que envió sinsuerte Remes el lunes pasado al Congreso.

♦ Sobre el asunto trabajan contrarreloj el titular de la Comisión de Finanzas, Rodolfo Frigeri, y los técnicos del Banco Central. Se barajan distintas alternativas que serían

presentadas mañana al Presidente. La idea sería insistir con un bono estatal, pero comprometiendo en la garantía a los bancos privados. También se discutió la posibilidad de segmentar los depósitos, otorgando bonos más cortos para los depositantes más chicos.

◆ El proyecto de que cada banco entregue sus propios bonos, respaldándolo con su cartera de crédito, fue analizado por los funcionarios del Central, pero por ahora lo descartan: dicen que los bonos tendría que nominarse en pesos, porque la cartera de créditos de los bancos está pesificada. Y agregan que crearían un mercado secundario con grandes diferencias en el valor de los bonos, entre las entidades nacionales privadas, las oficiales y los bancos extranjeros.

#### Los hombres del ministro

Aunque no parezca una prioridad frente a la catástrofe financiera, Roberto Lavagna deberá ocuparse en las próximas horas de armar su equipo técnico. Anoche tenía previsto reunirse con sus más íntimos colaboradores de otros momentos, con los cuales mantuvo en los últimos dos años apenas contactos telefónicos. Entre ellos, se contaban Ignacio Chojo Ortiz y Carlos Leyba, el primero estrechamente vinculado en su momento a José Octavio Bordón y el último, proveniente de la Democracia Cristiana. También participará de las conversaciones el actual vicepresidente del Ente Regulador Eléctrico, Enrique Devoto. Desde otros ámbitos se mencionó el probable acercamiento al flamante "lavagnismo" de Daniel Novak, ex funcionario de la Alianza en los equipos de José Luis Machinea, Y no se descarta que la ex diputada aliancista Beatriz Nofal, que participara del equipo de La-vagna en la época alfonsinista, sea tentada para participar en algún puesto de gobierno. Quienes estuvieron en contacto en las últimas horas con el nuevo ministro señalan, sin embargo, que buscará for-talecer su equipo –y su posición política– con la participación de técnicos que se referencien en gobernadores provinciales de peso, como es el caso de José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann, a quienes les pedirá ese aporte.

◆ En cuanto a las cajas de ahorro y cuentas corrientes, por ahora no habría modificaciones, aunque se ofrecerán la opción de bonos de alta rentabilidad para intentar atraer los cerca de 15.000 millones de pesos de ahorros atrapados en cajas de ahorro. La apuesta de liberar totalmente estas cuentas, tanto a Blejer como a Lavagna les parece, por ahora, demasiado arriesgada.

GUILLERMO CALVO ASESORARA AL GOBIERNO EN TEMAS FINANCIEROS

### **Ideas que se cocinan en Washington**

Por David Cufré

Después de reunirse con Roberto Lavagna y confirmar su designación como ministro de Economía, Eduardo Duhalde se encontró con el otro precandida-to finalista: Guillermo Calvo. Fue durante la tarde. El Presidente lo visitó en el Hotel Alvear por dos horas. El economista postulado por el establishment no se incorporará formalmente al Gobierno, sino que trabajará desde Washington bajo el paraguas del Banco Interamericano de Desarrollo, del cual es jefe de asesores. Pero tendrá tareas específicas, como di-rigir una comisión que acercará propuestas para reestructurar el sistema financiero y crear instrumentos para captar ahorros.

Duhalde presenta esta relación como un refuerzo "extrapartidario" a su equipo de gobierno. Quienes maniobraron hasta último momento para torcer la decisión del Presidente e imponerle a Calvo como reemplazante de Remes Lenicov dicen que quedó instalado un virtual ministro en las sombras, que puede saltar del banco de suplentes en cualquier momento.

"El Presidente le solicitó a Calvo, que es el argentino de mayor nivel en los organismos internacionales, que aporte ideas que puedan contribuir a la solución de los problemas", señaló el vocero presidencial, Eduardo Amadeo, quien junto al presidente del Banco Central, Mario Blejer, y al secretario privado de Duhalde, José Pampuro, operó para que Calvo ingresara como nuevo jefe del Palacio de Hacienda.

Cuando ya era evidente que ese lugar quedaría para Lavagna, el propio Calvo se mostró como un economista dispuesto a ayudar, pero desde afuera. "Voy a colaborar con el Gobierno como miembro del staff del BID, del que integro el Departamento de Investigaciones. En estos casos de encerrona de un país en crisis, el

BIDenvía grupos de técnicos paracooperar", explicó Calvo. La distancia que puso del Gobierno le sirve para presservar su imagen, mientras Lavagna tendrá que vérselas con la crisis. Pero que su nombre haya estado en carrera hasta el final lo deja posicionado como el "candidato natural" para el puesto frente a cualquier urgencia. Lavagna asume ya muy condicionado por la gravedad de la situación y por la debilidad política del Gobierno, y a eso se suma que detrás suyo hay alguien esperando turno.

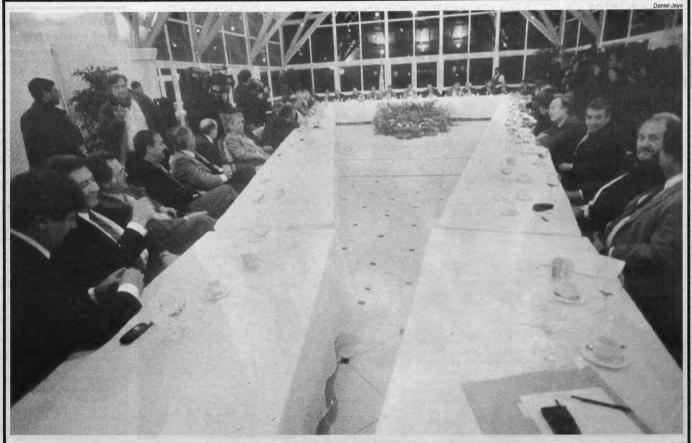
Calvo se mueve con destreza den-

DyN

Guillermo Calvo, economista jefe del BID, ayer en Ezeiza. Se entrevistó con Duhalde y comprometió su colaboración.

tro del mundo de los burócratas de Washington, del que también forma parte, aunque momentáneamente esté en otra función, el presidente del Banco Central, Mario Blejer. Eso le da puntos extra para aspirar al Ministerio de Economía de un gobiermo que juegue sus fichas a un acuerdo con el FMI. Duhalde, por el contrario, imaginaba despegarse del organismo de crédito, luego de desencantarse con el trabajo de Remes Lenicov. Eso lo llevaba a nombrar a Alieto Guadagni, no a Calvo. Pero la resistencia y la presión de los gobernadores y de parte del ala política de su propia administración lo forzaron a olvidarse de esa idea. No sólo eso, sino que al mismo tiempo que convocó a Lavagna, tuvo que llamar a Calvo.

El hombre del BID consideró que "la crisis argentina no tiene precedentes en el mundo". "En mi condición de científico de la economía, no puedo afirmar si el país tiene salida o no y tampoco puede compararse con otros casos, como el de Malasia. Nunca se vio algo así en períodos de paz", dramatizó. El asesoramiento que prestará al Gobierno es apoyado por el presidente del BID, Enrique Iglesias, quien le dio un carácter casi institucional a esa participación. Para cuando Duhalde lo necesite, o tal vez con otro gobierno, Calvo es el hombre que Washington y el establishment tienen listo para la jefatura de Economía.



#### Por J. M. Pasquini Durán

Si tiene algún significado concreto el escueto catálogo de generalidades que firmaron casi todos los gobernadores y el presidente Eduardo Duhalde, es más político que económico. En términos simbólicos, equivale a un aval al Gobierno por noventa días más y patea para adelante el reclamo formal de elecciones anticipadas, a condición que en ese plazo Duhalde y su nuevo ministro de Economía, Roberto Lavagna, encuentren la manera de satisfacer al Fondo Monetario Internacional (FMI) sin generalizar ni descontrolar el estallido social. Por las dudas, a fin de evitar tendencias desviacionistas y talantes nacionalistas o populistas, los firmantes inscribieron entre los catorce compromisos de la declaración las principales demandas del Fondo. Al conocer el texto, Anoop Singh seguro que sonrió complacido por los frutos de su reciente visita a la Argentina. También esta decisión es de naturaleza política antes que económica, porque tantas personas adultas y expertas que vivieron la última década en Argentina (más aún, la gobernaron) pueden alegar ignorancia sobre las previsibles consecuencias de esas opciones. Esas mismas pautas del FMI, ahora ratificadas, sirvieron para patrocinar las políticas de la decadencia nacional, que hambrean a millones y desacreditan a sus ejecutores, uno detrás de otro, llevándolos a los tumbos de mal en peor.

Los que se consideran exponentes del realismo pragmático sostienen que sin recuperar la confianza del Fondo, la bancarrota será peor. Citan el caso, entre otros, de los subsidios al desempleo y la vejez, que deberían pagarse en mayo con mil millones de dólares del Banco Mundial o del Interamericano de Desarrollo (BID) que no vendrán sin acuerdo del Fondo, obligándolos a meter mano en el presupuesto de los salarios estatales, postergando el pago a unos para cumplir con los otros. Los pobres financian a los pobres. Es el esquema de siempre: a medida que reducen el consumo interno cae la recaudación fiscal y, sin recursos genuinos propios, hasta las más elementales obligaciones dependen de aumentar siempre más la deuda externa, aunque ya hoy en día sea

# PEOR

impagable. No hay que ser especialista para advertir que a los acreedores lo único que les importa de verdad es cobrar y en el caso que decidieran ampliar la deuda será, ante todo, para compensar lo adeudado. Un círculo perverso que se vuelve espiral de atraso y humillante dependencia.

Será malo, dicen otros, pero no hay otra caja a mano. Durante la década de los 90 hubo una transferencia masiva de riqueza del sector laboral a una minoría de alta concentración económica, llevándose por delante en ese tránsito a las clases medias y vaciando las cajas nacionales. Lo que pudo salvarse fue botín de los coimeros o despilfarro en el gasto inútil. Sin revertir esa tendencia será imposible, con o sin Fondo, la reactivación del mercado interno o la creación de empleos dignos. ¿Sin FMI? Imposible, afirman los que tropiezan a cada rato con la misma piedra, porque sería lo mismo que desgajarse del mundo. Absurdo razonamiento, porque con el capitalismo imperando en la mayor parte del planeta el factor determinante que excluye a un país es su propia pobreza, la desigualdad ante la ley y la incertidumbre sobre el futuro, aún el más inmediato. ¿Quién arriesgaría dinero en una empresa arruinada, si no fuera por compensaciones tan exorbitantes que jamás podrían recaudarse en la actividad productiva, como no fuera con mano de obra esclava?

Claro que para redimir el sistema equilibrado de premios y castigos en la sociedad hace falta autoridad política, que no se consigue por la fuerza bruta del autoritarismo sino por el consentimiento popular en la democracia. Por más que insistan los que levantan vallas policiales o se apropian de dineros ajenos, el problema no es de economía sino de decisión política. Cuando usan las reservas del Tesoro, patrimonio colectivo, para salvaguardar a los banqueros, responsables en su mayoría de la ruina financiera, pero niegan esos mismos fondos para amparar a los quince millones

de pobres o a los ahorristas desesperados, no son asuntos contables ni de relaciones exteriores sino de esenciales opciones políticas internas. De lo mismo trata el intento, mediante ley aprobada por mayoría en el Congreso, de recortar a voluntad el alcance de los fallos judiciales a favor de los ahorristas expropiados por los bancos con la complicidad del Estado Así que los firmantes del llamado compromiso de gobernabilidad no son forzadas o resignadas víctimas de una derrota inevitable, puesto que fijaron las condiciones en completo ejercicio de sus voluntades y creencias. Prefieren ser objetos del Tesoro norteamericano, primera batuta del FMI, que sujetos del bien común en su propio país. Sucede que el justicialismo redentor de humildes ya no existe como tampoco el radicalismo de la autodeterminación de los pueblos. Hay, claro que sí, ciudadanía peronista y radical, pero ha extraviado a sus partidos, cooptados por el pensamiento conservador que se conoce como neoliberalismo. No es casual que el gobernador Reutemann sea aceptado por sus pares como el posible delfín "presidenciable" del PJ y, a la vez, el favorito del establishment que hasta la llegada de Carlos Menem al gobierno consideraba al peronismo la "bestia negra" del régimen de partidos.

Los partidos de las mayorías populares,

Los partidos de las mayorías populares, que suman juntos un siglo y medio de vida, han sido vaciados del sentido fundacional que los proyectó en el tiempo. Reemplazarlos en el imaginario popular no será un trámite sencillo ni el relevo en el poder un mero expediente administrativo. Es el problema de los huracanes, para usar una imagen en boga, que destruyen todo a la velocidad del viento pero la reconstrucción exige mucho más que el impulso avasallante. Basta observar los recientes resultados electorales en Francia, cuna de las principios de libertad igualdad - fraternidad, para comprender que las desesperanzas o decepciones

populares pueden desembocar en alternativas más venenosas que las que se intentaba castigar. En las tierras devastadas suelen hacer nido las serpientes para desovar con más facilidad. Por eso, encerrarse en estériles debates sobre el anecdotario oficialista suele obnubilar la percepción de las corrientes profundas, y muchas veces imprevisibles, del movimiento popular. Las angustias y los miedos conviven hoy en día con la indignación y la bronca en el ánimo de buena parte de la sociedad, además de los millones que sufren misérrimas condiciones materiales de vida.

Todo parece un salto al vacío, que se vayan todos o que sigan el derrotero que han elegido. Nadie quiere empujar tan fuerte que precipite un derrumbe del que puedan sacar provecho algunos indeseables, pero sin presión fuerte y sostenida las necesidades populares seguirán de convidados de piedra. Hasta ahora los cambios, aún incompletos o precarios, sólo fueron posibles por la movilización ciudadana. ¿Hasta dónde hubieran llegado los amigos nativos del FMI sin el temor al espíritu cívico que los desprecia y los desafía? Los indicadores basados en los datos de la realidad y en la experiencia repetida están señalando que lejos de superar la crisis de facetas múltiples, cada remezón, como el que acaba de pasar esta semana, en lugar de ofrecer una expectativa esperanzada sirve para prenunciar la próxima turbulencia. Es tan obvio que los dueños del poder carecen de la imaginación y el coraje que, a la hora de formular mandamientos. repiten los mismos argumentos que defendía el ministro saliente, Remes Lenicov, volviendo incomprensible su desplazamiento, como no sea por la inconsciencia del canibalismo interno. Del mismo modo, para sucederlo estaban ofrecidas las candidaturas de Lavagna y de Guillermo Calvo, al mismo tiempo, aunque los antecedentes del pensamiento de ambos podrían ser considerados hasta antagónicos, si no fuera porque sus opiniones personales poco importan ya que, en cualquier caso, ejercerán poderes delegados desde Washington y refrendados por losgerentes locales. ¿Qué querrá decir el presidente Duhalde cada vez que afirma que Argentina "está condenada al éxito"? ¿Quién disfrutará de semejante augurio?

LOS BANCOS VUELVEN A OPERAR NORMALMENTE A PARTIR DEL LUNES

## Reabren y será lo que Dios quiera

Los banqueros pedían prolongar el feriado, pero el BCRA lo levantó. Ordenaron suspender secuestros de dinero, pero siguen las dudas.

Los bancos volverán a operar con normalidad pasado mañana. La decisión se tomó anoche en el directorio del Banco Central, después de una semana con feriados totales y operaciones restringidas. Respecto del mercado cambiario, la decisión la tomará recién mañana Mario Blejer, presidente del BCRA. Los banqueros quieren que el feriado se mantenga por lo menos hasta el jueves. La reapertura total de las entidades financieras se dará en un marco de mayor calma para los financistas, después de la sanción de la Ley Antigoteo y la suspensión de las órdenes para secuestrar el dinero del corralito por parte de la mayoría de los jueces.

No bien abrieron los bancos, al mediodía, hubo tensión en varias sucursales. Como vino ocurriendo en las últimas semanas, oficiales de iusticia se presentaron en algunos bancos acompañados por cerrajeros para abrir los tesoros de las en-tidades. Tenían la orden de llevarse dinero de ahorros del corralito. Pero, otra vez, los empleados bancarios se agruparon para resistir la medida judicial (ver nota aparte). En el Banco Central no descartaron que en las próximas horas ha-ya una ola de denuncias en contra de las entidades que impidieron llevarse los fondos.

La tranquilidad llegó en las pri-

#### **Proponen** otra salida

Desde el sector patronal también se trabajan propuestas para la "resolution of the co-rralito", con un costo mucho más moderado para los bancos del que aspiran a imponerle los legisladores. El consultor y director de empresas Amadeo Vásquez propone "eliminar el gradualismo" e impulsar mediante una ley del Congreso la siguiente fórmula:

'Cada banco debería ofrecerle a los titulares de plazos fijos reprogramados un menú integrado por dos bonos, uno público y otro de la propia entidad. Los nuevos títulos públicos serían obtenidos mediante el canje de la depreciada deuda estatal que las entidades hoy tienen en su poder, a semejanza de lo que postulaba el plan Bonex de Jorge Remes Lenicov. Los otros bonos serían emitidos por el propio banco contra un fideicomiso de sus créditos"

El mismo mecanismo debería funcionar para congelar las cuentas a la vista, "por lo me-nos las cajas de ahorro abiertas a partir del corralito", de modo tal que este dinero también se transformaría en pape les públicos o privados. A juicio de Vásquez, recién entonces podría reorganizarse la banca, siempre on shore (en la plaza local) y con un alto encaje para el segmento transac-cional.

meras horas de la tarde con la determinación de la mayoría de los juz-gados en lo Contencioso Administrativo de ordenar la suspensión de los secuestros de dinero. La petición se cursó a través de la "Oficina de Mandamientos", que nuclea a los oficiales de justicia. En Tribunales dijeron a este diario que la medida se tomó por la promulgación de la Ley Antigoteo, que obliga a que ha-ya una sentencia firme para devolver los ahorros. Para el Gobierno y los bancos esta norma no resuelve la fuga de depósitos, y sólo permite ganar tiempo hasta que la Corte decida sobre la cuestión de fondo (si es o no constitucional). Según la Federación de Colegio de Abogados, la Ley Tapón es inconstitucional. Hubo sólo dos juzgados que se abstuvieron de impartir la orden de suspender los secuestros a los oficiales: el número 6 de Martín Silva Garretón y el 7, cuyo subrogante es Francisco de Asís Soto.

Tanto en el Ejecutivo como en el Congreso y en las entidades financieras, se analizan alternativas a una eventual decisión favorable de la Corte. Concretamente, se busca la manera de implementar un Plan Bonex (canje de plazos fijos por bo-nos) y se insistiría en este tema a pesar de que los propios senadores del PJ bocharon el proyecto esta misma semana. En los bancos públicos mencionan abiertamente que la exigencia de devolver los depósitos del corralito a un tipo de cambio libre o directamente en dólares 'es claramente insostenible" para el sistema financiero.

También se recuperaría el proyecto para concretar un canje vo-luntario sobre los depósitos en ca-jas de ahorro. En la city estiman que la tercera parte de éstos, unos 10 mil millones de pesos, corresponden a ex plazos fijos que fueron pesificados. Y que la gente retira de a 1200 pesos mensuales.

El drenaje por estas cuentas as-ciende a 100 millones de pesos diarios que van directamente a la compra de dólares. Por eso los financistas piensan en que una buena opres a tres años que pueda comprar-



Aver se repitieron las colas frente a los cajeros, de ahorristas ávidos por conseguir efectivo. Hubo nuevos episodios de enfrentamiento de oficiales de Justicia con empleados bancarios

se a 1,40 peso por dólar. La tasa de interés sería equivalente a Libor más dos puntos. Con el canje, un depósito de 7 mil pesos podría trans-formarse en 5 mil dólares de valor nominal. Como se especula que, en un principio, el bono podría cotizar al 35 por ciento en el mercado y con un dólar a 3 pesos, los inversores recibirían unos 5250 pesos si vende el título no bien lo recibe. De es ta manera, asumiría una pérdida de 1750 pesos con respecto a lo que posee en la actualidad. A cambio, tendría el dinero de una sola vez.

#### Jubilados con suerte

En calesitas, correos o escuelas, durante el feriado bancario, las jubilaciones y las pensiones se pagaron en los lugares más insólitos, dependiendo de la imaginación de los funcionarios y de las necesidades de la gente. En el Banco Ciudad, no obstante, anunciaron que pudieron cumplir en todas sus sucursales, y no fue necesario derivar a los beneficiarios a otros lugares. Las filiales con más afluencia de público fueron las ubicadas en Palermo Viejo, Balvanera, Liniers, Parque Patricios, Recoleta, Flores, Once y Villa Urquiza. El único problema que se advirtió tuvo que ver con algunas demoras en el arribo de los camiones de caudales, que tardaron de más para evitar ser interceptados por los oficiales de justicia que intentaron secues-trar el dinero atrapado en el corralito.

ABRIERON LOS BANCOS, PERO CASI NO HUBO ACTIVIDAD

### Colas que van a ningún lado

de la letra la apertura parcial del feriado bancario. Muchas entidades de la city porteña sólo tuvieron a medio abrir sus puertas, como para que nadie se ilusionara con que era un día normal. Los pocos jubilados que faltaban co-brar sus haberes lo hicieron, en su mayoría, sin dificultades, al igual que los beneficiarios de los planes de empleo. Sin embargo, volvieron a repetirse dos escenas bien

últimas semanas: hubo colas en los cajeros y varios oficiales de Justicia intentaron llevarse el dinero que los bancos tenían para cum-plir con el pago de jubilaciones. Cerca de las 13.30, la casa cen-tral del Banco de la Provincia de

Buenos Aires, ubicada en San Martín y Mitre, recibió la sorpresiva visita de algunos oficiales de Justicia. con órdenes de devolución de dinero a ahorristas bajo el brazo. En

Jesús Martínez, director del Gru-

po de Servicios Financieros de

la sede realizaron una asamblea en la que decidieron cerrar las puertas. "A partir de esa hora no entró nadie más, porque era imposible trabajar bajo la presión de estos oficiales y la policía", comentó Hugo Pietrini, integrante de la comisión gremial. El banco no volvió a atender en toda la tarde. Aquellos jubilados o des-tinatarios de planes sociales que no habían llegado todavía a cobrar su haber deberán esperar hasta el pró-ximo lunes para hacerlo.

En el Scotiabank de Santa Fe al 2700 un grupo de empleados de un sanatorio cercano aguardó desde las 10 de la mañana que lo habilitaran para retirar los saldos de sueldos de marzo, mientras en la puerta también había al menos tres oficiales de Justicia listos para cumplimen-tar un oficio por recursos de amparo. También en el HBSC de 25 de Mayo al 200 un ahorrista y su abogado se hicieron presentes para extraer 200.000 dólares, avalados por una orden judicial.

Cuando faltaban 10 minutos para el excepcional horario de cierre, un hombre mayor se presentó en la sede de un banco provincial para exigir el acceso a su caja de seguridad. Con paciencia, un empleado intentaba explicarle que esa opera-ción no estaba permitida. "Esto es la confiscación total de los bienes y un agregado más al disparate gene-ral", dijo. Y se fue con mucha bronca. refunfuñando.

LAPIDARIO INFORME DE STANDARD & POOR'S

### Aconsejan a los bancos dejar el país

La calificadora Standard & Poor's consideró que la continuidad de la crisis argentina seguirá debilitando a las filiales locales de bancos extranieros, lo que repercutirá en resultados negativos en las casas matrices. Sin eufemismos, el consejo de la agencia es que los bancos internacionales abandonen el país.

Según S&P la devaluación del peso, la pesificación de los présta-mos a particulares y empresas, junto a la incertidumbre creciente sobre la calidad crediticia, se tradu-cirán en pérdidas que sufrirán las

De acuerdo con el informe de la calificadora, las previsiones hechas por varios grupos bancarios a fines de 2001 para prevenir posi-bles pérdidas no serán suficientes. Por ello S&P aconseja directamente a los bancos que, para reducir pérdidas, "logren estrategias de sa-lida del país". "En tanto las instituciones financieras mantengan una presencia en esa nación, una crisis prolongada aumenta la pro-babilidad de que necesiten una inyección de liquidez", afirmó la calificadora.

En tal sentido, la previsión de fondos por 816 millones de dólares del Ĉitigroup para el primer tri-mestre de 2002 es un indicio de que s pérdidas aún no llegaron. Por ello, las previsiones podrían seguir en aumento si el cuadro de situa-

S&P en Madrid, consideró que las previsiones por pérdidas "podrían seguir aumentando si la situación económica no mejora". "Este punto de vista se aplica en particular a aquellos bancos que han hecho previsiones menores hasta la fecha", agregó. Martínez graficó esta si-tuación con el hecho de que el español Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA debió girar a su subsidiara 150 millones de dólares a comienzos de este mes. En una si-tuación de debilidad similar se encontrarían Citigroup y FirstBoston, pero hasta el momento ningu-na de las dos entidades inyectaron fondos a sus filiales.



PAGINA/12 PRESENTA

# PABLO MILANES

para vivir

Por primera vez una colección de 5 cds que reúne 79 inolvidables canciones del fundador de la nueva trova cubana

3

El breve espacio en que no estás
El pregón de las flores
Si el poeta eres tú
Canción (De qué callada manera) CON LILIA VERA
A veces cuando el sol
El tiempo, el implacable, el que pasó
La muerte del animal CON LILIA VERA
Quién me tiende la mano al pasar
Nelson Mandela, sus dos amores
El primer amor
Sueños
Tormento fiero
Hoy la vi
Amor
Cada vuelta que se logra

EL CD 3. COMPRA OPCIONAL \$7. MAÑANA CON

Página/12

#### DE MENDIGUREN PRESENTA UN PLAN DE REACTIVACION Y DEJA EL CARGO

## Un retiro sin gloria ni reemplazante

Duhalde busca una figura de peso para ir a Producción, pero no la encuentra. El nuevo ministro también saldría de la UIA.

**Por Cledis Candelaresi** 

En una de sus últimas exposiciones como funcionario, el ministro de la Producción, Ignacio de Mendiguren, detallará hoy en la quinta presidencial de Olivos un plan de trabajo para resucitar a la industria, que disseñó con aval de las provincias. Después, esperará que Eduardo Duhalde selle un acuerdo con su reemplazante, presumiblemente otro allegado a la Unión Industrial Argentina, adonde intentaría refugiarse para superar su amargura. El primer titular del ministerio creado por el duhaldismo se dispone a partir con la certeza de que fue víctima de una campaña de desprestigio, presuntamente orquestada por las empresas privatizadas.

De Mendiguren presentará ante los gobernadores el programa disseñado con funcionarios del interior, que tiene dos capítulos principales: un diagnóstico sobre cada sector de la industria y la idea de designar para cada uno de ellos un "gerente", que desde Producción se ocupe de resolver los problemas de cada área. Es seguro que el presidente avalará una idea que compó el todavía jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, y que podría ser heredada por el reemplazante de Producción, sobre cuyo nombre hasta anoche no había certezas.

Con la provisoriedad que tienen todas sus decisiones, Duhalde resolvió continuar con el Ministerio de la Producción—una de sus ideas fuertes en la campaña de 1999—y sostener el criterio de que este puesto sea ocupado por algún empresario comprometido con la causa nacional. Le resultó imposible comprometer para ese cargo a algún nombre fuerte como el de Oscar Vicente, de Pérez Companc, o Luis Pagani, de Arcor. Ningún directivo destacado está mínimamente dispuesto a involucrarse con una gestión tambaleante ni con un Presidente al que ven muy confundido y con su respaldo político tan licuado.

Duhalde volvió entonces los ojos hacia los hombres que propone la UIA, eventuales sucesores de De Mendiguren. Ayer seguían tallando como postulantes con posibilidades el empresario Carlos Leone, de Acindar, y el secretario de Defensa de la Competencia, Pablo Challú. Pero la nómina de candidatos se engrosó a último momento con Alberto Sposato, ex asesor financiero de Acindar, al que De Mendiguren acaba de incorporar a un equipo cuya función sería analizar desde el interior del ministerio los problemas de crédito que afrontan las empresas. "Querer estimular la producción sin crédito es como dictar un curso de buceo sin tubos de oxígeno", se lamentó más de una vez De Mendiguren ante sus colaboradores.

Pero el rencor del titular de la UIA no se centra en los bancos. También lo perturban los académicos ortodoxos (el ex ministro y directivo del Cema, Roque Fer-nández, entre ellos) que proclaman la apertura a ultranza de la economía, sin considerar el daño que la competencia externa podría causar en las empresas nacionales. Y, fundamentalmente, las privatiza-das. En más de una ocasión De Mendiguren objetó la carestía de las tarifas públicas e intentó demostrar que éstas eran en Argentina mucho más altas que en otros lugares del planeta. Según fuentes muy allegadas al ministro, las adjudicatarias de servicios públicos nunca le perdonaron ni esos juicios ni ser parte de una gestión que dispuso la devaluación del peso v. a renglón seguido, la pesificación congelamiento tarifarios, medidas muy lesivas a las privatizadas.

En los supuestos del ministro, las poderosas empresas habrían organizado una campaña de descrédito motivada por este rencor y basada en la "falsa imputación" de que es el principal mentor de la depreciación del peso, que hasta ahora no deparó ningún beneficio. Sin embargo, no es el único frente de tormenta que tiene abierto el ex dueño de Coniglio.

Ni su gestión ni su persona fueron muy bien vistas por Economía, donde se refieren a Producción como "el Ministerio de la Felicidad", en alusión a la supuesta voracidad de Mendiguren, quien aspiraba a



Ignacio de Mendiguren. Ultimas sonrisas desde el que sus detractores llaman Ministerio de la Felicidad.

Aluden a los intentos de su titular por distribuir beneficios industriales en medio de la indigencia oficial.

conseguir prerrogativas para las empresas en plena crisis fiscal. Las retenciones a las exportaciones industriales y la intención de exigir el pago anticipado de éstas provocaron uno de los últimos encontronazos con el saliente Jorge Remes Lenicov, a quien el titular de Producción considera demasiado

comprometido con el cierre de las cuentas públicas y muy desentendido de las angustias industriales. En este sentido, la heterodoxia de Roberto Lavagna suena mejor.

La UIA –el ministro de la Producción tiene licencia hasta el 30 de abril como titular de la entidad fabril– tampoco es un lugar muy amigable para retornar. Varios dirigentes le recriminan no haber hecho un buen papel y, por consiguiente, haber puesto en peligro la feliz decisión duhaldista de que las empresas nacionales tengan una tribuna de lobby privilegiada, ubicada en el propio seno del Estado.

CONFEDERACIONES RURALES IRA SOLA AL PARO

### El campo cierra la tranquera

Eduardo Duhalde consiguió que al menos una de las entidades agropecuarias desistiera de participar del paro de actividades que se inicia este domingo por 72 horas. Mientras la Federación Agraria Argentina (FAA) abrió una instancia de diálogo, Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) reafirmó la realización de la medida.

Los titulares de ambas entidades, Manuel Cabanellas de CRA y Eduardo Buzzi de FAA, formularon los anuncios ayer por la tarde luego de informar a las conducciones de sus respectivas filiales los términos del diálogo mantenido en la residencia de Olivos con el presidente Eduardo Duhalde.

"El paro ya tuvo éxito porque forzó al Presidente a discutir con las entidades del campo en una mesa de concertación, a asumir compromisos, que si no los cumple nos habilitará para adoptar una medida de fuerza mucho más contundente después del 15 de mayo", justificó Buzzi.

El dirigente aludió así a la fecha propuesta por el jefe del Estado como plazo de la "tregua" que solicitó el jueves para fijar un cronograma "de reducción de las retenciones a las exportaciones agropecuarias a fin de dar certidumbre a los productores sobre la carga impositiva que soportarán al tiempo de la cosecha".

Duhalde se comprometió también a revisar la Resolución 10 del Ministerio de Economía que dolarizó las deudas de los productores con los proveedores de insumos agropecuarios, resolver las distorsiones del IVA diferencial para el campo y un precio del gasoil para la producción similar al acordado con los transportistas.

Buzzi anunció también que "junto al diálogo con el gobierno central, acentuaremos la presión sobre los gobernadores de provincias como Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y la Pampa"."Les diremos que en el marco del programa de 14 puntos de adhesión al Fondo Monetario Internacional, no hay solución para la crisis del país", enfatizó el dirigente.

En cambio, para Cabanellas, la reacción presidencial de abrir el diálogo con los dirigentes del campo
'fue tardia" e "insuficiente para contener la bronca de los productores,
a quienes sólo tienen en cuenta como fuente de recaudación para seguir abultando el gasto público". El
titular de CRA explicó que en lugar
de una semana, como se había acorado cuando la medida de fuerza iba
a ser conjunta con FAA, el paro co-

menzará a la cero hora del domingo 28 de abril y se extenderá hasta la cero hora del 1º de mayo, "como nos autorizó el Consejo Directivo" de la entidad.

Cabanellas estimó que los efectos de la protesta se traducirán en una merma del ingreso de animales al mercado de hacienda de Liniers y una baja en las operaciones comerciales del sector ya que, "tranqueras adentro", los productores continuarán con sus labores normales.

"CRA no organizará cortes de rutas ni piquetes, aunque cada confederación está en libertad de disponer la modalidad de paro que considere más conveniente a su región", agregó. Al respecto, se informó que en la provincia de Córdoba, por ejemplo, la protesta de los ruralistas será acompañada por el comercio provincial, que el lunes 29 cerrará sus puertas en adhesión a la protesta del campo.

#### FUERTE REPUNTE DE ESTADOS UNIDOS

### Reactivación, pero no aca

El Producto Interior Bruto (PIB) de Estados Unidos del primer trimestre de 2002 registró un crecimiento de 5,8 por ciento en términos anuales, informó el Departamento de Comercio de ese país. El salto en la producción muestra que las medidas prorreactivación puestas en marcha tras el atentado a las Torres Gemelas fueron exitosas. Los analistas habían estimado un crecimiento del 5 por ciento para aquel período, tras una progresión de 1,4 por ciento en el cuarto trimestre de 2001 y una contracción de 1,3 por ciento en el trimestre previo.

La fuerte aceleración de la actividad se explica especialmente por el aumento de la producción de las empresas a fin de reconstituir los stocks que se habían reducido fuertemente en 2001, evaluaron fuentes oficiales. Además, la inflación estuvo por debajo de lo esperado. El índice de precios ligado al PIB, uno de los indicadores de inflación, aumentó 0,8 por ciento luego de una baja de 0,1 por ciento en el cuarto trimestre. Las previsiones hablaban de una suba de 1,5 por ciento.

La demanda agregada, en tanto, aumentó 2,6 por ciento en el primer trimestre, luego de crecer un 3,8 en los tres meses anteriores.

## Cuestiones de familia Estudio de la Dra. Silvia Marchioli Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis Divorcio vincular

conyugal • Separación personal patrimoniales

en los
vínculos
• Tenencia - Visitas
• Alimentos
• Reconocimiento de

paterno o paternidad 
• Adopción del hijo del cónyuge.

Cuestiones obvisión de bienes de la sociedad cony y de la sociedad de

de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares

y problemas hereditarios conexos.

Violencia en la familia • Exclusión del hogar.
• Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 -Piso 11º - "A"- Capital E-mail: smarchioli⊛net12.com.ar

#### Queia de ADEPA

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas ex-presó ayer su "seria preocupación con motivo de la agresión sufrida por los periodistas Ariel Brizuela y Carlos López Véliz, de Catamarca". ADE-PA criticó "el desempeño de la Guardia de Infantería" durante la represión a una movi-lización de desocupados convocada por el Polo Obrero, frente al Ministerio de Salud y Acción Social. "Los periodistas fueron derribados violentamente por los policías, quienes le secuestraron la cámara de fotos a Brizuela, y un grabador a López Véliz". La presentación también denun-ció que "los hombres de prensa emprendieron el regreso y fueron seguidos por móviles policiales que transmitían por radio al comando su ubicación"

#### Congreso frentista

Hoy a las 9 se llevará a cabo el congreso del Frente Grande en el Hotel Savoy, en el que sus miembros discutirán quiénes serán las nuevas autoridades partidarias. Hasta hoy existen tres sectores: los oficialistas, que están encolumnados detrás del jefe de gobierno porteño y presiden-te del partido Aníbal Ibarra; los que, como Juan Pablo Cafiero, trabajan junto al go-bierno del presidente Eduardo Duhalde; y los llamados chachistas que hoy darán el portazo final y se alinearán detrás de Elisa Carrió. Entonces la disputa se dará entre los seguidores de Ibarra, que has-ta ahora se mantuvieron en una línea intermedia, y los que bajo el nombre de Frepaso se sumaron al gobierno de transición.



Hugo Moyano junto a Juan Manuel Palacios anunciando su virtual ruptura con el actual oficialismo. "Duhalde decepcionó a la sociedad en su conjunto. Planteó determinadas cosas y después se desdijo.

## Moyano se va del diálogo y se aparta del Gobierno

"Estamos siendo prostitutas del FMI sin cobrar nada". sostuvo el líder de la CGT (nuevamente) rebelde. Anunció que hará un acto los primeros días de mayo.

te, Hugo Moyano, anunció el alejamiento de esa central de la Mesa de Diálogo en rechazo a la aline-ación del Gobierno con el FMI. "Estamos siendo prostitutas del Fondo sin cobrar nada", sostuvo el sindicalista en la conferencia de prensa en la que oficializó la ruptura. También informó que se postergará la convocatoria a un paro nacional. No será el martes 30, como se había barajado en principio, para no superponerse con el acto de la Aso-ciación de Madres de Plaza de Mayo, que cumple 25 años, pero posi-blemente se realice el jueves 9. La fecha de la medida de fuerza

será definirá por un Congreso Nacional de delegados la semana que viene. Moyano explicó que la decisión de postergarla fue tomada ante un pedido de las Madres, quienes todos los 30 de abril recuerdan el aniversario de la primera marcha que realizaron en reclamo por sus hijos desaparecidos.

Al anunciar el alejamiento de la mesa del diálogo que integran funcionarios, obispos, políticos y em-presarios, el jefe sindical afirmó que los argentinos no podemos dialogar bajo las imposiciones del FMI". Sostuvo, además, que al presidente Duhalde no sólo "no lo dejan" cambiar el rumbo económico sino que "él tampoco quiere"

El decepcionó a la sociedad en su conjunto. Apareció planteando de-terminadas cosas y después se des-dijo", consideró. El dirigente reiteró que "si el Gobierno insiste en aceptar las condiciones que pone el Fondo, sin que le aporte ningún préstamo, esto demuestra que hay una voluntad de dependencia indudable".

La ruptura se aceleró tras la firma del acuerdo de 14 puntos con los go-

Documento de la Iglesia

Los obispos definían anoche los detalles del pronunciamiento que

darán a conocer hoy, al cierre de las deliberaciones de la Asamblea

Plenaria del Episcopado. Se descuenta que el texto reflejará la preocupación de la Iglesia por la profunda crisis que atraviesa el país, junto un llamado a la clase dirigente. "El documento no será muy diferente a los anteriores, aunque tal vez menos condescendiente con los políticos", dijo una fuente eclesiástica. Por otra parte, la falta de definicione políticos políticos políticos políticos políticos políticos.

definiciones políticas dilató el debate sobre si continuar prestando el

"ámbito espiritual" a la Mesa de Diálogo. Si bien hasta el momento descartan un portazo, persisten las dudas sobre cómo asumir una postura "menos expuesta" a la aceptada inicialmente.

bernadores. La introducción de las exigencias del FMI, actitud que Moyano calificó de "dependencia vergonzosa", definió el rumbo de los sindicalistas, hasta entonces proclives a "dar tiempo" a la gestión de Duhalde. "El Presidente está completamente desorientado y sin brújula", consideró, en cambio, el titular de la CGT tras la firma del convenio. El encuentro que posteriormente mantuvo con Duhalde el economista Daniel Carbonetto, su asesor de cabecera, no sirvió para modificar esa impresión. Para Mova-'el acuerdo es una demostración cabal de que hay una dependencia vergonzosa al FMI, la continuidad del modelo económico perverso que

nos llevó al hambre y a la miseria". Moyano ofreció la rueda de prenel Sindicato de Camioneros, donde le preguntaron por la designa-ción de Roberto Lavagna como mi-nistro de Economía. "No crea ningún tipo de expectativas", respondió. "Lavagna fue funcionario del gobierno radical (que encabezó Raúl Al-fonsín) y por más que se diga que es de procedencia peronista, la mayoría del justicialismo está imbuido de un pensamiento liberal."

"Cada vez que surge un posible candidato para el equipo económico se destaca a aquellos que tienen contactos o llegadas con el FMI", lamentó además al referirse a los otros nombres que circularon para ocupar la cartera de Hacienda. Finalmente, Moyano insistió en el pedido de "una pronta convocatoria el Consejo del Salario Mínimo Vital y Móvil" y se pronunció en favor de un llamado a elecciones anticipadas: "Si el presi-dente (Eduardo) Duhalde no encuentra el rumbo, ¿qué otro camino nos queda?", repreguntó cuando lo con-sultaron sobre el tema.

## Nueva

Por Martín Piqué

OTRA

Los gobernadores y el Presidente se volverán a encon-trar hoy a las 10 en la quinta de Olivos. Será un encuentro clave, porque se definirán los lineamientos de la política económica que deberá aplicar, obediente, el a confirmado nuevo ministro Roberto Lavagna. También estarán los legisladores que conducen los dos bloques del PJ. Los mis-mos que, maliciosamente, fueron bautizados como "procubanos", y que todavía sueñan con un se-gundo round: "Los 14 puntos van a quedar a un costado -se espe-ranzaba ayer uno de ellos-. A los gobernadores, cuando se les prendan fuego los territorios, les va agarrar un ataque de naciona-lismo." En el entorno de Eduar-do Duhalde comparten ese deseo de revancha, pero casi no tienen expectativas: sólo aspiran a recu-perar algo de la iniciativa política. Por eso se entiende que Duhal-de haya insistido con Lavagna, a pesar de que los mandatarios pre-

ferían a Guillermo Calvo. Sin embargo, la cuestión se perfila como muy difícil. Los gobernadores no quieren resignar el poder que capturaron esta semana. Ayer, por ejemplo, en la gobernación de Córdoba planteaban sin pudor las condiciones que deberá cumplir Duhalde. "El gobernador va a llevar la misma postura de siempre, de apoyo a la gestión de Duhalde desde su rol de mandatario, en la medida en que el Presidente muestre que se compromete con los puntos acordados", afirmó un funcionario ligado a José Manuel de la Sota.

Con ese clima, no será fácil que el Ejecutivo recupere la autonomía. Mucho menos si los jefes provincia-

EL BLOQUE DE

Por Eduardo Tagliaferro

'No, de ninguna manera. Nosotros es marcamos la cancha a los gobernadores", afirma la legisladora justicialista. Su negativa era enfática, no quería reconocer que la misma cancha que minutos antes había admitido que los mandatarios provinciales "le marcaron" al presidente Eduardo Duhalde también los había alcanzado.

El enojo fue la constante de las numerosas reuniones que ayer tuvie-ron los parlamentarios del oficialismo. Incluso hubo un momento en el que analizaron pegar el faltazo al "re-tiro espiritual" previsto para hoy en la quinta presidencial de Olivos. Fue cuando un fax con la impronta de la Jefatura de Gabinete les daba instrucciones precisas sobre cada una de las 14 comisiones y a cuál de ellas debían integrarse. La conducción de las bancadas del PJ pretendía tener un encuentro a solas con el Presidente y con el flamante ministro de Economía, Roberto Lavagna. Un llamado telefónico del ministro del Interior Rodolfo Gabrielli garantizó que podrían escuchar del propio Lavagna sus ideas y sus planes. De esta manera se derrumbaron las resisten-cias parlamentarias.

"A mí no me van a decir lo que

#### MADRES DE PLAZA DE MAYO

-Linea Fundadora -

"30.000 razones para seguir luchando" 25 años de Madres de Plaza de Mayo 1977 -30 de abril- 2002

Con motivo de cumplirse 25 años de la formación del movi-miento, Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora invitan al homenaje en el que participarán solidariamente reconocidos ar-tistas populares.

 Entrega de premios a los ganadores del "Concurso de Afiches - 25 años de las Madres". Grupo de Teatro-Danza "Doletango"

Dirección: Susana Zimmerman Música: Astor Piazzolla Letra: Juan Gelman

- · León Gieco
- Teresa Parodi Rubio y Rotemberg

Se contará con la participación de otros queridos cantantes que siempre han estado junto a nosotras.

 "Homenaje a las Madres" Texto: Tito Cossa. Interpretado por: Leonor Manso, Perla Santalla, Valentina Bassi y Gastón Pauls

 Proyección de saludos alusivos a la fecha por parte de: Pablo Milanés / Joan Manuel Serrat

Con un final muy emotivo

Martes 30 de abril - 19.30 hs. Teatro General San Martín - Sala Casacuberta Corrientes 1530

Entrada libre y gratuita. Desde las 12 hs. del día 30

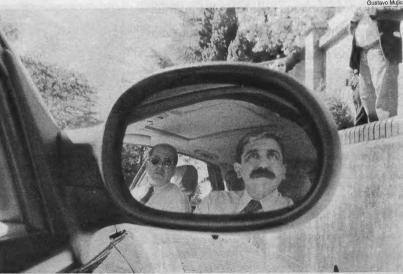
Podrán retirarse las entradas en el stand de informaciones del teatro. Se solicita la contribución de un alimento no perecedero. REUNION CON DUHALDE Y LOS JEFES DE BLOQUE

## cinchada con los gobernadores

Estarán presentes en la asunción de Lavagna y luego discutirán punto por punto el nuevo gabinete y el rumbo económico. La cuestión del veto y los intentos del Ejecutivo por "recuperar la iniciativa" y el mando.

les siguen mellando su poder con el argumento de que "es un gobierno de transición", y que no debe "tomar decisiones irreparables". De todas formas, Duhalde les pedirá a los legisladores que "apuren los tiempos" para modificar la ley de quieras y derogar la de subversión económica. A su vez, el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, pedirá que la nueva ley de coparticipación y los acuerdos bilaterales con las provincias estén aprobados en 90 días.

Para compensar la influencia de los gobernadores, algunos dirigentes duhaldistas apelaron a la receta que mejor conocen. Silenciosamente, contactaron a varios intendentes del conurbano. Se les pidió que tengan



Secretario de la Presidencia, Aníbal Fernández, preocupado por el avance de los gobernadores.
"En un país presidencialista el que manda y da los lineamientos es el Presidente."

listo el aparato del PJ bonaerense. Algunos aceptaron, obedientes. Otros plantearon dudas. "No estoy de acuerdo con movilizar. Todo el peronismo lo haría en la medida que vea que el proyecto nacional se encarna en Duhalde", aseguró un intendente del Gran Buenos Aires. Pero además de apelar al poder de movilización, en el Ejecutivo quieren que Duhalde vuelva a mostrarse dinámico y con poder de mando: ayer, el secretario de la Presidencia, Aníbal Fernández, subrayó que "en un país presidencialista el que manda y da los lineamientos es el Presidente".

El sostén político de Duhalde quedará expuesto en el poder de convocatoria del encuentro de Olivos. La mayoría de los gobernadores ya comprometió su asistencia. Sólo anticiparon su faltazo Néstor Kirchner (Santa Cruz), Alicia Lemme (San Luis), Jorge Sobisch (Neuquén) y Angel Rozas (Chaco), quien adujo compromisos en su provincia. Los demás se encontrarán hoy en Olivos, donde a las 9 jurará hoy en Olivos, donde a las 9 jurará Lavagna y a las 14 empezará la discusión específica del documento de 14 puntos que propuso el salteño Juan Carlos Romero e impulsó el cordobés De la Sota.

También se analizará nombre por nombre el nuevo gabinete. Aunque repiten que no ejercen poder de veto, los gobernadores tratarán de influir sobre cada puesto, como ya lo hicieron sin éxito con el técnico del BID Guillermo Calvo. La negociación llevará su tiempo porque la plantilla tiene unos cuantos lugares vacíos: la jefatura de gabinete, ya rechazada por Rubén Marín y Juan Schiaretti, no quedará en manos de Jorge Matzkin, vetado por legisladores bonaerenses y por su pelea silenciosa con Marín. Lo que parece firme es que Carlos Soria se alejará de la SIDE. En el organismo de seguridad podría asumir el actual secretario privado de Duhalde, José Pampuro, porque el intendente de La Matanza, AlbertoBalestrini, rechazó de plano la secretaría que será estratégica en los tiempos conflictivos que se vienen.

### Contra Página/12



Unos 40 militantes de la Juventud Comunista Revolucionaria realizaron anoche un escrache frente a Página/12 en protesta por un artículo publicado el lunes pasado por este diario sobre el respaldo del PCR a la libertad del ex coronel Mohamed Alí Seineldín. Los militantes arrojaron basura al frente del edificio de este diario, pegaron carteles denunciando "una campaña de desprestigio para hacernos aparecer como partidarios de una rebelión militar con apoyo de la izquierda". La nota de este diario reproducía textualmente lo publicado el 19 de diciembre pasado en, Hoy, el diario oficial del PCR.

### "Refugio de extremistas"

"La zona de la Triple Frontera entre Paraguay, Argentina y Brasil sigue siendo un refugio de extremistas islámicos, entre ellos los afiliados a los dos principales grupos terroristas que operan en esa región: el Movimiento de Resistencia Islámico, conocido como Hamas, y el Hezbollah." Semejante afirmación fue hecha ayer por Asa Hutchinson, jefe de la Administración de Control de Drogas de Estados Unidos (DEA) a la embajada norteamericana en Buenos Aires.

DIPUTADOS DEL PJ, MUY ENOJADO

### maestros ciruelas"

tengo que hacer esos maestros ciruelas", bramó un destacado legislador cuando en la oficina del titular de la Cámara de Diputados apareció el fax de Jefatura. Durante cerca de cuatro horas, distintos diputados habían tratado de definir un horrador para llevar a Olivos

borrador para llevar a Olivos.

"Vamos a escuchar qué propuestas tienen el Gobierno y el nuevo ministro", le dijo a Página/12 José María Díaz Bancalari, uno de los incondicionales duhaldistas. Pero hasta los más fieles tienen sus críticas y sus diferencias con el documento de los 14 puntos que saldaron la crisis que forzó la renuncia de Jorge Remes Lenicov y que puso al mismo Duhalde al borde de abandonar la Rosada.

La delegación que llegará a Olivos estará compuesta por la mesa de conducción de las bancadas de ambas Cámaras: Humberto Roggero, Díaz Bancalari, Jorge Obeid, Manuel Baladrón por diputados y José Luis Gioja, Marcelo López Arias, Miguel Angel Pichetto, por los senadores. También concurrirán la bonaerense Graciela Camaño, Gerardo Conte Grand y Omar Becerra.

"No hay voluntad política de vo-

"No hay voluntad política de votar las leyes de subversión económica y quiebras", comentó a este diario un miembro de la conducción del bloque. Las dos son solicitadas por el FMI y están incluidas en los 14 puntos. Los diputados tienen sus propias

posiciones sobre otros puntos de política económica. Aver trabajaron intensamente en un borrador en el que sugieren que "el dólar pue-de tener un precio fijo menor a los tres pesos". Explican que la actual cotización está sobrevaluada por la desconfianza política con el equipo económico que se va. Descon-fianza que incluso la hacen extensiva al propio Duhalde. El titular del Banco Central, Mario Blejer, les había insistido en la necesidad de resolver el tema del corralito con la "emisión de algún compromiso a futuro", llámese bono o certificado de deuda. En este punto los diputados pretenden que los bancos asuman alguna responsabilidad, ya que afirman que "los bancos no es-tán todos en la misma posición". La frase admite que muchos caerán pero que otros pueden devolver los depósitos hoy congelados.

"No se puede negar que a futuro habrá una fuerte disputa interna", reconoce a este diario uno de los miembros de la conducción del bloque. Las heridas no han cicatrizado del todo. Faltará ver si algunas de ellas se reabre y sangra en el retiro previsto para hoy en Olivos.

FUNDACION CENTRO PSICOANALITICO ARGENTINO Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL 1983 - 2002

## EL SALTO

El fin de análisis a partir de la conversación de Lacan con Heidegger

Panelistas invitados:

Ricardo Alvarez - Carlos Basch - Claudio Boyé
Raúl Cerdeiras - Ester Cohen - Héctor P. López
Guillermo Maci - María Massa - José Milmaniene
Eduardo Pérez Peña - Dina V. Picotti C. - Ricardo Pobierzym
Juan B. Ritvo - Javier Oscar Sanguinetti - Nora Trosman
Raúl A. Yafar - Diego Zerba - Raúl Zoppi - José Zuberman

Lunes 20 de Mayo, 20 hs

ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
SE OTORGARAN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA. INFORMES E INSCRIPCION DE 9 À 22 HS
J. E. URIBURU 1345 1º PISO (Y JUNCAL) CP 1114 - BUENOS AIRES, ARGENTINA
TELEFONOS: 4822-4690 Y 4823 - 4941. FAN: 4831-9911

#### Brukman. en la lucha

Las trabajadoras de Brukman denunciaron "una nueva amenaza de desalojo del Ministerio de Trabajo", por la cual se las intimó a abandonar la fábrica textil en 24 horas. Por este motivo invitan a las asambleas de vecinos, estudiantes, organismos de derechos humanos, sindicatos y partidos políticos a redoblar su solidaridad durante el fin de semana, para apoyarlas en caso de que el desalojo se quiera concretar.

#### El alumno como centro

El abogado y docente, es pecialista en temas de política y financiamiento educativo, Gustavo Oliva presentará mañana en el stand de Homo Sapiens de la Feria del Libro su libro La centralidad del alumno en el sistema educativo. Su gobierno, su estructura y su financiamiento. La cita es a las 18.

#### Riesgo en el Posadas

Los trabajadores del Hospital Posadas, en Haedo, alería-dos por el estado de emergencia en que se encuentra la institución, convocan para hoy a las 16 a una reunión con asambleas barriales en el hall central del edificio. Temen que pa-ra el lunes el problema no sólo sea de falta de insumos sino que ya no quedarán ni camas disponibles. Desde el lunes, dicen, se cerraron 150 camas y quedan habilitadas sólo 190.

## En Formosa no llegaron los 150 pesos y la furia terminó en palos

Dos mil desocupados llegaron a las puertas del Banco Provincial para cobrar el subsidio y la plata no estaba. La policía reprimió.

Se suponía que aver en Formosa por fin iban a cobrar por primera vez los tan esperados 150 pesos que el plan Jefes y Jefas de Hogar les había asegurado, cuando abrieran los bancos al mediodía. Alrededor de dos mil personas se habían agolpado frente a las puertas del Banco Provincial de Formosa, pero los empleados les informaron que la plata no estaba. Fue entonces cuando la desesperación y la furia se adueñó de cientos de familias. Justo al lado del banco hay un

supermercado en el cual los desocupados intentaron pedir comida. Pero una cantidad enorme de policías impidió que se llevara a cabo el contacto y todo terminó en enfrentamientos. El jueves a la noche se había informado que el feriado bancario sería levantado y que se podría ir a cobrar los sub-sidios al banco. Aunque las puer-tas se abrirían a las 12, desde la mañana temprano las familias que habían viajado desde el interior de la provincia y de barrios vecinos a la capital formaron fila bajo la lluvia para entrar a cobrar. Pero los empleados, al ver la larga cola salieron a informarles que no les iban a pagar. Por su parte, el gerente de la sucursal bancaria, Juan Della Rosa, informó que "a la fecha no se realizó ninguna transferencia" y que la semana

próxima podría haber inconvenientes nuevamente para pagarlos debido al feriado del 1º de mayo y a los paros previstos.

Fue entonces cuando quisieron ir a pedir alimentos al supermercado Cáceres. Según la policía, hubo intento de saqueo, pero los desocupados, en su mayoría mujeres con chicos, aludieron que sólo que-

Fondos: El Ministerio de Economía provincial informó que el traslado de los fondos necesarios en Lecop para abonar los subsidios llegará hoy sábado.

rían pedir un poco de comida. "Somos pobres pero no chorros", gri-taban. "Nuestros hijos tienen hambre", era el reclamo más escuchado de parte de centenares de mujeres que aguardaban novedades en la esquina de la calle España y Mitre de la capital provincial y que se resistían a volver a sus hogares sin el dinero del subsidio. Las madres explicaron que "de lunes a viernes" sus hijos almuerzan en los come-dores escolares, "pero ahora no hay clases hasta el lunes y no van a te-

ner que comer", clamaron. En tanto, una cantidad de policías que custodiaba el banco decidió reprimir a los desocupados apostados frente al supermercado. Fue entonces cuando la paciencia se agotó y las baldosas sueltas de la vereda volaron por el aire. Luego de corridas, gritos y palazos, por lo me-nos cinco manifestantes quedaron detenidos durante la violenta repre-sión de la que fueron víctimas. "Mire cómo se los llevan –lloraba una

mujer-, son unos salvajes."
Al mediodía, algunos dirigentes políticos de la provincia enviaron al lugar leche y pan, lo que provo-có otra corrida en su búsqueda. Fue entonces cuando la vidriera de una farmacia quedó destrozada, al igual que la luneta del auto de una vecina que estaba en medio de los incidentes.

La periodista Karina Adet, del canal oficial Lapacho, también re-cibió insultos y golpes mientras re-



Los desocupados quisieron pedir comida en un supermercado La policía impidió el reclamo y se desató el enfrentamiento.

#### Algunos focos de incendio

Si bien en Formosa se vivieron las situaciones más angustiantes y fue el único lugar donde se produjeron incidentes con la policía, el conflicto social también se mantiene en otras provincias:

♦ San Juan: El paro general con toma de edificios públicos por parte de los trabajadores estatales, docentes y personal de la sanidad cumplió 50 días. Ayer hicieron una olla popular en la Plaza 25 de Ma-yo. Según anunciaron dirigentes de la UPCN el paro por tiempo indeterminado continuará "hasta que se cobre el último peso".

• Jujuy: Estatales y docentes continuaron con la protesta por el pa-

go de deudas salariales y en demanda de un aumento de sueldos. Ade más se mantienen 16 cortes de rutas en protesta por la detención de dos dirigentes sociales ocurrida anteayer a la madrugada, Juan Carlos Bejaro del SEOM y el piquetero Lucas Arias, ambos de la CCC.

◆ Catamarca: Trabajadores municipales cortaron tres rutas que comunican a la capital con el interior provincial en reclamo del pago de haberes de marzo. Por su parte, los intendentes anunciaron que están gestionando partidas extracoparticipables para destrabar el conflicto.

◆ Salta: Los piqueteros de la agrupación José "Pepino" Fernández mantienen interrumpidas las rutas 34 y 50. Los cortes se levantan intermitentemente para dejar pasar automóviles.

alizaba reportajes en el lugar, como parte de la cobertura periodística. En tanto, los cronistas y ca-marógrafos que filmaban a los policías que detenían a los manifestantes denunciaban que ellos también recibieron golpes.

Por su parte, fuentes del Ministerio de Economía provincial ade-lantaron que su titular, Ricardo Cabrera, "logró, por falta de clearing bancario, el traslado del los fondos

necesarios en Lecop para abonar los subsidios mañana sábado". Por ese motivo indicaron que se habi-litarán "excepcionalmente" varios lugares de pago de la entidad ban-caria para "evitar incidentes". En tanto, "Formosa tiene ham-

bre" era el grito de la multitud que bajo la lluvia y con el brazo en al-to pedía lo que le habían venido prometiendo desde hace varias se-manas: 150 pesos.

"Ya no bay aire, sino desaire empresas en lugar de naciones aglomeraciones en lugar de ciudades no bay pueblo, sino merabilico no bay personas, sino piùblicos no bay realidades, sino publicidades. Los presidentes se hay realidades, sino publicidades. Los presidentes se convierten en gerente de empresa gienas Los ministros de economía son huenos traductores Los trabajadores pierden sus trabajos Los tritios pierden su trifancida Los viejos pierden su jubilación La esperanza es lo tilimo que se sperdió Hay un país distinto, en algún lugar.

LUIS RICCIARDINO (20 años)

"Ya no bay aire, sino desaire

Desaparecido en Córdoba / 27-04-76 - 27-04-2002 26 Años de impunidad, ocultamiento y sin justicia.

FAMILIARES, AMIGOS Y COMPAÑEROS

#### Gustavo Arturo Marotta Liliana I. Comba Cibeira

27 de abril de 1976

Querido hermano, vos vivís en mí. Soy tu voz, la de Liliana y la de toda esa generación pensante. Me encantaría tenerte aquí y abrazarte. No vamos a aflojar. Seguiré gritando por la verdad y comprometiéndome con "toda la vida".

"Pero a la universalidad de las tiranías, responde la universalidad de la rebelión. Los disidentes son la nobleza y el bonor de nuestro tiempo. Todo puede cambiar, si bay almas que resistan.

Octavio Paz - "El ogro filantrópico"

"Ni olvido, ni perdón. Por la Justicia y la Identidad"

#### Para empezar a levantar paredes

"Reclamamos la implementa-ción inmediata del Plan Conjunto de Creación de Empleo, ela borado por la Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina y la Cámara Argenti-na de la Construcción, capaz de generar rápidamente 80 mil puestos de trabajo, con un alto efecto multiplicador en otras industrias", reclamó ayer Gerardo Martínez, secretario general de la UOCRA. Las mediciones del INdEC ratifican la tendencia de caída libre de la actividad: en los últimos 4 años se paralizó alrededor del 70 por ciento del sec-tor. Según el gremio, aproximadamente 300 mil trabajadores de la construcción se encuentran desocupados en todo el país.



#### FN LA CAUSA POR COMPLOT LOS FISCALES APURAN A LA JUEZA

## Para dar con el Gran Bonete

Por Adriana Meyer

Los comisarios que integraban la cúpula de la Policía Federal cuando ocurrió la masacre de Plaza de Mayo "fueron eslabones imprescindibles de la cadena que, desde la Casa de Gobierno, el Departamento de Policía y los demás despachos oficiales involucrados, desató sobre el pueblo argentino la represión más directa, feroz y de consecuencias más luctuosas que podamos recordar desde la recuperación de la instituciona-lidad en 1983". Así lo expresaron los querellantes en la causa al apelar ante la Cámara Federal la fal-ta de mérito que dictó la jueza Ma-ría Servini de Cubría a quince jefes policiales. Además, los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers solicitaron que el ex presidente Fernando de la Rúa, el ex mi-nistro del Interior Ramón Mestre el ex secretario de Seguridad Enrique Mathov fueran sometidos a careos porque en sus indagatorias incurrieron en contradicciones. De la Rúa había señalado que la

implementación del estado de sitio "era tarea del Ministerio del Interior", mientras que el ex titular de Interior negó que esa tarea corres-pondiera a su competencia. "Mat-hov negó categóricamente haber intervenido en la confección del de-creto 1682/01 relativo a las 29 detenciones de ciudadanos", en contra de lo declarado por Mestre, quien aseguró que el proyecto de la norma "le fue acercado personalmente por el entonces secretario de Seguridad", argumentaron los fiscales. Y opinaron que "ninguno de los tres ex funcionarios dio suficientes explicaciones sobre quien era el encargado 'político' de monitorear los acontecimientos del 20 de diciembre". Comparatore y Evers so-licitaron a Servini que le amplíe la indagatoria a De la Rúa y a Mestre por la implementación del estado de sitio y a las órdenes que habrían impartido a la Policía.

### "Espere, no renuncie"

Espere, no renuncie", le dijo Ramón Puerta al ex presidente Fernando de la Rúa. Así lo rela-tó el senador ayer al salir de los tribunales de Retiro, donde de-claró en la causa sobre el presunto complot que habría derrocado al ex mandatario. Ante el juez Norberto Oyarbide, Puerta afirmó no tener elementos sobre la presunta conspiración. El senador relató que el 20 de diciembre, aproximadamente a las 17, De la Rúa se comunicó con él para conocer la posición del justicialismo sobre la situación que atravesaba el gobierno nacional con la declaración del estado de sitio. "Le pedí entonces que no renunciara, que es perara el final de la reunión (de gobernadores y dirigentes justicialistas). Pero De la Rúa me advirtió que para cuando termi-nara 'iba a ser de noche'", relato. Además, expuso que aceptó hacerse cargo del gobierno "por 48 horas, dentro de la Ley de Acefalía" y explicó que como no se queda "con lo ajeno" rechazó ser "quien continuara en el lugar de De la Rúa".

Los fiscales apelaron la decisión de la jueza, quien les dictó la falta de mérito a 18 policías involucrados en la represión del 20 de diciembre. Pidieron carear a De la Rúa, Ramón Mestre y Enrique Mathov.



Durante la represión del 20 de diciembre la policía reprimió a mansalva. Hubo 5 muertos. Los fiscales cuestionaron que se apelara a la "obediencia debida" para salvar a los policías.

Los familiares de Carlos "Petete" Almirón, uno de los cinco manifestantes asesinados el 20 de diciembre, Martín Galli que sobrevivió tras ser herido y otros lesionados apelaron la falta de mérito que la jueza dictó a los comisarios Daniel Fernández, Lucio Tirao, Carlos Alberto Contreras, Daniel Manzini, Alfredo Salomone, Eduardo Orueta, Jordo Saloniole, Zudado Ordez, Jor-ge Palacios, Próspero Trezeguet, Al-berto Alfano, René Derecho, Omar Vigliano, Jorge Bortolini, Víctor Hugo Condinanzo, Raúl Andreozzi y Norberto Edgardo Gaudiero. "Nos repugna que se morigeren sus res-ponsabilidades personales con argumentos fundados en doctrinas ideadas para limitar la responsabilidad de los miembros de las agencias represivas estatales como la 'obedien-cia debida' o las teorías de los 'excesos individuales', que permiten di-sipar la culpabilidad hacia arriba o hacia abajo de la cadena de mandos'', argumentaron en el memorial presentado ante los camaristas de la sala I. Y compararon esa estrategia con un "gigantesco juego del Gran Bo-nete", en el que los imputados acusan a sus superiores o a sus subordinados. Agregaron que esto "condu-ce a la irracional y antijurídica con-clusión de que nadie es responsable, pues todos tienen un superior en quien ampararse obedientemente y un subordinado a quien endilgarle excesos". Según ellos, la única for-ma de establecer legalmente las responsabilidades es a través de la teo-ría del dominio del hecho, es decir, 'analizando la manera en que cada uno contribuyó decisivamente a la producción del resultado común representado por las detenciones, los

homicidios y las lesiones".

Al fundamentar su decisión, la jueza expresó que los jefes policiales recibieron órdenes procedentes de sus superiores, que evaluaron las mismas como "legítimas y ajustadas a derecho", y que los "excesos" o "actitudes individuales" de los policías que reprimieron en la calle "son intrans-

feribles" a ellos. Los querellantes, representados por los abogados María del Carmen Verdú y Rodolfo Yanzón, consideraron que tratándose de "altos jefes de la Policía Federal no se puede limitar su responsabilidada la del 'pibe de los mandados' que lleva y trae sin saber lo que hay en el paquete". Según los abogados, Norberto Gaudiero, en su carácter de Director General de Operaciones, es uno de los principales responsables de los hechos, lo cual puede probarse "a través de las órdenes escritas donde consta el diseño detallado de los operativos policiales".

#### Ballestero sique

El juez federal Jorge Ballestero rechazó ayer apartarse de la causa en la que investiga supuestos ilícitos en la renegociación de la deuda externa, conocida como "megacanje". Los diputados del ARI fueron los que habían pedido que el magistrado "se inhiba de seguir conociendo en el presente sumario" a raíz de una supuesta reunión con el titular de la SIDE, Carlos Soria para presionar a jueces federales para que ponga preso al ex ministro Domingo Cavallo.

Elisa Carrió, Mario Cafiero,

Elisa Carrio, Mario Canero, Alfredo Bravo y Graciela Ocaña agregaron en su presentación que la reunión entre Soria y los jueces "no sólo no fue desmentida, sino que, por el contrario, el acusado Domingo Cavallo la ha utilizado como argumento de su presentación ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos". En otra causa, pero también por ese supuesto encuentro entre Soria y magistrados federales, los defensores del banquero Carlos Rohm recusaron a la jueza María Servini de Cubría.

### El aula como experiencia

El jueves 2 de mayo, a las 12, en la Sala Julio Cortázar de la Feria del Libro, la Organización de Estados Iberoamericanos para la educación, la ciencia y la cultura (OEI) se lanzará el libro que reseña las dieciséis experiencias escolares que se seleccionaron a través del programa "Escuelas que hacen escuela" del que participaron 480 establecimientos educativos de Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Bolivia. La presentación estará a cargo de Ana Vitar, coordinadora del programa, y participarán del panel Oscar Bonavota, director ejecutivo de la OEI Buenos Aires y Darío Pulfer, director adjunto del organismo.

#### Se giró el incentivo

El Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología transfirió ayer 35 millones de pesos para abonar la tercera cuota del Fondo Nacional de Incentivo Docente. También se giraron fondos por 5 millones, destinados a comedores de 6000 escuelas de alta vulnerabilidad socioeducativa de las provincias de Catamarca, Chaco, Corrientes, Formosa, Jujuy, La Rioja, Misiones, Salta, Santiago del Estero y Tucumán.

Solicitada

#### **CONSTRUIR EL FUTURO**

Vivimos un momento histórico, refundacional. Una Argentina devastada y saqueada, agoniza. Otra Argentina diferente nos exige que la ayudemos a emerger.

El modelo económico-social que llevó al país a la decadencia está agotado, así como el sistema político tradicional que le fue funcional, cuando no cómplice. Más allá de la retórica discursiva, el Gobierno Nacional y la alianza que lo sustenta insisten, incapaces de cambiar el rumbo, en una integración dócil al esquema globalizador que perpetúa el ajuste, la concentración de la riqueza y la impotencia del Estado, provocando aún más dolor y desamparo en nuestro pueblo.

Sin embargo, hay otro camino -difícil y esforzado- que conduce a otro país, donde puedan vivir y crecer con dignidad y plenitud los hijos de las hoy sufridas y desesperanzadas mayorías argentinas.

Es tiempo de decisiones. Y hoy como ayer, estamos dispuestos a tomarlas. Con nuestra cuota de dolor por dejar atrás un espacio político que junto a Chacho Alvarez fundamos hace ya una década. Y también como una renovada apuesta a la esperanza, hoy nos integramos al Movimiento ARI que lidera Elisa Carrió.

Retomamos entonces una de las banderas fundacionales del Frente Grande: la de construir esa gran fuerza política social, económica y cultural, alternativa al bipartidismo, que nos devuelva una Patria con pertenencia, identidad, solidaridad y futuro integrada al mundo desde un auténtico proyecto nacional.

#### **CORRIENTE DEL FRENTE**

Vitar José; De Nuccio Fabián; González M. América; Melillo Fernando: Parentella Irma; Raimundi Carlos; Tazzioli Atillo; Viqueira Horacio; Sánchez Mary; Soñez Federico; Espinola Bárbara; Acosta Carlos; Aguilar Rodrigo; All Juan; Almeida Ramon; Álvarez Mariano; Berdejo Elio; Bernardini Pedro; Bertellotti Eclo; Busnelli, Jorge; Capilla Juan Luis; Caram Oscar; Castelli Pablo; Cesari Ernesto; Chávez Héctor; Chironi Esuardo; Coll Marcelo; Costilla Juan; Custer Alejandro; Custer Carlos; De León Marta; De Vita Leandro; Diaz Ricardo; Dipascuale Carlos; Domeniconi Del Rosario Beatriz; Duran Cristina; Erviti Miguel Angel; Facal Susana; Failde Pablo; Felman Adrián; Fernández Diego; Fraye Neldo; García Conte Diego; Gigena Hilda; González Oscar; Hernández Carlos; Iglesias Eduardo; Lhener Omar; López Rey Osvaldo; Maronna Roberto; Martínez Chas Juan Manuel; Meilan Oscar; Múñez De La Rosa Eduardo; Pardo Pedro; Paz Jorge; Perrazo Enrique; Petersen Carlos; Pita Miguel; Piza Diana; Pucheta Luis; Racedo Enrique; Racedo Regino; Reyna Roberto; Rovere Mario; Salame Abraham; Serra Juan; Soria Luis; Taquela Maria Eugenia; Teminio Alan; Terrens Marcelo; Tilli Marino; Viale Raquel; Vitale Abelardo; Wood Guillermo; Zapata Miguel, siguen firmas...

### COMEDORES

anunció que a partir de la próxima semana comenzará a enviar "parte del dinero" que le adeuda a proveedores de comedores escolares, a los que asisten casi dos millones de chicos. Por este motivo, se había realizado en la mañana de ayer una marcha de docen-tes y padres hacia el Consejo Escolar de Tres de Febrero en reclamo del urgente envío de fondos para paliar la situación de hambre que sufren miles de alumnos. Fuentes del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Social provincial indicaron que esperan poder normalizar la situación a partir de la reapertura de los ban-cos. En tanto, el Ministerio de Educación transfirió una partida de cinco millones de pesos en concepto de recursos para los comedores de las diez provincias con mayor vulnerabilidad socioeconó-mica. El beneficio alcanzará a unos 6000 escuelas de Catamarca, Chaco, Corrientes, Formosa, Jujuy, La Rioja, Misiones, Salta, Santiago del Estero y Tucumán.

## La Sigen y el Ministerio de Salud pelean por una compra de remedios



La Red de Personas con VIH invadió el Ministerio de Salud.

"Desde hace ya dos semanas faltan los medicamentos.

LA PATAGONIA REBELDE REGRESA FIADAR LA GUERRA ENTRE LOS MÚSICOS Y LOS SELLOS
CRISTINA PREFER EDPONE LAS TRIPAS ARGENTINAS



#### ASUNTOS DE FAMILIA

Todo sobre Vidos privadas, la polémico película en la que Fito Páez indaga sobre la expropiación de bebés durante la dictadura, el incesto, el exilio y la vida de una de las tantas familias argentinas signadas por la tragedia.

#### Mañana con el diario

Y adomás en Radar libros: Rodrigo Fresán, el regreso: De paso por Buenos Aires, Rodrigo Fresán presentará Mantra, su segunda novela. Mercossur: Antonio Candido y la necesidad de imaginar Latinoamérica. El extranjero: Paolo Virno, el bijo meridional de Toni Negri. Entrevista: Wel Hui, la escritora que escandaliza a China. Necrológicas: La muerte de Gregor Samsa (Informe especial desde Praga). Reseñas: Eloy Mantínez, Ini.

Detris de esta diero hay penta que pinosa.

Unos 200 pacientes reclamaron fármacos en el Ministerio de Salud. Pese a la objeción de la Sindicatura, el ministro firmó la compra.

#### Por Pedro Lipcovich

Después de que doscientas personas con VIH cortaron la avenida 9 de Julio e ingresaron en el Ministerio de Salud para recla-mar por la falta de remedios, se concretó la compra directa de medicamentos para el sida. En las horas previas, el ministro Ginés Gonz García había polemizado con la Sindicatura General de la Na-ción -que objetaba los elevados precios requeridos por los laboratorios— y anunció que concretaría la compra aunque lo lleve a afrontar "prisión para el futuro", por-que "en estos momentos nadie sabe cuál es el precio testigo de algo". La Red de ONG en VIH/sida afirmó que "muchas personas debieron dejar los tratamientos en los últimos 15 días" por la falta de me-dicamentos, y denunció "presio-nes, dentro del Gobierno, para que se rebajen los gastos en sida".

"Desde hace dos semanas faltan los medicamentos; muchas personas en tratamiento han tenido que interrumpir, y van a enfermar –contó Ja-vier Hourcade Bellocq, de la Red Argentina de Personas con VIH-. Después de cuatro horas de tener tomado el segundo piso del Ministerio de Salud, los funcionarios anunciaron que el martes estarán los remedios.

Ginés González Garcia, ministro de Salud, había explicado que "hubo una serie de dificultades vinculadas con la opinión de la Sindicatura General de la Nación (Sigen), que aconsejaba no adjudicar", por objetar los niveles de precios pedidos por los oferentes, pero "la prioridad son los enfermos", y hoy "nadie sabe cuál es el precio testigo de algo". Por lo tanto, "voy a firmar la compra" aunque la objeción de la Sindicatura "es una garantía de prisión para el futu-

ro", concluyó el ministro. Martha Zilli, síndico general adjunta en la Sigen, señaló que "el Pro-grama de Sida presentó en febrero un precio base de 12.604.225 pesos, a partir del cual esta sindicatura admitió un valor testigo de 18 millones, pero las ofertas recibidas se elevan a 31.496.662 millones; los oferentes toman un valor de dólar de hasta cinco pesos, y es nuestra responsabilidad objetar semejantes precios. De todos modos, nuestra función es sólo asesorar y el ministerio está facultado para decidir la compra'

Desde el Ministerio de Salud, Graciela Rosso, secretaria de Programas Sanitarios, contestó que "los laboratorios cotizan esos precios considerando que van a cobrar a 150 días; no podemos en estos momentos pagar al contado y no debemos dejar a los pacientes sin medicación". El espe-cialista Pedro Cahn, ex presidente de la Sociedad Argentina de Sida, sostuvo que "en la situación actual, con los bancos cerrados, el Estado quebrado y los pacientes sin medicación, el ministro González García hizo muy bien en firmar la compra".

Entretanto, el juez Luis María Márquez había hecho lugar a un amparo solicitado por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), obligando a que el Estado nacional "adopte las medidas para regularizar y mantener el suministro de prestaciones medicinales relativas al sida".

Así las cosas, "el lunes próximo, en Capital, los laboratorios estarán en condiciones de entregar los medicamentos, y en las provincias esta-rán disponibles desde el martes 30", comunicó el Ministerio de Salud.

Los medicamentos alcanzarían para dos meses. Según Mario Burgos, de la Mesa Provisoria del Foro Na-cional de ONG en VIH/sida, la interrupción en los suministros "es un anticipo de lo que va a pasar de aquí en más, ya que hay presiones dentro del Gobierno para rebajar los gastos en sida". Las Personas Viviendo con VIH se autoconvocaron para el próximo viernes a las 11 en el Ministerio de Salud.

#### Control de gestión por Internet



El ministro de Salud apuesta a que el Congreso apruebe "lo más pronto posible" un proyecto de ley que eliminaría el IVA y los aranceles de importación para los insumos médicos. El proyecto fue pre-sentado por la diputada Silvia Martínez y no alcanzará a los produc-tos de equipamiento, aclaró el ministro Ginés González García, quien destacó que quedarán incluidos los insumos para diálisis renal. Âyer, enfermos renales se movilizaron para denunciar que más de 15.000 tratamientos están en peligro. Ayer, además, la Superintendencia de Servicios de Salud inauguró una página web que permitirá a más de 1200 hospitales públicos de gestión descentralizada controlar los pagos de las obras sociales

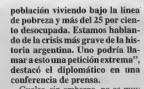
PEDIDO A EE.UU. PARA QUE NO DEPORTEN ARGENTINOS POR LA CRISIS

## *'Como un terremoto o guerra civil''*

El embajador argentino en Estados Unidos pidió una amnistía para los ilegales por la "gran tragedia humana" que vive el país.

Por Mariana Carbajal

El Gobierno elevó un pedido desesperado al Departamento de Estado norteamericano. Solicitó una anmistía temporal para los miles de argentinos que lle-garon a Estados Unidos en el último año escapando de la crisis económica y se encuentran con sus visas vencidas, con riesgo de ser deportados. De un beneficio similar gozan salvadoreños y hondureños que sufrieron devas tadoras catástrofes naturales. El embajador Diego Guelar fundamentó el pedido en la "gran tragedia humana (...) similar a un terremoto o una guerra civil" que está viviendo el país. "No podemos repatriar a nuestros ciudadanos dándoles condiciones dignas de vida, que incluyen la posibilidad de un trabajo, en un país que tiene al 40 por ciento de su



Guelar, sin embargo, no es muy optimista. "Es muy difícil que salga. A partir del 11 de setiembre la restricción inmigratoria impuesta por el gobierno norteamericano es grande", señaló el embajador en diálogo con Página/12. La solicitud que presentó en una nota dirigida al secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, plantea que estudie la posibilidad de otorgar el llamado "Sistema Transitorio de Protección" (TPS, por su sigla en inglés) a los argentinos que ingresa ron en Estados Unidos entre el 21 de febrero de 2001 y el 21 de febrero de 2002, esta última, fecha en que Washington tomó la decisión de excluir al país del programa de excepción de visados. El Departamento de Estado informó que estudiará la petición. "Nosotros consideraremos cualquier propuesta que nos haga el gobierno argentino, pero hasta el momento no tengo más información", dijo a la prensa el subsecre-tario adjunto de Estado para Asun-tos Interamericanos, Lino Gutiérrez.

Uno aspira a no tener que pedir estas medidas a un país amigo", pe-ro "dolorosamente, va a ser un tema que de ahora en adelante estará en la agenda bilateral", señaló Guelar. No hay cifras oficiales de inmigrantes ilegales argentinos. Causa, una entidad recientemente creada en Miami para buscar soluciones a los compatriotas sin papeles, estima que son cerca de 400.000. Pero en la embajada consideran que la cantidad sería considerablemente menor.

Según contó Guelar, la reacción



"Dolorosamente, va a ser un tema que de ahora en adelante estará en la agenda bilateral.

del Departamento de Estado fue de del Departamento de Estado rue de 
"sorpresa, cosa que entendemos 
porque tampoco era algo esperado 
por nosotros". El pedido del TPS 
-explicó- surgió a partir de la creciente preocupación que existe por 
la "situación precaria" que están viviendo un "número no cuantificate de accestione". do de argentinos", porque la falta de permiso de residencia les dificulta la posibilidad de conseguir trabajo. El problema comenzó a esta-liar en las últimas semanas en los consulados de Atlanta, Chicago, Houston, Los Angeles, Miami y Nueva York. Los diplomáticos que pidieron instrucciones a la embaja-da en Washington para saber qué hacían con el número cada vez más numeroso de argentinos que golpe-an las puertas requiriendo ayuda "Antes los consulados argentinos nunca se enfrentaron a un problema así. Tenían funciones de promoción de negocios y de atención a los requerimientos de los turistas". Hace un mes, Página/12 reveló la grave situación que están atravesando centenares de argentinos en Miami, muchos de los cuales reciben cajas de alimentos cada semana en iglesias y otros se han convertido en homeless y viven al intemperie debaio de puentes.

El pedido de TPS beneficiaría solo a aquellos que llegaron a suelo norteamericano entre el 21 de febrero de 2001 y el 21 de febrero de 2002. "Se acotó a ese período para tener más posibilidades de que salga y porque coincide con el colapso económico. Si el pedido fuera genérico, para todos, no tendría nin-guna viabilidad", explicó Guelar a este diario. El TPS debe ser apro-bado por el Congreso, a propuesta del Ejecutivo. Los países latinoamericanos que tienen TPS son Hon-duras, Nicaragua y El Salvador. Accedieron al beneficio después de sufrir desastres naturales y aunque en la práctica está vencido, distintos mecanismos les permiten a los ciudadanos de esos países continuar trabajando legalmente en Estados Unidos. El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, pidió TPS para sus conciudadanos a fines del año pasado, pero la solicitud no ha sido respondida hasta el momento.

El embajador Diego Guelar.

POLEMICA POR UNA DONACION DE COMIDA DESDE ESPAÑA

mentos y medicinas que lle-garon al país desde España en un envío humanitario generaron una dura denuncia del sacerdote Angel García y una rápida respuesta del gobierno nacional, a través del Ministerio de Salud. El cura español había solicitado la renuncia de la hermana del presidente Eduardo Duhalde –a cargo de coordinar la ayuda solida-ria que llega desde el exterior- y del director del Instituto Nacional de Alimentos (INAL) por considerar que pusieron obstáculos para el reparto de la donación. En tanto, el Ministerio de Salud aclaró que el 85 por ciento de lo recibido fue liberado luego de la evaluación técnica y el resto fue considerado como de riesgo.

El titular de la organización Mensajeros de la Paz -que había organizado esta campaña- envió una carta al presidente Duhalde en la que reclamaba la renuncia de su hermana Aurora, que se desempera Acciones de Solidaridad en el Ministerio de Relaciones Exteriores, y también exigía la dimisión de Matías de Nicola, director del INAL. Según Angel García, los dos funcionarios contribuyeron a "ponerle trabas a todos los alimentos y detalló que "dijeron que los deri-vados de la leche había que devolverlos a España, pese a que tenían

todos los certificados técnicos". El 11 de marzo, el sacerdote había llegado a Buenos Aires con las donaciones y, tras esperar una se-mana, se había reunido con Eduardo y Chiche Duhalde para tratar el tema. De acuerdo con fuentes de la ONG, la primera dama habría planteado que las manzaneras distribuirían la ayuda española y García se negó. Después de aquel encuentro, comenzaron las inspecciones oficiales sobre los contenedores, lo que demoró aún más la entrega a diversos comedores populares que finalmente pudo concretarse, se gún lo indicado por voceros de

El Ministerio de Salud replicó que son "improcedentes las acusaciones y pedidos de renuncia for-mulados" y consideró que los fun-cionarios acusados "han cumplido plenamente con la responsabilidad que les compete y han instrumentado los necesarios controles esta-tales en virtud de la preservación de la salud de la población argen-

"No pueden pensar que España les mandaba alimentos infectados" sostuvo el cura. No obstante, el Mi-nisterio dejó en claro que "fueron controladas las fechas de venci-miento y estado de la conservación y luego otorgados certificados de libre circulación" en el caso del 85 por ciento de la mercadería. El resto, conformado por productos derivados de origen bovino y fórmulas lácteas, fue considerado de riesgo y liberado "sin derecho a uso" hasta tanto se determine sanitariamente que está libre del famoso mal

#### CLACSO en la FERIA del LIBRO Presentación de publicaciones

Sala Julio Cortázar - sábado 27/4 - 19 hs.

#### Imperio & **Imperialismo**

Una lectura crítica de Michael Hardt y Antonio Negri Atilio A. Boron

Panelistas:

Silvia Bleichmar Atilio A. Boron Federico Schuster

Sala Adolfo Bioy Casares viernes 3/5 - 21:30 hs.

Teoría y Filosofía Política La recuperación de los clásicos en el debate latinoamericano Atilio Boron y Alvaro de Vita (compiladorés) Panelistas: Alejandra Ciriza,

Eduardo Grüner y Diana Maffia

Sala Julio Cortázar sábado 4/5 - 21 hs.

La guerra infinita Hegemonía y terror mundial Ana Esther Ceceña y Emir Sader (compiladores)

**Observatorio Social** de América Latina El "nuevo internacionalismo" después del 11 de septiembre Panelistas: Tarik Alí, Ana Esther Ceceña, Adolfo Pérez Esquivel y José Seoane



Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales Conselho Latino-americano de Ciências Socials

Visítenos en el Stand C323 Pabellón Verde www.clacso.org

### RIMOLO

Giselle Rímolo fue finalmente excarcelada ayer luego de que sus abogados realizaran una maratónica gestión para poder depositar los 300 mil pesos que la Justicia había fijado or su fianza. La excarcelación había sido resuelta el jueves en fallo dividido por la Sala IV de la Cámara del Crimen, pero la concreción de esa medida demandó más de un día debido a los inconvenientes que tuvie-ron los abogados de la presunta falsa médica para reunir el dinero de la fianza. Por otra parte, Fernando Burlando, representante de la imputada, anunció que Rímolo deberá presentarse el lunes próximo a las 9 ante el juez Mariano Berés, para prestar declaración indagatoria por nuevos casos de estafas reiteradas.

#### Reclamo de justicia

Familiares y conocidos de una nena de 10 años asesinada a balazos en febrero pasado cortaron anoche el tránsito en el Puente Pueyrredón, a la altura de la localidad de Avellaneda, con el fin de exigir justicia por la muerte de la chi-Los manifestantes, unas 150 personas, se instalaron en la bajada de la avenida Mitre. donde pidieron justicia por la niña Analía Belén Napolitano, muerta a tiros por tres hom-bres el 28 de febrero en la localidad de Bernal, cuando éstos atacaron a balazos una vivienda humilde de Azul 491. en un aparente acto de venganza. El autor del hecho permanece prófugo.

#### Maratón delictiva

Tres hombres fuertemente armados, uno de ellos herido. fueron detenidos ayer en Almagro tras robar un auto y asaltar una estación de servicio en Ituzaingó, tirotearse con patrulleros en Capital Federal y tomar de rehén a una mujer de 24 años. La Policía Federal infor-mó que el raid delictivo ocurrió durante la madrugada, e identificó a los detenidos como Esteban Omar Morales, de 20 años; Cristian Javier Montoio, de 23, y Marcelo Tise, de 31. La mujer tomada como rehén resultó ilesa, aunque debió ser asistida por personal médico del Same al presentar un cuadro de crisis perviosa.

### Del colegio al calabozo

La policía de Córdoba detuvo ayer al joven acusado de ingresar armado en una escuela de los suburbios de la capital cordobesa y robarle la cartera a una maestra, durante el transcurso de una clase. Al tiempo que los padres de los alumnos de la escuela primaria Vicente Forestieri continúan ocupando el edificio en reclamo de medidas de seguridad, las fuentes policiales identificaron al asaltante como Carlos Reyna, de 20 años, quien se encuentra detenido en una comisaría de la zona a disposición de la Justicia.

## Estalló un silo en Santa Fe y dejó dos muertos y dieciocho heridos

Por Alejandra Dandan

Hace un año la Asociación de Cooperativas Argentinas (ACA) recibió el máximo galardón de la Secretaría de Agricultura de la Nación por su desarrollo tecnológico. Este año la terminal de gralogico. Este ano la termina de gra-nos rosarina estaba por lograr las normas ISO 9000 por calidad y condiciones de trabajo. Ayer ese sueño se quebró. A las 12.50 los cereales se convirtieron en pólvora: en las 23 hectáreas de la planta se oyó la explosión que partió desde un galpón de granos. Había más de cien obreros ordenando maniobras de 200 camiones con carga. Dos hombres murieron, dos camiones se destruyeron, 18 obreros terminaron con heridas de distinta magnitud y hay al menos uno desaparecido. La onda expansiva barrió con 300 metros de galpones en medio de una explosión tan inexplicable como el estruendo hecho fantasma que agitó ventanas en toda la ciudad. Es probable que el cereal hava entrado en combustión por el contacto con la humedad y el aire, pero los peritos aún buscan las causas. Algunos expertos consideran "habituales" este ti-po de estallidos aunque no descartan falta de mantenimiento en los sistemas de ventilación.

En un año esta terminal de granos de San Lorenzo, muy próxima al puerto de Rosario, había duplicado su estructura productiva y se convertía en una de las plantas de mayor crecimiento entre las ocho localizadas en ese borde del Paraná. Desde esa zona se distribuye el 75 por ciento de la producción de granos de todo el país. Y en esta época, las cosechas hacen que toda la actividad en la costa sea incesante.

Frente a la planta de ACA ayer había un barco carguero con bandera de Chipre esperando su carga: La explosión ni siquiera lo rozó. El epicentro estuvo en una de las celdas, los depósitos transitorios donde la Cooperativa acumula la carga de granos de maíz, trigo, sorbo y soja, parte de los productos que transitan todos los días por esta planta que tiene una producción mensual de 250 mil toneladas de granos.

Las razones del chispazo original aún no se conoce. El comisario Juan Alberto Quesada, de la Unidad Regional de San Lorenzo, anoche tenía sólo algunas suposiciones sobre las causas de este fenómeno considerado normal entre quienes saben del tena. La explosión, para Quesada pudo haber sido generada por "una combustión producida entre los gases desprendidos por los cereales cuando entran en contacto con el aire y la humedad". Por algún motivo, los gases liberados por los granos no lograron la vía de escape necesaria y terminaron entrando en combustión (ver aparte).

La zona de las celdas son el centro neurálgico de la Cooperativa. Bajo las galerías se concentran sus tres grandes actividades: acopio, descarga y embarque. Por ahí pasan los cientos de obreros contratados durante estos meses de cosecha que refuerzan el trabajo de los 50 obreros que normalmente se mueven en el lugar. La onda expansiva fue poderosa: arrasó con todo lo que estaba a 300 metros del punto de partida. "El estallido afectó tres celdas, el sector de elevador y descarga de camiones", contó Quesada antes de hablar de los muertos. Frente al galpón estaban los La onda expansiva barrió con 300 metros de galpones. La explosión podría deberse a que los cereales entraron en combustión por el contacto con la humedad. Hay un desaparecido.



Cuando se produjo la explosión había más de cien obreros maniobrando en los camiones.

La policía dijo que fueron dos los muertos, pero anoche buscaban aún a un desaparecido.

#### El peligro de los cereales

"¿Nunca apretó la cáscara de una naranja sobre una vela?", así empieza la explicación de Carlos Bianchi sobre la explosión de cereales en Rosario. Bianchi es ingeniero industrial y experto en seguridad industrial dentro del campo de medio ambiente. Consultado por Página/12 cuenta que aunque nadie lo tenga muy en cuenta, los granos de maíz, de soja, los de harina y los de cualquier tipo de cereal son tan peligrosos como la manipulación de la pólvora. Como la naranja que entra en combustión frente a la vela, los cereales emanan "ácidos esenciales de alto poder de combustión". Entran en combustión con el aire, tanto como la nafía dentro del motor que cuando entra en contacto con el aire, dice, explota. Estas explosiones constantes se regulan con equipos especiales y ventilación. Cuando en esos mecanismos se produce una falla, por falta de limpieza, de mantenimiento o alguna variante pueden generar el primer chispazo. "Es difficil que entren en combustión por termogénesis o en autocombustión, sin un motivo de ignición o chispazo exterior", especula el especialista.

dos camiones destruidos y el grupo de contratados, donde aparecieron los dos muertos.

El primer rescate fue el de Marcelo Acosta. Apareció sin vida y carbonizado. Tenía 31 años y hasta las nueve de la noche era el único reconocido como muerto por el jefe de prensa de ACA, Juan Carlos Fola. Además de Acosta, desde ACA aseguraban que había tres desaparecidos y 18 heridos en total, algunos de gravedad. A esa hora, la Unidad Regional de San Lorenzo ya contaban a otro obrero entre los muertos y a uno desaparecido.

Tras la explosión, la estampida de gases y el humo, Quesada convocó a siete dotaciones de bomberos y trasladó hacia el Puerto a los patrulleros y unidades de las tres comisarías de la ciudad. Hubo gente de Defensa Civil trabajando entre los escombros y colchones de granos esparcidos por la planta en busca del cuerpo de quienes aún seguían sin encontrar. "No se sabe qué paso la persona que aún no aparece—decía el comisario a estediario—; puede ser que por la onda expansiva haya caído hacia el río, esté sepultado bajo los granos o, como piensa la empresa, esté ahora entre los que lograron salvarse."

Los heridos fueron destruidos en distintos centros de salud de acuerdo al estado. A cuatro personas con heridas leves las internaron en el hospital local Granaderos a Caballos, una con quemaduras fue derivado al Eva Perón, ubicado en Granadero Baigorria, una localidad vecina. Los casos más graves eran dos, uno con traumatismo de cráneo y otro con oquemadura de brazo y de cara. Los dos se derivaron a la Clínica Moreno de San Lorenzo. Entre el resto hubo quemados y quienes terminaron con fracturas de falange, mano, en antebrazos o suturas.

SIGUE SIN DEFINIRSE LA RESTITUCION DE UNA NENA

### Sofía no pudo volver a casa aún

Por M.C

Sofía no volvió a sonreír. El juez de menores de San Martín, Gabriel Peñañori, no cumplió con la resolución de la Cámara de Apelaciones en lo Civil que ordenó su restitución al hogar de tránsito que la cuidó en los últimos 19 meses. La pequeña, de 3 años y 3 meses, fue separada de esa familia por el magistrado el 2 de abril, cuando se enteró que la querían adontar.

Sofía fue dada en adopción al nacer, pero Peñañori, que tiene su tutela, se demora en la definición de su futuro y, mientras tanto, la nena ha sido obligada por el juez a cambiar sucesivamente de hogar de tránsito y en su corta vida ha pasado por cuatro familias provisorias.

Ayer, el asesor de menores ante la Cámara Carlos Alberto Gallardo presentó un recurso de nulidad del fallo del tribunal de segunda instancia, por no haber sido consultado. Fuentes de la Cámara señalaron que no habían "dado vista" al asesor porque era "urgente" resolver sobre la restitución de la nena, y no estaban opinando sobre el fondo del problema. "Es una chicana judicial para romper el vínculo con la familia Herrero", consideró la abogada Sandra Zóttola, que representa al matrimonio que actuó

como hogar de tránsito de Sofía desde setiembre de 2000. Un mecanismo similar se produjo cuando el primer matrimonio que cuidó a la chiquita en sus primeros meses de vida, pidió su adopción. Como el juez Peñañori consideró que no eran idóneos para convertirse en padres de la niña, la pareja apeló y por su pelea judicial—que hoy continúa—impidió al magistrado resolver su adopción.

al magistrado resolver su adopción. El lunes la Cámara de Apelaciones de San Martín ordenó la inmediata restitución de Soña a los Herrero y además evaluó que la pareja está en condiciones de adoptarla, en virtud del "alto grado de integración" de la nena con la familia

#### UN ESTUDIANTE ALEMAN MATO A 17 EN LA ESCUELA

## Venganza escrita con sangre

Había sido expulsado de la escuela y al parecer quiso vengarse. Entró armado y mató a 17 personas, casi todos profesores.

Por John Hooper\*

Desde Erfurt

Dieciocho personas murieron ayer en una escuela secundaria de Alemania oriental, cuando un ex alumno de 19 años atravesó el edificio con un revólver y una escopeta de caño recortado, en lo que pareció ser un acto de venganza por haber sido expulsado de la escuela hace dos semanas. Entre los muertos hay 13 profesores, dos alumnas, una secretaria de la escuela, un oficial de policía y el propio atacante, que se suicidó cuando se vio rodeado por la policía. El titular del sindicato de maestros alemanes consideró que fue "el día más triste para la escuela alemana desde 1945".

Testigos horrorizados contaron anoche los sucesos en la escuela Johann Gutenberg, en la ciudad de Erfurt, Alemania oriental. Un estudiante que sólo se identificó como Félix dijo que oyó una conmoción justo antes del final de la cuarta hora del día. Algunos de sus compañeros dejaron el aula para ver qué estaba pasando y volvieron mudos y pálidos. El corrió afuera y vio a una de sus profesoras en el piso. "Salfa sangre de su boca. Era como en la televisión, pero real."

Otro profesor estaba tirado en el piso cerca de allí, y tenía convulsiones, agregó Félix. En ese momento vio a otros estudiantes que corrían fuera del edificio y oyó gritos: "Salgan salgan"

gan, salgan".
"Yo agarré mi bolso y corrí", dijo Félix. El atacante estaba vestido todo de negro: guantes, gorra, todo era negro", agregó Juliane Blank, de 13 años.

Una alumna de la escuela que no quiso dar su nombre contó: "Vi a una de mis profesoras tirada en un charco de su propia sangre. Entonces me di cuenta de que lo que pasaba no era ningún chiste".

saba no era ningún chiste".

Algunos informes sugieren que el baño de sangre empezó cuando el atacante volvió a la escuela para presentarse a un examen de matemáticas. Pasadas las 11, en medio de la prueba, se levantó, dijo que no tenía sentido seguir escribiendo y abrió fuego. Siguió con la lluvia de balas por aproximadamente media hora, hasta que los comandos de la

policía entraron en el edificio y lo forzaron a retroceder a un aula, donde más tarde se mató.

En medio del drama, un cartel escrito a mano que decía "Hilfe" (Ayuda) fue colocado en una ventana del cuarto piso. "Nosotros estábamos en clase, haciendo un trabajo, y oímos un sonido como de disparos —dijo Filip Niemann—. Bromeamos y la profesora sonrió. Ella nos dejó ir a ver qué pasaba y al salir del aula, a unos 3 o 4 metros de nosotros, había una persona enmascarada, vestida de negro, con un arma en las manos". El adolescente contó que el atacante luego "preparó su arma y disparó. Vimos a un profesor caer al piso. Nosotros nos dimos vuelta y corrimos. Escuché a otros chicos contar que el tipo abría las puertas de las aulas y disparaba a los profesores"

La matanza tuvo lugar el mismo día en que la cámara baja del Parlamento alemán aprobó una nueva ley de armas, que no satisfizo las demandas del gremio de la policía. Estimaciones oficiosas sostienen que el número de armas letales en Alemania llega a los 20 millones. Grandes cantidades entraron al país durante la guerra de los Balcanes. Un vocero del sindicato policial reclamó una fuerte campaña de registro de todas las armas de fuego y castigos más

Real: Félix corrió afuera del aula y vio a una de sus profesoras en el piso. "Salía sangre de su boca. Era como en la televisión, pero real".

duros para la posesión ilegal. El canciller alemán Gerhard Sch-

El canciller alemán Gerhard Schroder dijo que su reacción fue de "indescriptible horror". "Esto es tan increíble que excede la capacidad de imaginación —dijo—. Creo que todos necesitamos tiempo para procesar esto en nuestras mentes. Cualquier explicación que pudiera darse ahora no sería suficiente".

"Si algo como esto pudo haber sido prevenido es una pregunta abierta", dijo a su vez el ministro del Interior, Otto Schily. Bernard Vogel, el gobernador de

Bernard Vogel, el gobernador de Thuringia, estado del que Erfurt es



"Ayuda", dice el cartel que apareció durante el ataque. El atacante eligió principalmente a los profesores como víctimas.

la capital, dijo: "Es increíble cuán cruel los seres humanos pueden ser. La matanza fue el último eslabón en una cadena de episodios en Alemania". En 2000, un hombre armado mató a seis familiares en Salzgitter antes de entregarse a la policía. El mismo año, en Dortmund, el conductor de un auto mató a tres policías antes de suicidarse: había sido detenido por no usar cinturón de se-

Anoche, seis de las víctimas de la balacera estaban en condición crítica, en un hospital. Muchos estudiantes estaban siendo tratados por el shock emocional. "Si yo hubiera creído en Dios, ya no creería más. ¿Cómo pudo dejar que sucediera una cosa como ésta?", se preguntó el estudiante sobreviviente. Niemann. "Lo que vi hoy quedará conmigo el resto de mi vida".

\* De The Guardian. Especial para Página/12.

#### El drama, paso a paso

De acuerdo con la información proporcionada por la policía alemana, la cronología del drama de la escuela de Erfurt que se prolongó por el lapso de cuatro horas fue la siguiente:

fue la siguiente:

-11.05: El portero del establecimiento llama a Urgencias de la policía y denuncia que "en el edificio están disparando con armas de fuego".

-11.10: Arriba al lugar un patrullero con dos policías. Ambos son atacados a balazos por el adolescente homicida y uno de ellos fallece en el acto como consecuencia de las heridas recibidas.

-Hacia las 11.20: La policía acordona el lugar y ordena el despliegue del cuerpo de comandos especiales de francotiradores. Los comandos entran al edificio por el sótano y empiezan a revisar aula por aula. Se encuentran con escenas de horror, con "cadáveres esparcidos por todos los lados", como informa posteriormente el comisario general Manfred Gruber.

-Hacia las 13.00: Luego de varias horas de incertidumbre, en las que fueron rescatados algunos de los heridos, la policía encuentra muerto al autor de la masacre dentro de un aula. Aparentemente se habría suicidado pegándose un tiro con una pistola. No se encuentran indicios de un presunto segundo atacante.

do atacante.

-15.00: Se les permite
abandonar la escuela a los
últimos 180 alumnos que
permanecían en el edificio.



Los alumnos, desesperados, se abrazaban en la calle. "Si yo hubiera creído en Dios, ya no creería más", dijo uno.

#### Otras aulas, la misma masacre

Ante los casos de masacres como la ocurrida ayer en la escuela alemana Johann Gutenberg del Estado de Turingia, resuenan en la memoria los penosamente acostumbrados homicidios múltiples que cada tanto ocurren en Estados Unidos. A continuación, tres de las últimas masacres de este tipo que conmocionaron a la opinión pública estadounidense y mundial:

◆ El 25 de marzo de 1998, dos chicos de 11 y 13 años ingresaron, vestidos con ropa militar y portando dos rifles automáticos y cuatro pistolas, al colegio secundario Westside Middle School de Jonesboro, en el Estado de Arkansas. Una vez dentro del establecimiento, al que concurrían 250 alumnos, y a una distancia de 100 metros de los estudiantes, los pequeños atacantes dispararon a mansalva hiriendo a más de 15 personas, entre ellas cinco alumnas y una profesora, quienes finalmente fallecieron.

♦ Un año después, el 22 de abril de 1999, Eric Harris, de 18 años, y Dylan Klebold, de 17, ambos veneradores de Hitler y armados con pistolas, carabinas y explosivos caseros, atacaron a sus compañeros de la Columbine High School de Denver, en Colorado. El resultado fue más que trágico: 13 personas muertas —en su mayoría estudiantes—y 20 heridas. Consumado el objetivo, los jóvenes se suicidaron en la biblioteca del lugar. ♦ El 17 de enero de 2001, un estudiante recientemente expulsado de la Alpalachian School of Law

→ El 17 de enero de 2001, un estudiante recientemente expulsado de la Alpalachian School of Law de Virginia protagonizó un caso de triple homicidio en su ex colegio. Aquel día, Peter Odighizuma ingresó por la tarde al comedor del establecimiento y abrió fuego contra casi 300 personas, tres de las cuales fallecieron. Las víctimas fatales fueron el decano de la escuela, Anthony Sutin −funcionario del departamento de Justicia bajo el gobierno de Bill Clinton−, un profesor y un alumno.

### Talleres Re-Creativos

Para niños de 2 a 13 años

- Iniciación Musical
- Destreza
- Iniciación a la Danza
- •Taekwon-do
- Teatro
- Canto

Y para adultos Taller de Canto Grupal y clases individuales de Canto

ARANCELES PROMOCIONALES

#### Talleres Re-Creativos

José E. Uriburu 1220/22 - **Tel.: 4824-4697/4821-2308** E-mail: arcoiris@websail.com.ar www.escuelaarcoiris.com

#### **MIRADOR**

COLOMBIA

### Cuenten un poco menos



Una encuesta publicada ayer establece que podría ser nece saria una segunda vuelta tras las elecçiones presidenciales del 26 de mayo, ya que el can-didato favorito, Alvaro Uribe (foto), no lograría alcanzar la mayoría. De acuerdo con el sondeo, Uribe, candidato antiguerrilla de mano dura, lidera las preferencias con el 47,7 por ciento de los votos -cuando hace meses alcanzaba un 59,5 por ciento-, frente al 27,4 del liberal oficialista Horacio Serpa. Uribe es un disidente del opo-sitor Partido Liberal que subió espectacularmente en las encuestas después del colapso de las negociaciones de paz con las FARC. El sondeo de ayer también establece el ascenso al tercer lugar del candidato del izquierdista Polo Democrático, Luis Eduardo Garzón, quien pasó de 1,2 por ciento a 7,1 por ciento, superando a la indepen-diente Noemí Sanín. Los más de 11 puntos que perdió Uribe se los reparten entre Serpa v Garzón, un antiguo líder sindical que tiene el apoyo de algu-nos legisladores independien-. tes. En una segunda vuelta, Uribe vencería a Serpa con un 54,9 por ciento de los votos frente a un 32,8 por ciento de su rival, indicó la encuesta.

#### MEXICO

#### La libertad según Fox

Cinco legisladores mexicanos que viajaron a Cuba para manifestarse contra la decisión de su gobierno de votar en la ONU contra Cuba podrían perder la ciudadanía por apoyar a gobiernos extranjeros, advirtió el senador Diego Fernández, del gobernante Partido Acción Nacional (PAN). "Respeto cualquier comportamiento de cualquier legislador, en tanto soy presidente del Senado, pero por supuesto que no comparto ningún viaje de desagravio y me gustaría que los legisladores en-tiendan que andan muy cerca de lo que dice la fracción quinta del inciso C del (artículo) 37 de la Constitución", advirtió Fernán-dez. Los legisladores viajaron el viernes 19 a La Habana, el mismo día que en Ginebra, en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, México votaba a favor de la iniciativa uruguaya de enviar a un representante de Naciones Unidas para estudiar la situación de los derechos humanos en Cuba. Las respuestas no tardaron en aparecer: "Es un absurdo e implica desconocer absolutamente las leves", afirmó el también senador Jesús Ortega, del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD).



Ceho de los nueve jóvenes que lograron abandonar ayer la iglesia pudieron regresar anoche a sus casas.

## El ambiguo amigo americano no convence a Ariel Sharon

"Hubo algunos progresos, pero llegó el momento de que Israel se retire totalmente. Es momento de terminar con esto. Veremos qué pasa. Sé que nos han escuchado", dijo ayer el presidente George W. Bush un día después de sus conversaciones con el príncipe saudita Abdalá ben Abdel Aziz, que dejó un "plande paz" de ocho puntos que funcionarios norteamericanos consideraron "positivo". Por cierto, Israel se retiró de las localidades que había vuelto a ocupar parcialmente ayer en Cisjordania, pero las fuerzas israelíes siguen desplegadas en torno de las ciudades y nadie en Israel espera su regreso inmediato.

Durante los duros combates registrados tras la nueva incursión israelí en Kalkilia, en la que participaron helicópteros artillados, murieron dos palestinos, mientras que cuatro edificios resultaron parcialmente destruidos, según informaron fuentes palestinas. Uno de los dos palestinos ultimados era el líder local del grupo extremista Frente Popular para la Liberación de Palestina (PFLP, por sus siglas en inglés), que figuraba en la lista de los más buscados por Israel, informó la radio israelí.

De acuerdo al ejército israelí, los soldados se encontraron con una fábrica de explosivos, armas y pertrechos necesarios para perpetrar atentados suicidas. Las tropas israelíes entraron además en las aldeas palestinas de Yaba y Filat al Dahr, cerca de Jenín, también en Cisjordania. En total, arrestaron a treinta personas y destruyeron cinco casas, afirmaron los palestinos. El ministro de Defensa de Israel Benjamin Ben Eliezer explicó: "En el momento en que recibimos información sobre una célula terrorista, no nos queda más opción que entrar y evitar los ataques terroristas, (pero) no tenemos intención de quedarnos allí".

nemos intención de quedamos allí". A todo esto, cuatro palestinos lograron salir hoy de la Basílica de la Natividad de Belén, rodeada por tropas israelíes desde hace tres semanas, mientras otros dos resultaron heridos por un francotirador israelí cuando, según fuentes militares, intentaban tomar posiciones

Israel volvió a ocupar parcialmente aldeas y ciudades palestinas y postergó la llegada de la comisión de la ONU sobre Jenín, pese a presiones públicas de EE.UU.

Fuentes palestinas aseguraron que los dos heridos se encuentran en estado gravé y agregaron que fueron trasladados a un hospital de Jerusalén en acuerdo con el ejército. Ocho de los nueve jóvenes palestinos que lograron abandonar ayer la iglesia pudieron regresar anoche a sus casas, después de ha-

ber sido interrogados por el ejército. El noveno, sin embargo, permanecía en manos israelées. Un portavoz militar explicó que está buscado por Israel por colocar explosivos en Jerusalén. El portavoz militar había asegurado horas antes que las negociaciones en Belén no están bloqueadas y que "lentamente están comenzando a dar frutos". Una prueba del avance de las conversaciones parecía ser el permiso que otorgó ayer Israel a Salah al Taamari, jefe del grupo negociador palestino, para reunirse con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, en la sede de éste en Ramalá.

El ministro de Turismo palestino Mitri Abu Elta confirmó que la reunión tendrá lugar, aunque dijo no saber cuándo se producirá. Al Taamari explicó que el equipo negociador necesita el permiso de Arafat para asumir cualquier compromiso que pueda poner fin al conflicto en Belén.

ATAQUE SECTARIO EN PAKISTAN

### El mal sigue vivo

Por Rory McCarthy \*
Desde Islamabad

Una bomba destrozó una mezquita chiíta en Pakistán matando a 12 mujeres y niños el jueves, en la última indicación de un nuevo rebrote de violencia sectaria. La bomba fue puesta en la sección de las mujeres de la mezquita chiíta en Bhakkar, en la provincia de Punjab, y explotó mientras miles se reunían para una ceremonia religiosa anual. Por lo menos 25 personas resultaron heridas. La explosión es el segundo ataque importante a una mezquita en Pakistán en dos meses y sucede después de los asesinatos individuales de docenas de abogados y médicos chiítas en Karachi.

Un retorno tan súbito a la sangrienta violencia sectaria que ha acosado a Pakistán durante años es un claro acto de desafío contra el

general Pervez Musharraf, el gobernante militar del país. En enero, el general Musharraf prometió frenar la militancia islámica, y en particular terminar con el flagelo de los asesinatos sectarios. Casi todos los ataques sectarios contra los chiítas en Pakistán han sido obra de los temidos militantes sunitas de Sipah-e-Sahaba Pakistán (los Guardianes de los Amigos del Profeta) o el grupo del ala armada, el aún más violento Lashkar-e-Jhangvi. Ambos han sido prohibidos por el general Musharraf, junto con sus equivalente chiítas. Muchos sospechan que el aumento de los ataques sectarios patrocinados por los su-nitas está relacionado a la caída del régimen talibán en Afganistán. Se sabía que los militantes sectarios se entrenaban en los mismos campos en Afganistán que otros combatien-tes pakistaníes y de Al-Qaida.

\*De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

JOSPIN LLAMO

## Cuand

Página/12 *en Francia* 

Por Eduardo Febb Desde Pa

Jean Marie Le Pen sacó ay sus cuchillos contra Jacque Chirac al tiempo que, muy a p sar suyo, el primer ministro fra cés Lionel Jospin salió de su "s lencio" para pronunciarse a p pósito de la segunda vuelta de lecciones presidenciales del 5 mayo. Conminado por la dirige cia socialista a declarar públic mente sus "preferencias" de v to pero reacio a dar una consi na luego de que anunciara su r tiro definitivo de la vida polític el derrotado candidato envió u comunicado de cuatro líneas li mando a los electores a express u "rechazo de la extrema der cha y los peligros que esta repr senta para nuestro país y quien viven en él".

Jospin nunca mencionó el nor bre del presidente conservador Ja ques Chirac y sólo se limitó a re ponder lo más brevemente posib a las "presiones amistosas" de la socialistas y la derecha. Cuatro mistros de su gobierno, el líder ec logista Noël Mamère y el portav del PS le habían pedido que se mifestara contra Le Pen. La noc del domingo 21 de abril, cuan Lionel Jospin quedó eliminado la segunda vuelta de las preside ciales por el ultraderechista Le Pe el jefe de gobierno no había da minguna consigna de voto. El líd socialista únicamente declaró q "ver a la extrema derecha represe tar el 20 por ciento de los votos nuestro país y a su principal can dato enfrentar al de la derecha la segunda vuelta es un signo m preocupante para Francia y nues

democracia' Jean Marie Le Pen atravesó ay la barrera del sonido acumulan barbaridad tras barbaridad. Des su barco anclado a orillas del Se y ornamentado con una inmer bandera que dice "Le Pen Preside el candidato extremista llar "al pueblo francés" a la "unión i cional" contra Chirac y presento cional contra chiac y piesculu elección del 5 de mayo como combate "del justiciero con quien tiene que rendir cuentas a Justicia" (ya que Chirac apare implicado en varios casos de rrupción, pero goza de inmunid por ser presidente). En el curso una agitada conferencia de pret ofrecida ayer por la mañana, Le F calificó al "Frente Popular" q Chirac está "montando" como método "para salvarse y escapar los jueces que lo están esperande Legitimado por las urnas, el di gente está cultivando su electo do en el terreno que más frutos aporta: el del desorden, el mier el caos. Refiriéndose al primer r nistro británico Tony Blair, que l bía juzgado sus ideas "repugna tes", el candidato presidencial de ultraderecha le prometió "un trespecial lleno de inmigrados". este respecto, Le Pen removió memorias más siniestras del pa do proponiendo que se utilio "campos de internación" para migrados clandestinos. Cuando le preguntó acerca de la similio de esos campos con el de Drar -de allí partían los judíos de Fra

#### **MIRADOR**

#### COLOMBIA Cuenten un poco menos



establece que podría ser nece saria una segunda vuelta tras las elecciones presidenciales del 26 de mayo, ya que el can-didato favorito, Alvaro Uribe (foto), no lograría alcanzar la mayoría. De acuerdo con el sondeo, Uribe, candidato antiguerrilla de mano dura, lidera las preferencias con el 47.7 por ciento de los votos -cuando ha ce meses alcanzaba un 59 5 no ciento-, frente al 27,4 del libe ral oficialista Horacio Serpa. Uribe es un disidente del opo sitor Partido Liberal que subió espectacularmente en las encuestas después del colanso de las FARC. El sondeo de aver también establece el ascenso a tercer lugar del candidato del izmierdista Polo Democrático Luis Eduardo Garzón, quien pasó de 1.2 por ciento a 7.1 po ciento, superando a la indepen-diente Noemí Sanín. Los más de 11 puntos que perdió Uribe se los reparten entre Serpa v Garzón, un antiguo líder sindi cal que tiene el apoyo de algunos legisladores independientes. En una segunda vuelta, Uribe vencería a Sema con un 54,9 por ciento de los votos, frente a un 32,8 por ciento de su rival indicó la encuesta

#### MEXICO La libertad según Fox

Cinco legisladores mexica

nos que viaiaron a Cuba para

manifestarse contra la decisió

de su gobierno de votar en la ONU contra Cuba podrían perder la ciudadanía por apoyar a gobiernos extranjeros, advirtió el senador Diego Fernández, del gobernante Partido Acción N cional (PAN), "Respeto cual formó la radio israelí. quier comportamiento de cualpresidente del Senado, pero po supuesto que no comparto nii gún viaje de desagravio v m gustaría que los legisladores en tiendan que andan muy cerca d lo que dice la fracción quinta de inciso C del (art(culo) 37 de la Constitución", advirtió Fernár dez. Los legisladores viajaros el viernes 19 a La Habana, el mismo día que en Ginebra, en la Comisión de Derechos Hu-manos de la ONU, México voguaya de enviar a un represen tante de Naciones Unidas para estudiar la situación de los de nos intención de quedarnos allí A todo esto, cuatro palestinos lo-graron salir hoy de la Bassilica de rechos humanos en Cuba. Las respuestas no tardaron en apa cer: "Es un absurdo e implic



La evacuación de dos heridos en la Basílica de la Natividad, en medio de granadas de humo.

### El ambiguo amigo americano no convence a Ariel Sharon

one Israel se retire totalmente Es momento de terminar con esto. Veremos qué pasa. Sé que nos han escuchado", dijo aver el presidente George W. Bush un dia después de sus conversaciones con el príncipe saudita Abdalá ben Abdel Aziz, que dejó un "plan de paz" de ocho puntos que funcionarios norteamericanos consideraron "positivo" cierto. Israel se retiró de las localidades que había vuelto a ocupar parcialmente ayer en Cisjordania, pero las fuerzas israelíes siguen desplegadas en torno de las ciudades y nadie en Israel espera su regreso inmediato. Durante los duros combates re-

gistrados tras la nueva incursión israelí en Kalkilia en la que participaron helicópteros artillados, murieron dos palestinos, mientras que cuatro edificios resultaron parcialmente destruidos, según informaron fuentes nalestinas. Uno de los dos palestinos ultimados era el lí der local del grupo extremista Frente Popular para la Liberación de Palestina (PFLP, por sus siglas en inglés), que figuraba en la lista de los más buscados por Israel, in-

De acuerdo al ejército israelí, los soldados se encontraron con una fábrica de explosivos, armas y pertrechos necesarios para perpetrar aten tados spicidas. Las tropas israelies entraron además en las aldeas palestinas de Yaba y Filat al Dahr, cerca de Jenín también en Cisiordania. En total, arrestaron a treinta personas y destruyeron cinco casas afirmaron los nalestinos. El ministro de Defensa de Israel Benjamin Ben Eliezer explicó: "En el momen to en que recibimos información soda más opción que entrar y evitar los ataques terroristas, (pero) no te-

la Natividad de Belén, rodeada por tronas israelies desde hace tres semanas, mientras otros dos resultaraelí cuando, según fuentes militares, intentaban tomar posiciones

Israel volvió a ocupar cito. El noveno, sin embargo, per manecía en manos israelíes Un parcialmente aldeas v portavoz militar explicó que está scado por Israel por colocar exciudades palestinas v plosivos en Jerusalén El nortavoz ilitar había asegurado horas antes que las negociaciones en Bepostergó la llegada de lén no están bloqueadas y que "lentamente están comenzando a dar la comisión de la frutos". Una prueba del avance de las conversaciones parecía ser el ONU sobre Jenín. permiso que otorgó ayer Israel a Salah al Taamari, jefe del grupo negociador palestino, para reunir pese a presiones públicas de EE.UU.

Fuentes natestinas aseguraron que los dos heridos se encuentran fueron trasladados a un hospital de Jerusalén en acuerdo con el ejército. Ocho de los nueve ióvenes nalestinos que lograron abandonar ayer la iglesia pudieron regresar anoche a sus casas, después de ha-

se con el presidente de la Autori dad Nacional Palestina (ANP) Yasser Arafat, en la sede de éste en Ramalá. El ministro de Turismo nalestino Mitri Abu Eita confirmó que la reunión tendrá lugar, aunque dijo no saher cuándo se producirá. Al Taamari explicó que el equipo negociador necesita el permiso de Arafat para asumir cualquier compromiso que pueda poner fin al

ATAQUE SECTARIO EN PAKISTAN

Lina homba destrozó una mezquita chiíta en Pakistán matando a 12 mujeres y niños el ineves, en la última indicación de un nuevo rebrote de violencia sectaria. La bomba fue puesta en la sección de las mujeres de la mezquita chiíta en Bhakkar, en la provincia de Punjab, y explotó mientras miles se reunían para una ceremonia religiosa anual. Por lo menos 25 personas resultaron heridas. La explosión es el ezquita en Pakistán en dos meses y sucede después de los asesi-natos individuales de docenas de abogados y médicos chiítas en

Un retorno tan súbito a la sangrienta violencia sectaria que ha tes pakistaníes y de Al-Qaida. acosado a Pakistán durante años es

bernante militar del país. En ene ro, el general Musharraf prometió frenar la militancia islámica, y en particular terminar con el flagelo dos los ataques sectarios contra los chiftas en Pakistán han sido obra de Sinah-e-Sahaha Pakistán (los Guardianes de los Amigos del Profeta) o el grupo del ala armada, el aún más violento Lashkar-e-Ibaneel general Musharraf, junto con sus equivalente chiftas. Muchos sospesectarios patrocinados por los sunitas está relacionado a la caída del régimen talibán en Afganistán. Se sabía que los militantes sectarios se entrenaban en los mismos campos

\* De The Guardian de Gran Breun claro acto de desafío contra el taña. Especial para Página/12.

JOSPIN LLAMO A VOTAR CONTRA LA ULTRADERECHA, QUE SE ENDURECE

## Cuando Le Pen habla de "campos"

Lean Marie Le Pen sacá aver sus cuchillos contra Jacques Chirac al tiempo que, muy a pesar suyo, el primer ministro fran-cés Lionel Jospin salió de su "silencio" para pronunciarse a pro-pósito de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales del 5 de mayo. Conminado por la dirigen-cia socialista a declarar públicato pero reacio a dar una consig na luego de que anunciara su retiro definitivo de la vida política el derrotado candidato envió un icado de cuatro líneas llaındo a los electores a expresai su "rechazo de la extrema derecha y los peligros que esta representa para nuestro país y quies viven en él". Jospin nunca mencionó el nom-

bre del presidente conservador Jac ques Chirac y sólo se limitó a resnder lo más brevemente po a las "presiones amistosas" de los socialistas y la derecha. Cuatro ministros de su gobierno, el líder ecologista Noël Mamère v el portavoz nifestara contra Le Pen. La noche del domingo 21 de abril, cuando la segunda vuelta de las presiden ciales por el ultraderechista Le Pen. el jefe de gobierno no había dado ninguna consigna de voto. El líder socialista únicamente declaró que ver a la extrema derecha representar el 20 por ciento de los votos en nuestro país y a su principal candila segunda vuelta es un signo muy preocupante para Francia y nuestra

la barrera del sonido acumulando harharidad tras harharidad Desde su harco anclado a orillas del Sena andera que dice "Le Pen Presidente", el candidato extremista llamó cional" contra Chirac y presentó la rrupción, pero goza de inmunidad por ser presidente). En el curso de una agitada conferencia de prensa ofrecida aver por la mañana. Le Pen calificó al "Frente Popular" que método "para salvarse y escapar de los jueces que lo están esperando Legitimado por las urnas, el dirigente está cultivando su electorado en el terreno que más frutos le orta: el del desorden, el miedo. el caos. Refiriéndose al primer ministro británico Tony Blair, que había juzgado sus ideas "repugnantes", el candidato presidencial de la especial lleno de inmigrados". A este respecto. Le Pen removió las do proponiendo que se utilicen "campos de internación" para inle preguntó acerca de la similitud de esos campos con el de Drancy

Campos de internación para los inmigrantes ilegales y un tren completamente lleno de ellos como obseguio a Tony Blair fueron algunas de las frases escalofriantes usadas ayer por Jean Marie Le Pen en su lucha por la presidencia francesa Hoy habrá una gran

cia hacia los crematorios de Hitler-, Le Pen respondió que "esa te oría se llama Hitlerum ad nause an", frase en latín que significa "Hi tler hasta la náusea"

marcha en contra suvo.

Lo que no deia ninguna am bigüedad es su política inmigrato ria: para él, legales o no, los inmi grados son todos expulsables, sus derechos inexistentes frente al d los franceses y las posibilidades de integración imposible. Por ejemplo, para los inmigrados legales pero sin trabajo. Le Pen preconiza pu ra v simplemente la expulsión, prepaso por un "campo especial" En una entrevista publicada este viernes, el jefe de la ultraderecha declara: "El fascismo y el nazismo son hijos de la Revolución France sa, movimientos de izquierda, es Jean Marie Le Pen atravesó ayer lini fue un diputado socialista antes de convertirse en el fundadordel fascismo, y el Partido Naciona Socialista alemán era un partido proletario. Es decir, lo más distinfrancesa no ha descuidado ningún detalle de su campaña y, esta vez, renunció explícitamente a los mielección del 5 de mayo como el tines electorales para concentrar combate "del justiciero contra sus misites en los grandes medios sus misiles en los grandes medios quien tiene que rendir cuentas a la de comunicación. Contrariamente Justicia" (va que Chirac aparece a Chirac v a fin de evitar incidentes y multiplicar el impacto nacio nal, todas las apariciones de Le Pen no se hacen en las tribunas sino en

Hoy será una iomada de preca lentamiento con una multitud de nizadas en toda Francia con vi a preparar la gran protesta del 1º de convocaron para hoy a una "iornada de movilización ciudadana y republicana" con múltiples adhesio nes: MRAP (Movimiento contra el ismo y para la Amistad entre los Pueblos, la Liga de Derecho Humanos, SOS Racismo, Attac, la CGT, el Sindicato de la Magistra tura el Partido Comunista el Par tido Ecologista y hasta los trotskis medios políticos son los inevitables desórdenes, sobre todo el 1º de mares celebran su marcha en el mis mo momento en que casi todo un



Todas las apariciones de Le Pen no se hacen en las tribunas sino en la radio y la televisión

COMO SE LLEGO A LA CRISIS POLITICA DE HOY

### das las voces de Francia

Oué anduvo mal en Fran cia para que Jean Marie Le Pen accediera a la segunda vuelta de las presidenciales? Estas fueron algunas de las respuestas

de los propios franceses. ◆ Lionel Jospin, que se retirará de la vida política el 5 de mayo, hizo su propio análisis de la derrota al Ejecutivo del Partido Socialistuvo marcada por las divisiones de la izquierda, en parte por egoísmo. para asumir la responsabilidad de los resultados. Todos han herido a alguien, y al mismo tiempo herido a todos nosotros sin que nadie ob-

♦ Danielle Mitterrand, viuda del presidente François Mitterrand, y activista del Tercer Mundo: "La sociedad debe ser repensada, algo que el electorado ha nedido en una forma confusa y contradictoria. Jospin es un hombre de buena voluntad, pero hizo demafinanzas. El gobierno socialista está demasiado influenciado por el FMI y el Banco Mundial para aspirar a un crecimiento económico satisfactorio para todos, dentro v

Jean-Pierre Chevéne ment, ex ministro y disidente socialista que ganó el 5 por ciento de los votos y a quien Sylviane Agacinski, la esposa de Jospin, culpa por alejar de su marido a los vo tantes tradicionales de la izquier ser señalado de este modo, sería mejor analizar por qué la izquier-da perdió 4,5 millones de votantes. La coalición electa para gobernar en 1997 no comprendió la necesino (contra Le Pen). No está bien condenar al electorado de extrema derecha francés por su voto. Esta-

res que están desorientados y exasperados por el fracaso para enfren-

◆ Jean d'Ormesson, novelista y columnista del diario de derecha Le Figaro: "La primera lección una vez más, es el efecto pernicioso de las encuestas de opinión en las que confían sin cesar los medios, que deben compartir la responsabilidad por presentar la información de los sondeos como exacta cuando no tenía ninguna relación con la realidad. La segunda lección es que los franceses no quieren más socialismo: en una

◆ Raymond Cayrol, director del instituto CSA, que pronosticó un la víspera de la votación: "Es injusto culpar a las encuestas de opichos a los medios basados en lo que el público nos dice. Los medios interpretan y presentan las respues tas como les parece adecuado"

Claude Allegre, profesor uni versitario y amigo cer pin v ex ministro de Educación: Por supuesto que Jospin cometic errores, comenzando con la forma en que maneió su campaña electobestimando la de Chirac. Pero éste no es el momento de hablar soamistad hacia Lionel. Estamos viendo el regreso de Europa hacia la derecha. 'La Europa rosa' se ter

mujer de Jean Marie, que posó des-nuda en Playboy después de acuma: "Todo lo que voy a decir es que no me peleo con él hoy. Tiene un buen presidente, que es el único y real motivo por el que tanta

• Pierre Berge, presidente del terrand v de Yves Saint-Laurent al-

me dijo que el país era tradicionalmente de derecha v no giraría hapersonalidad notable Admitamos que Lionel Jospin no era un buen didato. No se puede gobernar sin conviccione

◆ Xavier Chinaud, organizador de la campaña por la Democracia Liberal, parte de la oposición con bilizar el éxitodel Frente Nacional totalmente al colanso de la izquie rda. La debilidad de la derecha tradicional y clásica cuando se la con fronta con el nacionalismo de de recha resulta una cachetada. En el sudeste, una gran parte del electo-rado de Jean Marie Le Pen está compuesto por gente desilusionada de Chirac y que masivamente han rechazado al presidente.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

#### MIRADOR

VENEZUEVA Haz lo incorrecto



Contra toda evidencia Ot-

o Reich dijo aver que "no

del orden constitucional en Venezuela, ni en cualquier atro país latingamericano" El secretario de Estado adanto para América latina, ex embajador en Venezuela v gran protagonismo en la gue gobierno del presidente Gecto" ya que, en sus propias palabras, no hubo un golpe le Estado sino "un vacío de poder". "Lo que sucedió fue que sacaron al presidente Hugo Chávez (foto), pero na die ocupó efectivamente su puesto", dijo Reich. Además, el funcionario desmintió las versiones del periódico The New York Times que aseguraron que Reich había mante nido una conversación con el empresario golpista Pedro Carmona "Yo no hablé con Pedro Carmona, pero nuestra embajada en Caracas sí le insistió que no disolviera la asamblea nacional", dijo Reich El alto funcionario también desmintió que hunos en el Fuerte Tiuna donde operó el efímero gobierno de Carmona, Además recha zó las versiones que decían que él personalmente había alentado las manifestacione en las calles de Caracas contra el gobierno de Chávez. Las críticas al gobierno de Chávez también continuaron en Wall Street: la directora para Latinoamérica de la ca lificadora de riesgo Standard & Poor's, Graciana del Cas tillo, dijo que "nadie va a invertir en Venezuela hasta que no haya estabilidad política y enfatizó en la necesidad de que este país halle "una me-

#### MEMORIA v REALIDAD

SCHILLER

de 19 a 21,00 hs (ex Radio Municipal)

Tema del debate de Hoy

### ¿Viene la revolución

Invitados

NESTOR PITROLA

RUBEN DARIO SOBRERO

LEON ROZITCHNER

desconocer absolutamente la

leves", afirmó el también sena

dor Jesús Ortega, del centroiz

quierdista Partido de la Revolu

ión Democrática (PRD)

#### A VOTAR CONTRA LA ULTRADERECHA, QUE SE ENDURECE

## de la laction de laction de la laction de la laction de la laction de la laction de laction de laction de la laction de la laction de la laction de laction de laction de la laction de laction de laction de la laction de la

Campos de internación para los inmigrantes ilegales y un tren completamente lleno de ellos como obsequio a Tony Blair fueron algunas de las frases escalofriantes usadas ayer por Jean Marie Le Pen en su lucha por la presidencia francesa. Hoy habrá una gran marcha en contra suyo.

cia hacia los crematorios de Hi-tler-, Le Pen respondió que "esa te-oría se llama Hitlerum ad nausean", frase en latín que significa "Hitler hasta la náusea'

Lo que no deja ninguna ambigüedad es su política inmigrato-ria: para él, legales o no, los inmigrados son todos expulsables, sus derechos inexistentes frente al de los franceses y las posibilidades de integración imposible. Por ejemplo, para los inmigrados legales pero sin trabajo, Le Pen preconiza pura y simplemente la expulsión, pre-vio paso por un "campo especial". En una entrevista publicada este viernes, el jefe de la ultraderecha declara: "El fascismo y el nazismo son hijos de la Revolución France-sa, movimientos de izquierda, es decir, ante todo socialistas. Mussolini fue un diputado socialista antes de convertirse en el fundadordel fascismo, y el Partido Nacional Socialista alemán era un partido proletario. Es decir, lo más distinto a nosotros". La ultraderecha francesa no ha descuidado ningún detalle de su campaña y, esta vez, renunció explícitamente a los mitines electorales para concentrar sus misiles en los grandes medios de comunicación. Contrariamente a Chirac y a fin de evitar incidentes y multiplicar el impacto nacio-nal, todas las apariciones de Le Pen no se hacen en las tribunas sino en

la radio y la televisión. Hoy será una jornada de preca-Ientamiento con una multitud de manifestaciones anti Le Pen organizadas en toda Francia con vistas a preparar la gran protesta del 1° de mayo. Unas 60 organizaciones convocaron para hoy a una "jornada de movilización ciudadana y reuda de movinizacion ciudadana y re-publicana" con múltiples adhesio-nes: MRAP (Movimiento contra el Racismo y para la Amistad entre los Pueblos, la Liga de Derechos Humanos, SOS Racismo, Attac, la CGT, el Sindicato de la Magistra-tre al Parido Corruistos al Parido tura, el Partido Comunista, el Partido Ecologista y hasta los trotskistas. El gran miedo que cunde en los medios políticos son los inevitables desórdenes, sobre todo el 1° de mayo: ese día, Le Pen y sus seguidores celebran su marcha en el mismo momento en que casi todo un país sale a oponerse a sus ideas.



Jean Marie Le Pen: legales o no, los inmigrados son todos expulsables. Todas las apariciones de Le Pen no se hacen en las tribunas sino en la radio y la televisión.

COMO SE LLEGO A LA CRISIS POLITICA DE HOY

Desde París

¿Qué anduvo mal en Fran-cia para que Jean Marie Le Pen accediera a la segunda vuelta de las presidenciales? Estas fueron algunas de las respuestas de los propios franceses.

◆ Lionel Jospin, que se retirará de la vida política el 5 de mayo, hizo su propio análisis de la derrota en un discurso a puertas cerradas al Ejecutivo del Partido Socialista, el 22 de abril: "La elección es tuvo marcada por las divisiones de la izquierda, en parte por egoísmo, la incapacidad de todos nosotros para asumir la responsabilidad de los resultados. Todos han herido a alguien, y al mismo tiempo herido a todos nosotros sin que nadie obtuviera una ganancia".

Danielle Mitterrand, viuda

presidente François Mitterrand, y activista del Tercer Mun-do: "La sociedad debe ser repensada, algo que el electorado ha pedido en una forma confusa y contradictoria. Jospin es un hombre de buena voluntad, pero hizo demasiadas concesiones al mundo de las finanzas. El gobierno socialista está demasiado influenciado por el FMI y el Banco Mundial para aspirar a un crecimiento económico satisfactorio para todos, dentro y fuera del país

Jean-Pierre Chevénement, ex ministro y disidente so-cialista que ganó el 5 por ciento de los votos y a quien Sylviane Agacinski, la esposa de Jospin, culpa por alejar de su marido a los votantes tradicionales de la izquier-da: "Es demasiado honor para mí ser señalado de este modo, sería mejor analizar por qué la izquier-da perdió 4,5 millones de votantes. La coalición electa para gobernar en 1997 no comprendió la necesidad de formar un pacto republicano (contra Le Pen). No está bien condenar al electorado de extrema derecha francés por su voto. Estamos hablando de hombres y muje res que están desorientados y exasperados por el fracaso para enfrentar sus problemas".

◆ Jean d'Ormesson, novelista

columnista del diario de derecha Le Figaro: "La primera lección, una vez más, es el efecto pernicioso de las encuestas de opinión en las que confían sin cesar los medios, que deben compartir la responsabilidad por presentar la información de los sondeos como exacta cuando no tenía ninguna relación con la realidad. La segunda lección es que los franceses no quieren más socialismo: en una doctrina pesada y arcaica"

◆ Raymond Cayrol, director del instituto CSA, que pronosticó un 14 por ciento de votos para Le Pen la víspera de la votación: "Es injusto culpar a las encuestas de opinión. Nosotros brindamos los hechos a los medios basados en lo que el público nos dice. Los medios interpretan y presentan las respues-tas como les parece adecuado".

◆ Claude Allegre, profesor universitario y amigo cercano de Jospin y ex ministro de Educación: "Por supuesto que Jospin cometió errores, comenzando con la forma en que manejó su campaña electoral, sobreestimando su fuerza y subestimando la de Chirac. Pero éste no es el momento de hablar sobre esto; tenemos un deber de amistad hacia Lionel. Estamos viendo el regreso de Europa hacia la derecha. 'La Europa rosa' se ter-

◆ Pierrette Le Pen, la primera mujer de Jean Marie, que posó desnuda en Playboy después de acusarlo de tratarla como a una mucama: "Todo lo que voy a decir es que no me peleo con él hoy. Tiene todo lo que se debe tener para ser un buen presidente, que es el único y real motivo por el que tanta gente lo votó"

◆ Pierre Berge, presidente del Instituto Amigos de François Mitterrand y de Yves Saint-Laurent alme dijo que el país era tradicionalmente de derecha y no giraría hacia la izquierda sin el peso de una personalidad notable. Admitamos que Lionel Jospin no era un buen candidato. No se puede gobernar sin convicciones'

◆ Xavier Chinaud, organizador de la campaña por la Democracia Liberal, parte de la oposición conervadora: "No se puede responsa bilizar el éxitodel Frente Nacional totalmente al colapso de la izquierda. La debilidad de la derecha tradicional y clásica cuando se la confronta con el nacionalismo de de recha resulta una cachetada. En el sudeste, una gran parte del electorado de Jean Marie Le Pen está compuesto por gente desilusionada de Chirac y que masivamente han rechazado al presidente.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-

#### **MIRADOR**

VENEZUELA Haz lo



Contra toda evidencia, Otto Reich dijo ayer que "no queremos un rompimiento del orden constitucional en Venezuela, ni en cualquier otro país latinoamericano" El secretario de Estado adjunto para América latina, ex embajador en Venezuela y gran protagonismo en la guerra "contra", aseguró que el gobierno del presidente George W. Bush "hizo lo correcto" ya que, en sus propias palabras, no hubo un golpe de Estado sino "un vacío de poder". "Lo que sucedió fue que sacaron al presidente Hugo Chávez (foto), pero nadie ocupó efectivamente su puesto", dijo Reich. Además, el funcionario desmintió las versiones del periódico The New York Times que aseguraron que Reich había mante-nido una conversación con el empresario golpista Pedro Carmona. "Yo no hablé con Pedro Carmona, pero nuestra embajada en Caracas sí le insistió que no disolviera la asamblea nacional", dijo Reich. El alto funcionario también desmintió que hubiera militares norteamericanos en el Fuerte Tiuna, donde operó el efímero gobierno de Carmona. Además rechazó las versiones que decían que él personalmente había alentado las manifestaciones en las calles de Caracas contra el gobierno de Chávez. Las críticas al gobierno de Chávez también continuaron en Wall Street: la directora para Latinoamérica de la ca lificadora de riesgo Standard & Poor's, Graciana del Cas-tillo, dijo que "nadie va a invertir en Venezuela hasta que no haya estabilidad política" y enfatizó en la necesidad de que este país halle "una me jor gobernabilidad".

### MEMORIA y REALIDAD

HERMAN

SCHILLER

Sábados de 19 a 21.00 hs. ladio Ciudad (AM 1110) (ex Radio Municipal) morlayrealic Llame y opine: 5371-4600 y líneas rotativas

Tema del debate de Hoy Primero de Mayo con piquetes y cacerolas

¿Viene la revolución social o más fascismo?

Invitados

NESTOR PITROLA (Polo Obrero, Bloque Piquetero Nacional)

e RUBEN DARIO SOBRERO (Ferroviario de la Zona Oeste

LEON ROZITCHNER (Filósofo, docente universitario)

## El tenis argentino quiere copar la final de Barcelona

Gastón Gaudio y Guillermo Cañas juegan hoy las semifinales, ante Hewitt y Costa, pero es dudoso que ambos ganen sus compromisos.

Gastón Gaudio y Guillermo Cañas podrían animar ma-ñana una final argentina en el Masters Series de Barcelona, lo que resultaría un auténtico galardón para el tenis argentino en un año que arrancó bien para los re-presentantes nacionales. Pero las chances son escasas, porque Gaudio se enfrentará en semifinales al número 1 del mundo, el australiano Lleyton Hewitt, y Cañas ten-drá que vérselas con el único que queda en carrera, Albert Costa, en la restante semifinal.

Ocho argentinos iniciaron el torneo Conde de Godó y dos llegaron a las semifinales, un buen promedio: Gaudio venció 6-4, 6-2 a Alberto Martín, y Cañas, quinta cabeza de serie, eliminó al francés Cedric Pioline al derrotarlo 7-6 (8-6), 6-3. Ya con estos resultados, ambos mejorarán sus posiciones en el ranking: Cañas subirá al puesto 16, y Gaudio volve-

rá a estar entre los primeros 50. No será nada fácil para Gaudio su compromiso con Hewitt, quien ayer eliminó al marroquí El Aynaoui en dos sets, pero el argentino se tiene confianza. "Hewitt es un jugador durísimo, aunque en polvo de ladrillo tengo más posibilidades -dijo-. Es el número uno, pero a esta altura cualquiera puede ganarle a cualquiera." El único antecedente de enfrentamientos entre ambos se remite a 2000, en Key Biscayne, con victoria del australiano. El partido comenzará a las 8.25 de hoy

"Ganar un torneo como éste sería importantísimo, porque Barcelona siempre fue un certamen apenas por debajo de Roland Garros o Montecarlo -dijo Gaudio para ganarse al público local-. Creo que preferiría ganar este torneo a una buena actua-

ción en Roland Garros."

Gaudio se reconoció "un poco nervioso" a la hora de terminar el partido contra Martín. "Tuve un poco de suerte para cerrar el partido al final, porque estaba un poco nervioso. Pero por suerte él erró un par de pelo-tas al final y pude ganar", señaló. "Físicamente no estuve al 100 por cien-to-se excusó Martín-. Tuve proble-mas estomacales y ni siquiera pude

comer antes de jugar."

Cañas se mostró esperanzado en disputar una final completamente argentina. "Por mi país me encantaría



disputar la final ante Gastón (Gaudio) -aseguró-. Estoy jugando un gran tenis, tengo mucha confianza, pero será difícil antes poder vencer en semifinales." El tenista de Tapiales jugará contra Martín a partir de

Respecto del partido con Pioline,





A Gaudio le toca Hewitt, uno del mundo; Cañas juega

ro que pegue es bueno", dijo el pu-pilo de Hernán Gumy. En lo que va de la temporada 2002, comentó: "Cedric venía jugando bien y le ganó a Juan Chela en se gunda ronda, que estaba en buen nivel. No me sorprendió que fuera dulos tenistas argentinos ganaron dos títulos ATP: Cañas venció en Chen-

FED CUP: ARGENTINA-FRANCIA

ro, y busqué plantear un partido lar-

go, sabiendo que se iba a cansar. Pe-

ro Cedric es un jugador que hace to-

do bien con la raqueta, cualquier ti-

"Es un partido muy difícil porque tanto Amelie Mau-resmo como Sandrine Testud son dos grandes tenistas, pero confia-mos en nuestro juego." Con el es-píritu que evidenció Paola Suárez, el equipo argentino de la Copa Federación, la Davis femenina, saldrá hoy a enfrentarse a Francia, en el Buenos Aires Lawn Tennis, desde las 10. Mauresmo y Mariana Díaz Oliva abrirán la serie, y a continuación jugarán Suárez y Testud. Las francesas son amplias favoritas, pero la Argentina ganó en el 2001 partidos como visitante ante Japón y Alemania en los que no partía como candidato.

Confío ciento por ciento en las chicas -dijo el capitán argentino, Ricardo Rivera-. Van a ser cinco

puntos muy difíciles pero en todos tenemos chances." Con él coinci-dió Díaz Oliva. "Todas estamos con muchas ganas de jugar y esperamos que eso sea positivo para el juego", señaló, antes de referirse al durísimo partido contra la Mauresmo. "Voy a tratar de jugar peloteos lar-gos, creo que así voy a tener alguna posibilidad de ganar", explicó la singlista número dos de Argentina.

nai (India), en enero, y David Nal-

bandian ganó el torneo de Estoril (Portugal), hace dos semanas.

Mauresmo, décima del ranking mundial, fue diplomática: "En los pronósticos aparecemos como las favoritas pero no nos gusta adelantarnos. Debemos jugar y sabemos que las argentinas tienen buen nivel", explicó. "Van a contar con el apoyo del público. Sabemos que durante la Copa Davis alentó de manera constante y nos mentalizamos para jugar contra eso.





Amelie Mauresmo en el sorteo de la serie. "Las argentinas tienen buen nivel", admitió.



Ramón, con Esnaider y Labruna, pero sin Ortega.

Ramón Díaz decidió reservar al jujeño hasta que esté "100 por ciento físicamente", pero Tabárez contará con el regreso de su mejor jugador.



Riquelme y Tabárez hicieron las paces.

RIVER Y BOCA EN DESIGUALDAD DE CONDICIONES

## Ortega no, Riquelme si

este caso, llaman a engaño: River marcha primero, pero atraviesa una semana de escepticismo; Boca viene de atrás, pero recobró el entusiasmo. Tiene que ver, seguro, con los acontecimientos de la Copa Libertadores: el equipo de Ramón Díaz puede quedarse afuera del torneo continental luego de haber perdido con el Gremio en el Monumental, y el actual campeón de la Copa recibió una inyección de confianza tras su empate en Quito ante El Nacional. Trasladados al plano local, esos humores distintos fueron respaldados por las confirmaciones que ambos equipos vivieron ayer, de cara a la fecha: mientras Ramón Díaz ya descartó a Ariel Ortega para el clásico con Racing, es un hecho que Juan Román Riquelme volverá a ser titular en Bo-ca frente a Banfield.

"Analicé bien la situación en que está y creo que no está bien para jugar", aseguró Ramón Díaz, que no quiere repetir dos veces en una semana el mismo error: contra el Gremio, se dejó vencer por la voluntad de jugar que impuso Ortega, pero a los 12 minutos debió sacarlo de la cancha, contracturado en el isquiotibial derecho. "Por eso decidí que se recupere, queremos que esté al cien-

to por ciento para jugar el jueves contra Gremio por la Libertadores y, si no llega, para que esté en el partido siguiente contra Lamís." Si esa recuperación no se produce, Ortega pudo haber jugado su último partido en River: en caso de viajar al Mundial, no tomará parte de las dos últimas fechas del Clausura, partidos que River jugará ante Argentinos y Central, y es conocida su decisión de volver al fútbol europeo tras la Copa del Mundo. El Parma es dueño del 50 por ciento del pase del jujeño.

Díaz tiene algunos lesionados, lo que puede afectar el rendimiento del equipo no sólo contra Racing, en el que se jugará buena parte de la suerte del torneo, sino también contra el Gremio, en Porto Alegre, un partido que River tiene que ganar para acceder a los cuartos de final de la Copa Libertadores. River jugaría con Comizzo; Demichelis, Ayala, Rojas; Coudet, Ledesma, Zapata, Husain o Cuevas; Cambiasso; D'Alessandro, Cavenaghi.

En Boca se vieron ayer más sonrisas que en los últimos días. Porque el punto logrado en Quito produjo efectos benéficos, porque Riquelme se entrenó normalmente y volverá tras haber faltado contra Racing y ante El Nacional, y porque en el plantel entienden que una victoria de Racing sobre River puede darle una última chance de pelear por el Clausura.

Tabárez tiene tantos o más problemas que Díaz para armar el equipo, con mayoría de lesionados (Burdisso, Crosa, Rodríguez, Barros Schelotto), suspendidos (Schiavi, Traverso) o agotados por el esfuerzo que la altura de Quito más la lluvia bajo la que se jugó el partido se cobraron (Battaglia, Delgado). Tabárez confirmaria hoy este equipo para jugar

ante Banfield: Abbondancieri; Martínez, César González, Forchetti, Calvo; Pinto, Serna, Giménez; Riquelme; Bracamonte, Carreño.

Ante la inyección anímica recibida, Boca se mentalizó para intentar el último esfuerzo. "La lluvia, la altura, el rival, todo fue muy bravo -opinó ayer Abel Balbo, que debutaba en Boca- pero este plantel demostró, una vez más, que tiene experiencia y está dispuesto a retener el título".

DERROTO 3-1 A TALLERES COMO LOCAL

### Bombazo de San Lorenzo

3

Saja; Serrizuela, D.Capria, M. Rodríguez, Paredes; Pusineri, Michelini, Erviti; L. Rodríguez; Bevacqua, Franco. DT: Manuel Pellegrini.

TALLERES
Cuenca; Manfredi, Galarza,
Maidana, Humoller; Lillo,
Avalos, Roth, Garay; Esco-

Goles: 15m, Pusineri (SL); 85m, D.Capria (SL); 87m, Escobar (T); 90m, Saja (SL), de penal. Camblos: 61m, Pino por Roth (T) y Di Lorenzo por Bevacque (SL); 74m, Sarria por L. Rodriguez (SL); 81m, Pronetto por Galarza (T). Arbitro: Horacio Elizondo.

**ESTUD'TES** 

bar, Astudillo: DT: Enzo Trossero Con sendos bombazos de L'ucas Pusineri, Diego Capria y Sebastián Saja, San Lorenzo consiguió una importante victoria sobre Talleres, que le permite seguir soñando con clasificarse para la edición 2003 de la Copa Libertadores, en la apertura de la 16º fecha del Clausura. Héctor Veira se acerca a ser el próximo DT sanlorencista.

La victoria del equipo local fue justificada, porque tuvo las mejores oportunidades y la precisión de la que careció el conjunto cordobés. La apertura del marcador llegó luego de una perfecta habilitación de Leo Rodríguez para Pusineri, quien entrando solo por la derecha clavó un disparo en el ángulo superior del primer palo de Cuenca, que nada puso hacer.

Talleres encerró a San Lorenzo en el arranque del complemento, y Astudillo se perdió el empate solo ante el arco vacío. Un tiro libre ejecutado por Capria, un derechazo que se desvió en la barrera, descolocó a Cuenca y significó el 2-0. En la réplica descontó Talleres cuando Astudillo estrelló un remate en el travesaño y Escobar convirtió tomando el rebote, de cabeza.

Ya no quedaba tiempo; pero Astudillo marró el gol de la igualdad y en un contragolpe le cometieron penal a Sarría, que Saja, con un fortísimo disparo, transformó en el 3-1 final.

#### Escoba en Racing

Reinaldo Merlo borró a Gustavo Barros Schelotto del equipo que mañana se enfrentará con River, aunque no dio las razones de su decisión, pero el médico del plantel, Miguel Khoury, dijo que "todos los ju-gadores están en buenas condiciones físicas". Su lugar será ocupado por Carlos Arano y el Mellizo no irá ni siquiera al banco. Racing formaría con Campagnuolo; Vitali, Loeschbor, Ubeda, Bedoya; Maciel, Bastía, Arano, Chatruc; Milito, Estévez. Un grupo de hinchas de Independiente quiso robarse la estatua de Merlo, que los hinchas le dedicaron por haber ganado el Apertura 2000 y estaba expuesta en una galería de arte en Villa Urquiza.

#### Menotti dolarizado

César Menotti firmará el martes su contrato con Rosario Central, que le abonará una cifra cercana a los 400 mil dólares en cuatro cuotas en concepto de prima, de las cuales la primera se haría efectiva en febrero, según afirmaron fuentes de la dirigencia del club rosarino. El víncuse extenderá hasta junio de 2003 y los directivos destinarí-an al pago del salario de Menotti parte del dinero que reciba por la venta de algún jugador. El res-to del cuerpo técnico se repartirá un sueldo de 50 mil pesos y cobrará los mismos premios que los jugadores.

#### Vuelve Messera

Mariano Messera, recuperado de una distensión en el muslo posterior izquierdo, volverá a ser titular en Gimnasia, el otro equipo que pelea el torneo Clausura, que marcha a cuatro puntos de River, y que mañana recibirá a Argentinos.

### Carrera de ascenso

Arsenal de Sarandí, que obtuvo el primer puesto en la tabla general, iniciará hoy en Mendoza ante Godoy Cruz su camino en los cuartos de final del octogonal de Primera B Nacional, por un pasaporte a Primera. Este encuentro aparece como el de mayor atracción entre los tres que se disputarán hoy, ya que también habrá actividad en Gerli, con El PorvenirHuracán de Tres Arroyos, y en Córdoba, con Instituto-Gimnasia de Entre Ríos.

#### Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

### Así sigue hoy la 16ª fecha del Clausura COLON CENTRAL BELGRANO HURACAN INDEP'TE

COLON	CENTRAL	
L.Díaz	Castellano	
Morant	Ferrari	
Piccoli	Talamont	
A.Pareyra	C.Vila	
Aquino	G.Rivarois	
C.Suárez	M.Quinteros	
Deloado	D.Ournleyos	
TOTAL .	Papa	
Zermanes	De Bruno	
(S)A/	F-Arins	
Cariffiana	L.Figueroa	
DT: Fossati	DT: Menotti	

Cancha: Colón. Arbitro: Oscar Sequeira. Hora: 16.00.

BELGRAN	O HURACAN
Olave	Utiles
S.Castilie	Cellay
J.López	Morquia
Bordiclo	G.Lobos
Imboden	Moner
Zárate	Garipe
Pacheco	M.Gómez
Martina	Bulkn
G.Meta	L.Genzález
MilAtter	D Montenegrs
Obolo	Villa
DT: Cuéllar	DT: Brindisi.

Estadio: Olímpico (Córdoba). Arbitro: Claudio Martín. Hora: 19.05. TV: TyC Sports.

Bain	MISSIGN
Villavicencio	Quatrocchi
Páez	Colotto
France	Azsonzábal
Eluchana	A.Zapata
L. Ries	Cascini
Bustos	Osorio
Guiñazu	L.Benitez
Filnsúa	Pompel
Vuoso	Maggiolo
Silvera	E.Farias
DT: Gallego	DT: Craviotto.

Cancha: Independiente. Arbitro: Héctor Baldassi. Hora: 21.15. TV: TyC Sports.

Quiniela N	lacional (A-A-	P-W) Matutina
1 6664	8 5622	15 9443
2 2502	9 1442	16 7803
3 6127	10 0838	17 4696
4 0125	11 2820	18 7267
5 4943 6 0807 7 6215	12 5744 13 5534 14 0313	19 7566 20 2349

-	Qu	inleta Na	icional (P-V-)	(-X) Vespertina
	1	8583	8 2542	15 6207
į	2	1214	9 0688	16 9793
	3	0392	10 4579	17 9796
	4	2003	11 4510	18 1934
	5	9605	12 4224	
	6	1602	13 7344	19 6919
	7	8170	14 9465	20 2939

			T-10%
46	Men be	naerense	Vespertina
1	9939	8 9995	15 9885
2	2614	9 9570	16 7990
3	0953	10 4004	17 5865
4	7329	11 7907	18 2021
5	2202	12 9225	
6	0478	13 8851	19 5568
7	5661	14 5535	20 8224

Quiniela N	acional (U-J-	K-L) Nocturna	Qu	iniela l	Benaerense	Noctuma
1 2540 2 3233 3 9956 4 1930 5 7974 6 7987 7 9470	8 6608 9 9956 10 9237 11 3186 12 6306 13 2999 14 3258	15 4031 16 4866 17 7031 18 4649 19 4432 20 5566	1 2 3 4 5 6 7	8303 5739 9354 3998 1686 0051 8671	8 5415 9 2481 10 3196 11 6494 12 1641 13 5450 14 0299	15 0365 16 9919 17 4641 18 4787 19 0250 20 8328

Por Alan Pauls

-Muchos de los personajes de sus libros son artistas, y casi todos, tarde o temprano, se enfrentan con un problema crucial: cómo el arte puede intervenir en la vida.

 Creo que lo que me interesa es la imaginación humana: cómo la imaginación crea -literalmente- el mundo. El mundo sólo cobra sentido cuando lo interpretamos, y quizá nadie tra-baje tanto como los artistas para interpretarlo, entenderlo y experimentarlo en toda su complejidad. Hará unos diez años encontré una vieja libreta de notas. La había olvidado por completo y de golpe ahí estaba, y la abrí y descubrí dos frases que había escrito a los 19, 20 años: "El mundo está en mi cabeza. Mi cuerpo está en el mundo". Hoy sigo pensando que así es como vivimos nuestras vidas. Nuestro cuerpo va por el mundo a la deriva, flotando en algo grande, mucho más grande que él; y al mismo tiempo todos estamos aislados, encerrados en nosotros mismos, viviendo una vida puramente interna. Creo que en gran medida escribo sobre eso, sobre esa separación entre el adentro y el afuera, y sobre cómo la gente enfrenta o evita el abismo que hay en el medio. Hay ciertas experiencias que logran acercarlos bastante. No quiero ponerme sentimental, pero creo que el amor es una de ellas. En el amor estamos a la vez adentro y afuera de nosotros mismos: vivimos para y por otra persona, y algo nos empuja a formar parte de lo que nos rodea. Pero comprometerse profundamente con na idea o una causa puede producir el mismo efecto.

-En *Leviatán*, el personaje de Benjamin Sachs dice: "Ahora hay que entrar en el mundo real y ha-

-Ahí Sachs refleja la frustración del arte. En mayor o menor grado, todo escritor siente que lo que hace es completamente inútil. ¿Cómo no sentirlo? Contodas las cosas terribles que pasan en el mundo, todo lo que nos apena y nos enfurece, y uno ahí, escribiendo libritos que parecen no teEXCLUSIVO: REPORTAJE AL ESCRITOR PAUL AUSTER

## ''El lenguaje es el único instrumento que tenemos para entender el mundo"

El autor de "Leviatán". "La música del azar". "Mr. Vértigo", "La invención de la soledad" y "Trilogía de Nueva York", entre otros, es la principal figura de esta edición de la Feria. Ayer concedió una entrevista a Página/12.

ner el menor efecto sobre nada. Y sin embargo creo que el verdadero po-der, la verdadera belleza del arte está precisamente en su inutilidad. Porque el arte son los seres humanos en el colmo de su humanidad, y olvidar parte de nosotros mismos es perder lo más interesante y valioso que tenemos. Algo que vale a pesar de todo: la miseria, el caos social, las gue-rras, los crímenes, la crueldad. Y es valioso simplemente porque no tiene ningún objeto.

Sólo sirve para maravillar, como los números de levitación de Mr.

-Llevo años pensando en hacer un

ca haré-titulado El arte de la inutilidad. Sería sobre tres norteamericanos que conozco, todos brillantes, todos dedicados a la práctica de ciertas artes extrañas, que la gente suele con-siderar como meros entretenimientos infantiles. El primero es mi amigo Philippe Tee, funambulista. El fue el que en 1974 caminó con zancos entre las Torres Gemelas del World Trade Center y el que unió a pie las torres de Notre Dame. Me dirán: ¿para qué sirve alguien que camina con zancos? No lo sé, pero hace algo bello y verlo en acción es una experiencia ex-traordinaria. El segundo es un mago, Ricky Jay, que además escribe libros sobre magia y a veces actúa en cine (aparece en todas las películas de David Mamet y hace el papel de cameraman en Boogie Nights). Además de ser un prestidigitador magistral, Jay domina una disciplina rarísima, el lanzamiento de cartas: es capaz de lanzaruna carta y clavarla en una grie-ta en la pared. Y el tercero es Art Spiegelman, el historietista. Lo interesante de estos tres hombres es que también son los máximos especialistas de sus respectivas actividades. Tienen archivos inmensos, con cientos y cientos de libros y artículos sobre funambulismo, magia e historietas. Y hay algo muy bello en el rigor con que trabajan. Es como la danza. ¿Qué más conmovedor que esas nen diez años que estudian danza? Bailar exige tanto trabajo como hacer una mesa o construir una cabaña, que también son artes y exigen concentración, imaginación, habilidad. Pero la cabaña va a seguir ahí, la van a usar paravivir, la van a llenar de objetos, mien-

rece en el momento mismo en que se la contempla. Un atleta se pasa cuatro años entrenando para las Olimpíadas y la carrera dura diez segundos. Es algo muy hermoso. Todo ese esfuerzo humano al servicio de una causa menor, tan efímera: ése es, creo, el costado más bello de la humanidad.

-Los artistas de sus libros son de clases muy diversas. Van de la vanguardia a la feria y de la agitación callejera a la torre de marfil. ¿Hay ahí una concepción "democrática" de la condición artística?

-Sí. Me gustan toda clase de cosas, desde las obras más experimentales hasta las más abiertas y populares. Me gustan las películas viejas y disfruto mucho con ciertas músicas banales, así como gozo con músicas y films difíciles, compleios, exigentes. Creo que hay que ser abierto. Y a la vez hay muchas cosas que detesto. El cine industrial de Hollywood, por ejemplo. Me parece des preciable, me enferma. Como toda la industria del entretenimiento, que sólo busca hacer dinero. No me gusta mucho ser tan intolerante, pero es más fuerte que yo. Siempre me digo: no seas tan duro con las cosas. Es una contradicción. Es importante, creo, que los artistas se mantengan abiertos a toda clase de cosas. Si no, uno empieza a cerrar puertas y ya no pue-

ver el mundo completo.

-Esa voluntad "democrática" arece muy evidente en el Proyecto Nacional de Relatos, la iniciativa de la Radio Pública Nacional de donde surgieron los doscientos cuentos breves incluidos en Creía que mi padre era Dios, el libro que

torias verdaderas, escritas por gente de todas las edades y orígenes y enviadas desde los puntos más diversos de Estados Unidos. ¿No es ésa la Gran Novela Nacional que se supone que sueñan con escribir todos los escritores norteamericanos?

-Es una manera interesante de pensarlo. El libro es una visión prismática y fragmentaria de los Estados Unidos. Por eso creo que es más intere-sante como un todo que por las historias que contiene. Cada historia es una voz, y cada voz canta su propia

Idea 1: "El verdadero poder, la verdadera belleza del arte está en su inutilidad. Porque el arte son los seres humanos en el colmo de su humanidad"

canción. Juntas forman un gran coro. No siempre cantan afinadas, pero aun así tienen una gran fuerza, y las disonancias son tan interesantes como las armonías. El único problema es que la audiencia de la Radio Pública Nacional es mayoritariamente blanca y de clase media. Muy pocas minorías la escuchan. De modo que el libro, valioso como es, representa sólo una parte de los Estados Unidos.

-¿Cómo sabe que las historias son efectivamente verdaderas? ¿Era un requisito importante para usted?

Oh, sí. Pensé mucho en eso. Con algunos relatos tuve dudas y me puse en contacto con los autores, y siempre que me confesaban que los habían inventado, los dejaba de la do. Pero en la segunda parte del li-bro, en el capítulo "Objetos", hay una historia muy extraña llamada "El muñeco". Era tan desconcertante... Pero me había gustado mucho, de modo que contacté al autor y me juró que era verdadera, que todo había ocurrido tal como lo había escrito. Poco tiempo después, yo estaba en la librería de mi barrio, en Brooklyn, y alguien que estaba por ahí me dijo: "¿Conoce usted a Robert McGee? Es el tipo que escribió ese relato, 'El muñeco'. Es un amigo mío. Y la historia es verdadera: ocurrió realmente así". Así que tuve una especie de doble confirmación.

-Usted parece reivindicar la re-

lación "natural" entre literatura y experiencia, pero al mismo tiem-po invoca a menudo cierta reflepo invoca a mentudo creta rene-xión europea sobre la literatura -Maurice Blanchot, por ejemplo, que preside *La invención de la so-ledad*— que la pone radicalmente en cuestión.

-Es que me interesan las dos cosas. Estamos hablando, en última instancia, de la relación entre el lenguaje y el mundo. El lenguaje es el único ins trumento que tenemos para comprender el mundo. Pero al mismo tiempo el lenguaje falsea el mundo. De modo que vivimos en una suerte de brecha entre dos realidades. Sabemos que

LA CHARLA DEL JUEVES POR LA NOCHE EN EL MALBA

### Las intimidades del proceso creativo

For Veronica Abdala

Paul Auster ingresó caminando con dificultad -tiene una flebitis en una de las piernas- al auditorio del Museo de Arte Latinoameri-cano, y pareció complacido al ver a las casi trescientas personas que colmaban la sala. Después dialogó durante una hora con la ensayista Cristina Piña. Estas fueron algunas de las ideas que expresó, a lo largo de una charla de dos horas:

- "La escritura es mitad disfrute y mitad sufrimiento. Yo atravieso por momentos de inmenso placer mien-tras escribo, y otros de dolor e incertidumbre: 'Hace 20 años eras bueno -me digo-, pero ya no tenés nada que hacer'. Tengo días en que no se me ocurren temas, o siento que avanzo en el rumbo equivocado, pero sin embargo persisto. Porque sé que el trabajo duro es lo único que puede llevarme a hacer algo bueno
- "Cuando salgo del cuartito en donde me encierro a escribir (el de los escritores, definitivamente es un trabajo extraño), trato de no pensar más en el libro en el que estoy trabajan-

- do. Me distraigo, intento pensar en otras cosas, o planificar nuevos proyectos. Porque estoy convencido de que es en esos 'tiempos muertos' que en realidad se gestan las novelas, cuando yo descanso, y el que traba-ja es mi inconsciente."
- "Sé que los periodistas escriben artículos sobre mis libros; y los aca-démicos, trabajos en los que supuestamente revelan algunas claves de mi obra. En cuanto a los primeros, ten-go para decir que prefiero ni leerlos: la mayoría de las veces trabajan contra reloj, y lo que escriben no suele ser muy interesante. Incluso cuando pretenden halagarme, equivocan los aspectos que resaltan como positivos: casi nunca estamos de acuerdo. Y en cuanto a los segundos, me dan un poco de gracia. ¿Qué puedo decir?Les pediría encarecidamente que antes de intentar sistematizar mi obra o hacer cualquier tipo de análisis global, esperen que me muera. Porque, por si no lo saben todavía, estoy vivo y escribo, y eso significa que mi obra muta día tras día, evoluciona, Cuando esté muerto sí, ahí podrán escribir todo lo que quieran.
- ◆ "No entiendo cómo alguien podría escribir una novela si no ama a sus personajes. Como novelista, sé que estoy en cada uno de ellos, pero también que ellos están fuera de mí, que tienen vida propia. Una vez un edi-tor me ordenó: 'Cambiá esta acción por aquella'. Le respondí: ellos son los que deciden qué se puede hacer y qué no, no hay nada que pueda ha-
- "En realidad mi ficción no es autobiográfica. Los críticos se equivocan mucho al respecto. Es cierto que en la portada de mis libros dice Paul Auster, y que hasta nombré así a alguno de mis personajes. Pero el que habla en mis libros no soy yo, es la voz del narrador. Es muy importante distinguir al Auster escritor del Auster hombre."
- ◆ "Los tres años que viví en París (de 1971 a 1974) cambiaron radicalmente el modo en que me manejaba, en la escritura y en la vida. Sin du-das, no sería el que hoy soy de no ser por esa experiencia. Allí me relacioné con un círculo de personas que te-nían una cuota de idealismo que me inspiró y me llenó de esperanza. No

creo que eso hubiese sido posible en Estados Unidos, en donde la competencia es tan grande.'

- "Dirigir Lulu on the Bridge fue todo un desafío para mí. Lo hice porque había dirigido un poco en Cigarros y en Humos del vecino, y le había tomado el gustito. Lo más entretenido es que la gente te respeta co-mo si fueras un general del ejército o algo parecido: te hacen muchas preguntas y creen que tenés respuesta para todo. Te llaman 'señor' además, eso me hacía sentir importante verdad es que fue muy divertido."

  • "En cuanto a lo que supone estar
- casado con una escritora (Siri Husvedt), mucho no puedo opinar, ¡porque no estuve casado con otras! En realidad los dos confiamos en nues tras respectivas 'inteligencias literarias'; bah, también confiamos en todos los demás aspectos de nuestras vidas. Nos apoyamos y criticamos mutuamente, y nos admiramos, claro. Si no, no veo cómo podríamos compartir algo. Yo le digo: 'Hay tantagente interesada en lo que pienso. ¡Vení que te voy a hablar tres horas de mi libro!'."



el sistema que nos permite percibir la realidad es un sistema cuya fidelidad es sospechosa. El lenguaje, por ejemplo, fabrica categorías; podemos ir re-finando las categorías hasta llegar a niveles muy altos de especificidad, pero no siempre vamos a llegar a ese corazón que hace que un objeto, una persona o un becho sean únicos. Hay momentos en que la poesía y la ficción se acercan mucho, pero no sé. Lo que vo hago es extraño: trato de escribir los libros que el lector podría escribir por sí mismo. Lo descubrí hace unos años, leyendo. Me di cuenta de que cuando leía, trasponía las cosas que estaba leyendo a lugares que conocía. Estaba leyendo Orgullo y prejuicio, la maravillosa novela de Jane Austen, que tiene muy pocas descripciones físicas -casi todo es diálogo y narración-, y me di cuenta de que todo sucedía en la casa donde yo había vivido de chico. Las hermanas Bennettestaban sentadas en el living de mi casa. Eso es lo que hacemos al leer: expropiamos lo que leemos para trasladarlo a nuestras propias experiencias, nuestros recuerdos, nuestros sentimientos. Por eso creo que cada lector lee literalmente un libro distinto.

-"Más que un novelista, terminé considerándome como un contador de historias", dice usted en una entrevista. ¿Qué lo lleva a esta especie de filosofía de la sima plicidad? -Creo en una cierta lucidez, en una transparencia. Puede que sea imposible transmitir con simplicidad una idea extremadamente compleja, pero al menos podemos mostrar con claridad los pasos -a; b, c...- que quizá nos lleven a explicarla; en vez de cubrirlo todo con un vago manto de sombras y misterio. La vaguedad no produce nada. Hace unos veinte años tuve una conversación asombrosa con Edmond Jabès, un filósofo francés muy amigo. Hablábamos de la subversión. Y él dijo: "Todo escritor

Dato: "El mundo sólo cobra sentido cuando lo interpretamos, y quizá nadie trabaje tanto como los artistas en entenderlo y experimentarlo en toda su complejidad".

pretende subvertir. Subvertir las maneras de pensar y las actitudes convencionales, sacudir a la gente para que vea el mundo de otro modo. Si alguien quiere ser un poeta de vanguardia y arrojar palabras contra la página, creyendo que así combate contra el imperialismo del lenguaje, perfecto. Pero a nadie le va a importar un bledo. Lo único verdaderamente subversivo y perturbador es la claridad. Pensemos en Kafka. No hay

frases más claras y transparentes que las de Kafka. Y al mismo tiempo nadie más perturbador. Me parece una idea muy fuerte. La claridad es algo así como una generosidad de espfritu. Es reconocer que el escritor y el lector son seres humanos que están compartiendo una experiencia. No se escribe por las palabras en sí: se escribe para decir algo sobre el mundo.

-Usted escribió el guión de Cigarros, codirigió con Wayne Wang Blue in the Face y dirigió Lulu on the Bridge. ¿Qué lleva a un escritor a salir de su encierro para ponerse a hacer cine?

-Un antiguo interés por las pelícu-las y las imágenes. Y el deseo, perfectamente consciente, de salir de mi habitación de escritor. Gocé mucho trabajando con otras personas. Era algo que extrañaba desde mi época de deportista. Hacer películas, en cierto sentido, es como hacer deporte. Una mezcla de deporte y de guerra, donde uno es un general que debe mantener alta la moral de la tropa y ganarse la lealtad de los soldados para ganar la batalla. Para mí, como director, lo más importante era vivir una buena experiencia de equipo, que todos recordaran esos dos meses de trabajo con felicidad. Y creo que lo conseguí. Puede que Lulu on the Bridge fuera un proyecto demasiado ambi cioso, pero hoy, cinco años después, mucha gente me dice que fue la mejor experiencia cinematográfica -tal vez no la mejor película- de su vida. Para mí, además, fue una gran revelación psicológica: dirigir me enseñó una forma extraña y sutil de expresar ira. Un día, por ejemplo, necesitábamos un auto. Era para la escena en que Mira Sorvino se va de viaje y la pasan a buscar. Yo quería un remise de los antiguos, esos en que la ventanilla trasera se baja del todo, para que se la pudiera ver saludando, mientras que en los nuevos sólo se baja hasta la mitad. Así que se lo pedí a Jeff Ma-zzola, elresponsable de producción, y Jeff me dijo: "Ningún problema. Ya tengo el lugar donde alquilarlo". Lle-gamos al set. Era un día fácil, había pocas escenas para filmar. Una era una toma muy corta del auto en la calle; los actores se estaban vistiendo, así que aproveché el tiempo y decidí filmarla ahí mismo, y le dije a Jeff que de paso nos aseguraríamos de que el auto estaba bien. "El auto está bien", me dijo. "Sf", dije yo, "pero si no está bien quisiera saberlo ahora, así tenemos tiempo de cambiarlo". La ventana, por supuesto, sólo bajaba hasta la mitad. ¿Qué podía hacer? ¿Gritarle por no haber hecho su trabajo? Yo sabía que no era así. Sabía que había pedido el auto adecuado. Así que, ¿por qué le iba a echar la culpa? Cuando vimos que el auto no servía, Jeff se puso tan mal, se sintió tan herido en su orgullo profesional, que

Limpieza: "La claridad es algo así como una generosidad de espíritu. No se escribe por las palabras en sí: se 'escribe para decir algo sobre el mundo".

llamó a la empresa de alquiler de autos y los insultó de arriba a abajo. Y y o me quedé ahí, viendo cómo Jeffle aullaba al teléfono, y me di cuenta de que él estaba expresando mi furia por mí, de modo que yo podía tratarlo bien, amablemente, y decirle que no se preocupara, que todo estaba bien, que ya conseguiríamos otro auto.

-Ústed logró darle dignidad artística a un sentimiento muy desacreditado: el optimismo. Y lo logró, creo, demostrando que el optimismo también puede ser complejo.

-Una vez más, todo tiene que ver con tener una actitud honesta con el mundo. Hay miles de ejemplos de estupidez y crueldad; todo el tiempo vemos gente jodida, malvada, intolerante, odiosa. Un cínico mira el mundo y dice: "El hombre es un ser despreciable. No se merece el Dios que lo creó". Y sin embargo hay gen-

#### Para ir hoy

- ◆ 19.00: Presentación de Teoría y filosofía política. La recuperación de los clásicos en el debate latinoamericano, de Alejandra Ciriza, Gabriel Cohn, Eduardo Grüner, Fernando Haddad y otros, compilado por Atilio Borón y Alvaro Vita. (Sala J.C.)
- ♦ 19.30: La poesía en tiempo presente, con Reynaldo Giménez, Santiago Sylvester y Susana Villalba y coordinación de Víctor Redondo. (Sala A.S.)
- ◆ Presentación de Corazón y pases cortos, de Juan José Panno. (Sala V.O.)
- ◆ 20.30: Conferencia a cargo de Paul Auster, (Sala J.H.)
- de Paul Auster. (Sala J.H.)

   21.30: Verdad y mentira de
  los reality shows, con Carlos
  Alvarez, Sara Critto, Jorge Dorio y Luis Alberto Quevedo y
  la coordinación de Cristina
  Mucci. (Sala V.O.)

te buena en el mundo. Hay gente ge nerosa que arriesga su vida por los demás. Y esa cualidad —la bondad humana— es un hecho. Y si yo dijera que no existe, estaría mintiendo sobre la realidad del mundo. La gente tiene esperanza. Todos tenemos esperanzas. Todos los días nos levantamos, nos vestimos y salimos a la calle con la esperanza de que sea un buen día y las cosas nos salgan bien. Aun las personas más pobres o más abyectas. De lo contrario, nos pegaríamos un tiro en la cabeza. Y yo quiero dar fe de todo eso. Quiero que esos momentos de gracia, felicidad y redención también formen parte del mundo. En eso está trabajando desde hace años Tzvetan Todorov, un francés que empezó haciendo crítica literaria y ahora hace lo que yo lla-maría "filosofía moral". ¿Por qué la gente es buena? No por qué es mala dado que esa respuesta ya la conocemos-sino por qué, cuando se enfrenta con el mal, hay gente que no se somete a él: por qué hay gente que trasciende sus circunstancias. Quizás sea una de las preguntas más profundas de nuestro tiempo.

-¿Qué pensó cuando el músico Stockhausen dijo que los atentados del 11 de septiembre, aunque condenables, eran una gran obra de arte contemporánea?

-Entiendo lo que quiso decir, pero fue una frase muy desagradable. Ofendió a mucha gente. Y los atentados no fueron una obra de arte. Fueron, sí, un gran acontecimiento mediático montado por gente muy inteligente. Pero decir que eso es arte es una estupidez. Es asesinato. Y el asesinato en sí nunca es arte. Es como creer que una snuffmovie (versión del cine porno que incluye crímenes reales) puede ser arte. Los atentados fueron una snuffmovie en la que mataron a tres mil personas. Así que no encajan en mi definición del arte.



Sábados 0.30 hs.
Club del Vino I Cabrera 4737 I res. 4833-0050

auspicia Página/18

Gabrie: Correa Carlos Durañona Carlos Acosta Jana Purita Mario Bulacio



Para el dramaturgo, actor y médico psicoanalista Eduardo Pavlovsky, el teatro es "música de la realidad con sus infinitos devenires". Lo escribe en el prólogo de Pequeño detalle, obra que se estrena hoy en El Camarín de las Musas, de Mario Bravo 960, dirigida por Elvira "Pipi" Onetto. El autor califica a esta pieza de raro fenómeno de escritura: "Es la primera de mis obras que no estreno yo -apunta-. La estrena alguien que conoce mis códi-gos y ha trabajado conmigo en Palo, Rojos globos rojos y Poroto Dice estar emocionado por la dedi-cación del elenco, integrado por Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. También actriz, pero no en este montaje, Onetto es una artesana con ideas atractivas sobre el teatro", como opina el au-tor, cuya actitud crítica frente a la sociedad se manifiesta en la escena a través de personajes que, dentro de sus diferencias (las que pueda imaginar el espectador respecto de un torturador y su víctima, de un apropiador de chicos o un viejo actor de teatro, o unas bailarinas de un teatro de morondanga), pugnan por escapar de los encuadres. Todos ellos son protagonistas de un "tea-tro de estados", donde lo que im-portan son las intensidades.

En Pequeño detalle interesa la contundencia de las voces antes que el conocimiento o la certeza de su procedencia. Eso respondería en parte el porqué del epígrafe que acompaña al prólogo de la edición de esta pieza publicada por Galer-na/Búsqueda de Ayllu: "Quien habla no importa quien habla", extracto de un monólogo del irlandés Sa-muel Beckett, autor de Esperando a Godot, una de las obras que mejor definieron el siglo XX. Las pau-sas, los acentos, el ritmo y el sentido los imprime el lector, o los intér-pretes, en el caso de Pequeño detalle, cuya escritura se libera de signos gramaticales. A los actores les tocaponer el cuerpo, "entrenarse para cuando se acaben las palabras", como se dice en *Happy Days*, de Beckett, secuencia que, en diálogo con Página/12, cita Pavlovsky, a su vez autor y protagonista de obras memorables, como La espera trágica (1961), La mueca (1971), El señor Galíndez (1973), Telarañas (1977), Camaralenta (1981), El señor Laforgue (1983), Potestad

Situación: "Las dificultades por las que estamos atravesando son también generadoras de nuevas subjetividades y de espacios de resistencia inéditos".

(1985), Pablo (1987), Paso de dos (1990), Rojos globos rojos (1996), Poroto (1996) y La muerte de Marguerite Duras (2000).

Artista invitado a presentar sus trabajos en festivales, coloquios y seminarios internacionales, Pavlovsky es en estos días homenajeado en Francia, donde acaba de publicarse Potestad y La muerte de Marguerite Duras, en traducción de Françoise Thanas (Editions Theatrales), obras que fueron además núcleo de un encuentro de investigadores. Por otra parte, un elenco fran-



ENTREVISTA A EDUARDO PAVLOVSKY

## "La palabra ideología parece fuera de tono"

des Racines Nées, dirigida por Heinzi Lorenzen) y otro mostrará esta misma pieza en el mes de julio, en el Théâtre du Sablier, según un montaje de Prosper Diss, y en el marco del Festival de Aviñón. Aun cuan-do su lugar emblemático de acción es el teatro, Pavlovsky -quien ha co menzado los ensayos de una versión suya de Coriolano, junto a Norman Briski, y el 6 de mayo reestrena La muerte de Marguerite Duras, monólogo dirigido por Daniel Veronee que en octubre llevará en gira por Cádiz, Barcelona, Madrid y París-ha realizado importantes trabajos en el cine. El último, una traslación de Potestad, próxima a estrenar. Sin embargo, el cine sigue siendo para él "un misterio". Se lo vio, entre otras películas, en La nube de Fernando "Pino" Solanas, Miss Mary de Ma-ría Luisa Bemberg, y Cuarteles de invierno, dirigida por Lautaro Murúa. "Una película que -recuerda-acá pasó desapercibida, pero emocionó a mucha gente en Europa. Los que se habían exiliado se sintieron muy tocados." Memora aquellos momentos y a Oscar Ferrigno, su compañero de actuación en el film: "Trabajar con Ferrigno era una fiesta. Además, la película me daba la posibilidad de boxear. Porque nunca me subí a un ring para pelear, pe-ro sé boxear. No me voy a olvidarlo que me dijo un entrenador famoso, señalándome la bolsa: 'Tenés que quererla mucho, como si fuera

-¿Por qué dice que Pequeño detalle es un raro fenómeno de escritura?

-Ese fue un coágulo casual. Un pintor de paredes había estado trabajando en casa. Habíamos acordado que el arreglo se haría en siete días, pero se quedó mucho tiempo más. El dramaturgo y actor propone en su nueva obra, "Pequeño detalle", lo que llama un "teatro de estados", donde lo que importan son las intensidades. Y sostiene que, a diferencia de lo que ocurre en el primer mundo, aquí la crisis potencia la capacidad de respuesta de la actividad teatral.

-¿Treinta y tantos, como el personaje pintor de la obra?

-Sí, y a partir de ese momento, con mi mujer, Susy Evans, empezamos a fantasear con la idea de un asesinato. No queríamos verlo más. Lo raro era que el tipo no cobraba. Lo hacía por amor a su oficio. Inmediatamente me puse a escribir. En la obra, el hombre (El) es superado por el pintor (P), que no es un personaje simple, porque tiene ideas, y las expresa. Después, ese texto quedó colgado entre Rojos globos rojos y La muerte de Margue-

rite Duras. Con el tiempo, Pipi (Onetto) lo leyó y se entusiasmó. La obra surgió de una situación real. Con Susy llevamos una vida en común desde hace 21 años y, como ella, tengo lo que yo llamo una dosis social: no podemos estar más de dos horas y media en un mismo lugar. Cuando alguien nos invita a su casa o adonde sea, sabe que nos vamos rápido. Pasado ese tiempo, la conversación me pesa. Ese pintor que había venido a casa era muy agradable, pero me cansaba. Iba más allá de mi dosis social. Encontraba siempre la manera de proponer otro trabajo.

ner oro trabajo.

—En la obra no son los únicos que fantasean con victimizar al otro. Para el pintor, Ella y El pueden ser objetos a colorear. Fuera de ese triángulo, ¿por qué en muchas de sus obras la relación de pareja se parece tanto a un match o, como aquí, a una partida de ajedrez?

-En Pequeño detalle suceden cosas que me han ocurrido. Recuerdo
un enojo mío, hace cinco años, en
un bar. Me puse mal y me fui, cono hacemos los varones, plantando todo. Susy volvió a casa con un
hijo mío, y yo salí a caminar, solo,
sin saber hacia dónde, pero pensando en ella. El tiempo pasaba y se me
ocurrió imaginar que estaría desesperada. Yo había perdido la noción
del tiempo real. Volví a la medianoche, creyendo que había pasado
muchas más horas afuera, y con la
fantasía de que me estarían buscando por todas partes. Nada de eso pasó. Susy parecía no haberme tomado en cuenta. Viviendo en pareja,
uno sabe qué cosas puede hacer realmente el otro. Ese juego dialéctico me fascina.

-En uno de sus trabajos teóricos sobre "micropolítica de la resistencia", usted hizo referencia, entre otros puntos, a la prescindencia de los dramaturgos jóvenes franceses respecto de los temas conflictivos de su propio entorno, por ejemplo el de la discriminación. ¿Cree que esa indiferencia a nivel artístico puede llegar a ser nefasta?

-Yo me estaba refiriendo ahí a una experiencia muy interesante que viví durante una invitación que me habían hecho por mi trayectoria. Participé de mesas redondas, en programas de televisión, y de la lectura de Telarañas. Advertí entonces que los autores jóvenes no mostraban ninguna disposición por los pro-blemas sociales. Ninguna de las 15 obras que presentaron revelaba esa inquietud. Sé que acá también pasa algo semejante: la palabra ideolo-gía parece estar fuera de tono, aunque ahora se están produciendo algunos cambios. Las dificultades por las que estamos atravesando son también generadoras de nuevas subjetividades y de espacios de resistencia inéditos. Me gustaría dejar en claro que cuando hablo de micropolítica de la resistencia no estoy diciendo que exista una política chica. Lo que existe es una política por fuera de la representación institucional: de la Iglesia, de los partidos políticos... En aquella visita a Francia pude comprobar que el teatro de

#### Comparación:

"El teatro de los países más poderosos no es necesariamente inquieto. Aquí la capacidad de respuesta del teatro es otra".

los países más poderosos no es necesariamente inquieto, aun cuando en ellos aparezcan conflictos nuevos, algunos muy terribles y de consecuencias inmanejables. Entre nosotros, la capacidad de respuesta del teatro es otra. Nosotros tenemos creadores que no desmerecen en la comparación. Es cierto que no podemoshacer una producción al estilo de Robert Wilson, que es estadounidense y trabaja mucho en Europa, pero tenemos, por ejemplo, un Daniel Veronese argentino capaz de crear grandes obras. DOS FILMS ARGENTINOS, UNO RUSO Y OTRO COREANO EN EL CIERRE

## Esperando la hora de los premios

La cuarta edición del Bafici empezó ayer a ensayar la despedida. Hoy al mediodía se conocerán los films elegidos por el jurado.

#### Por Horacio Bernades

Con la presentación de las dos películas argentinas -Un día de suerte, de Sandra Gugliotta y Tan de repente, de Diego Lerman— acompañadas del film ruso Un lugar en el mundo y la coreana Camel(s), se cerró la muestra competitiva del IV Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente. Ahora los jurados tienen la palabra: hoy al mediodía se sabrá cuáles son las películas ganadoras. Todas ellas se reprogramarán mañana domingo, en distintas salas y horarios, sumándose a las provec ciones oportunamente anunciadas para ese día en la grilla del festi-val. Concluidas las últimas funciones de mañana, habrá llegado la hora de bajarle la cortina a esta IV edición del Bafici y despedirse

hasta el año próximo. Opera prima de Sandra Gugliotta -quien se había dado a conocer en el marco de aquellas Historias breves de 1995, con su corto Noches áticas-, se entiende por qué Un día de suerte fue seguida con tanta atención, en febrero pasado, en el festival de Berlín. La película de Gugliotta transcurre en una Buenos Aires tomada por la gente, que manifiesta en las calles con furia y pancartas. No. no se trata de cacelorazos, porque Un día de suerte comenzó a rodarse hace tres años, en medio de aquel apagón que dejó a la ciudad a oscuras durante quince días. Pero en esas primeras broncas y barricadas bien puede adivinarse el antecedente de la toma de calles de diciembre en adelante. En el destino de la protagonista, que terminará emigrando ante la falta de oportunidades, se dibuja a su vez el de tantos jóvenes y no tan jóvenes, que hacen las valijas ahora mismo.

Con Valentina Bassi en el papel de una descendiente de italianos que terminará haciendo el viaje contrario al de sus mayores, Un día de suerte parece contagiada de la urgencia, el nerviosismo y la busca de un cable a tierra que definen a su

protagonista. La cámara de Gugliotta parece conectada con ella a tra-vés de un cordón invisible, que jamás se corta. Mientras añora a un italiano con el que pasó una noche v fantasea con otros cielos, Elsa sobrevive a los tumbos, banca a su padre desocupado, se comunica con su abuelo tano (Darío Vittori) y se junta con su grupo de amigos. Junto a ellos pasa el rato, trafica psicotrópicos, utiliza tarjetas de crédito roba das, se fuma unos porros y goza lo que puede. En esa comunicación con sus protagonistas que jamás se quiebra y en su falta de juicio y de prejuicios con respecto a ellos, la película de Gugliotta encuentra un tono, una personalidad y una honestidad que le son bien propios.

Tono y personalidad tiene también, por qué negarlo, Tan de repente, que no es monótona sino atonal. Filmada en blanco y negro y en un 16 mm bien granuloso, la opera prima del jovencísimo Diego Lerman (25 años) está inspirada en novela La prueba, de César Aira. Más que historia, hay aquí una premisa argumental, consistente en el improbable cruce entre dos chicas lesbianas (que se hacen llamar Mao y Lenin)

Miseria: En blanco y negro, "Un lugar..." fue actuada por verdaderos homeless, mendicantes y tullidos que viven en un sótano hediondo de Moscú.

y una virgen gordita y acomplejada. La película comparte la deriva de sus tres protagonistas, que salen a la ruta sin destino fijo y terminan visitando a una tía rosarina, como podrían terminar haciendo cualquier otra cosa en cualquier otra parte. Si bien es cierto que la película pasa de una marcada sequedad a una cierta calidez, Lerman contempla al trío pro tagónico con la misma impasibili-dad con la que ellas ponen una navaja en el cuello de un taxista o atro-



Valentina Bassi y Darío Vittori (en su última actuación), protagonistas de "Un día de suerte". Ayer se vio también "Un lugar en el mundo", una shockeante película del moldavo Artur Aristakisjan.

pellan a un paracaidista caído en medio de la ruta. Y todo, filmado con un estilo que es como el grado cero de la escritura cinematográfica.

Filmada en pleno centro de Mos-cú por el moldavo de origen armenio Artur Aristakisjan, Un lugar en el mundo se anunciaba como una película shockeante, y sin duda lo es. Fotografiada en blanco y negro y actuada por verdaderos homeless, mendicantes y tullidos, el lugar en el mundo del que habla el título es un sótano hediondo en el medio de Moscú, paradójicamente bautizado "Templo del amor". El "templo" está habitado por una comunidad de hippies tardíos que, de espaldas a la civilización, se proponen compartir el sufrimiento de los desposeídos. Comen restos de comida, comparten la crianza de los niños e ignoran la higiene y la atención sanitaria. Hay una mezcla de misticismo y masoquismo, de libertad sexual v salvacionismo en esta especie de sec ta, que tiene su propio salvador y alguna que otra María Magdalena. El film de Aristakisjan está jalonado de momentos extremos y a veces ener-vantes. Prácticamente sin sacar la cámara a la calle (cuando lo hace, lo que se ve es pura mugre y deso-lación) presencia, con una desconcertante mezcla de ironía y pietismo, de tormento interior y regodeo miserabilista, la implacable autodestrucción de esta delirante utopía mística-humanitaria.

Completando la trilogía de films en blanco y negro presentados en competencia, la diafanidad de las imágenes de Camel(s) resulta sor-prendente, si se tiene en cuenta que su director, el coreano Park Kiyong, la filmó con una simple camarita di-gital. Un hombre y una mujer, ambos separados y alrededor de la cuarentena, son los protagonistas exclu-yentes. La película narra una escapada de fin de semana. Tanto él como ella (ella, sobre todo) hablan poco, y cuando lo hacen, sólo conversan de cosas visiblemente sin importancia. Ki-vong filma justamente esa superficie, debajo de la cual se adivina el peso de lo no dicho, todo aquello que los mantiene en un estado como de flotación. El hombre y la mujer desayunan, almuerzan, se alojan en un hotel, hacen el amor, se trasladan en auto, charlan sobre remedios y medicamentos. De estructura circular y atravesada de una melancolía que parece anunciar el escaso futuro de esa relación, en Camel(s) el tiempo pesa en cada plano, dejando la sensación de que los protagonistas no saben cómo aprovecharlo. Un Antonioni coreano marcó, enton-

ces, el eclipse de la competencia.

Un día de suerte se exhibe hoy a las 23 en el Lorca. Tan de repente, hoy a las 22.30 en la sala 6 del Hoyts y mañana a las 19 en el Lorca. Camel (s), hoy a las 18.15 en el Hoyts 12 y mañana a las 14 en el Hovts 9.

"KATE & LEOPOLD", DE JAMES MANGOLD

### El amor no tiene edad

#### KATE & LEOPOLD

(Kate & Leopold)

Dirección: James Mangold.

Guión: James Mangold y Steven

Rogers.
Fotografía: Shuarth Dryburgh.
Música: Rolfe Kent.
Intérpretes: Meg Ryan, Hugh Jackman, Live Schreiber, Breckin Meyer,
Natasha Lyonne, Bradley Whitford.
Estreno del jueves en los cines
Gaumont, Paseo Alcorta, Patio Bullrich,
Belgrano, General Paz, Rivera Indarfe,
Village Recoleta, Hoyts Abasto.

#### Por Luciano Monteagudo

Qué es ese aparato cuadrado del que salen imagen y sonido? ¿Y esas carrozas con motor que atraviesan las calles a toda velocidad? ¿Esa pasta blanca que sale de un frasco servirá para afeitarse? Para Leopold, Duque de Albany (Hugh Jack-man), todo es nuevo en la Nueva York del año 2001. Claro, se entiende, él viene de 1876, el año en que se construyó el puente de Brooklyn. El hecho de que más de un siglo después esa magnífica obra de ingeniería aún siga orgullosamente en pie lo maravilla, y ratifica su fe en la cien-cia y el progreso, una fe de la que él mismo es uno de sus más devotos cultores: no por nada está estudian-do la posibilidad de inventar una caja capaz de evitar las penurias de la escalera y que hoy se llama ascensor. Pero encontrarse de pronto cara a cara con el futuro, eso sí que no estaba en sus planes. Y menos aún co-nocer a Kate (Meg Ryan), una típica ejecutiva neoyorquina, de es que piensan que su carrera en la empresa lo es todo en la vida.

El director y guionista James Mangold se debe haber preguntado qué otra vuelta de tuerca le podía encontrar al cada vez más trajinado género de la comedia romántica. La solución que encontró fue un viaje en el tiempo, por qué no. Sucede que Leopold es el soltero más codiciado de Nueva York, un aristócrata a pun-to de ser desheredado por su actitud displicente hacia su familia y abolengo. El no atiende demasiado a los protocolos: prefiere preocuparse por el futuro. Y el azar –o más bien el capricho de los guionistas— pondrá en su camino a Stuart (Live Schreiber), un científico loco de este siglo XXI que acaba de encontrar un portal, una brecha en el tiempo, justo a orillas del Brooklyn Bridge. Será a través de Stuart que Leopold cono-cerá a Kate, tan reacia al matrimonio como el propio duque. De eso se trata: que ambos encuentren que, a pesar del tiempo y la distancia, están hechos el uno para el otro.

Lo que en un principio se deja ver con agrado y cierta curiosidad propia de la propuesta (¿cómo reaccionaría un especimen del siglo XIX ante los avances tecnológicos, sociales y culturales del siglo XXI?) poco a poco va perdiendo su energía, hasta que las casi dos horas del producto parecen pesar más que todo el siglo que separa a estos amantes. El ingenio del comienzo cede su lugar a la rutina, apo-yada sólo en la imbatible eficacia de Mey Ryan como comediante, bien secundada por Schreiber (el mismo de la trilogía Scream), que le da todo el carácter excéntrico que necesita su personaje. Para Leopold, se extraña en cambio un actor más carismático que el australiano Hugh Jackman (el Wolverine de X-Men), a quien lo ponen en un personaje difícil, que únicamente Cary Grant hubiera podido resolver, con esa combinación de elegancia y desparpajo que le era propia

#### Las principales pelis de hoy

**12.00:** Conjugation, de Xiaobai Tang. El dolor del próximo exilio y las dificultades económicas en un film generacional con fondo de

1a Masacre de Tianamen (Hoyts 9).

13.30: La Commune (París, 1871), de Peter Watkins. Un verdadero acontecimiento de 6 horas en el que se recrean los sucesos de la

comuna de París (Hoyts 8). **14.00:** Cites de la plaine, de Robert Kramer. Con actores no profesionales, ultimo trabajo del estadounidense prematuramente desaparecido (Lorca).

15.00: El cumple, de Gustavo Postiglione. Segundo opus del direc-

tor rosarino (Hoyts 7). **15.30:** Startup.com, de Noujaim y Hegedus. Documental sobre el censo y la caída final de las compañías de Internet (Hoyts 12)

**16.15:** *Take care of my cat*, de Jeon Jae-eun. Delicioso film sobre cinco amigas veinteañeras y un lindo gatito (Hoyts 10).

17.00: Casa de lava, de Pedro Costa. Filmado en Cabo Verde, segundo film del gran director portugués, uno de los autores a descu-

gundo film dei gran director portugues, uno de los autores a descubrir en este festival (Hoyts 6).

17.30: American Magus, de Paola Igliori. Documental sobre un personaje inclasificable, pionero del dibujo animado, y compilador de la música que inspiró al rock de Dylan en adelante (Cosmos)

23.30: Caja negra, de Luis Ortega. Unica exhibición de la auspi-

ciosa opera prima del joven integrante de la familia Ortega, revela-

ción del Festival de Mar del Plata (Abasto 9)
23.30: Mirror image, de Hsiao Ya-chuan. Breve ópera prima hipnótica y sensual del asistente de Hou Hsiao-hsien (Cosmos)

#### Retablo español

La Scala de San Telmo, en el Pasaje Giuffra 371, es una especie de milagro porteño, empezando por el hecho de que es una de las pocas salas con un buen piano, y a fuer-za de voluntad y compromiso está ya en su décima temporada. Además del notable ciclo "De aquí en más", dedicado a la música de tradición folklórica, allí se está presentando, todos los sábados a las 20, el espectáculo Un retablo español (Cinco siglos de romances y cantas), interpretado por Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Jorge Biscardi, Omar Cyrulnik y Federico Ahumada (guitarras) y Sergio Bergoglio (flautas). Con idea y dirección del propio Cogorno y al modo de los retablos de las iglesias, este espectáculo recorre la música y la poesía españolas a través del tiempo, desde el Renacimiento hasta Paco Ibáñez.

#### Música en la AMIA

Este lunes a las 20 comenzará el ciclo de conciertos de cámara de la AMIA (Pasteur 633), con la actuación del Trío Sine Nomine, que integran la pianista Estela Telerman, Carlos Céspedes en clarinete y Jorge Pérez Tedesco en cello. El grupo interpreta-rá obras de Schumann, Zemlinsky y Glick ("El casamiento Klezmer"). La programa-ción continuará el próximo jueves 23 de mayo, con una presentación de Manolo Juá-rez en piano haciendo piezas propias, de Atahualpa Yupan-qui, Ariel Ramírez y el Cuchi

## "El placer máximo es lograr que cada cantante dé lo mejor de sí"

Juventus Lyrica existe desde 1999 y por sus funciones pasaron más de 40.000 espectadores. Ana D'Anna, su fundadora, habla del proyecto.

Por Diego Fischerman

Algunos datos son contun-dentes. Juventus Lyrica, una asociación privada dedicada a montar espectáculos de ópera precios accesibles, existe desde 1999 y por sus funciones han pa-sado 41.384 espectadores y más de 600 artistas. "Además, una frac-ción muy pequeña, un 17 por ciento, corresponde a asistentes habituales a óperas en el Teatro Colón. Si bien esa proporción va aumentando, podemos decir que mucha gente, muchísima, descubrió la ópera con nosotros", se entusiasma Ana D'Anna, directora teatral y fundadora de la asociación que el próximo jueves 9 abrirá su tem-porada 2002. Esas personas que se acercaron al género por primera vez, además, tuvieron la oportunidad no sólo de disfrutar con clásicos indiscutidos como Carmen de Bizet o La flauta mágica de Mozart sino de acceder a títulos rara vez programados, como Mavra de Stravinsky, la cantata L'enfant prodigue de Debussy, Gianni Schichi de Puccini (la genial comedia negra que conforma parte de Il Trittico), L'enfant et les sortilèges de Ravel o Les mamelles de Tirésias de Poulenc.

'Soy una persona de teatro. Dirigí durante años una compañía en Pergamino y un día se me ocurrió hacer la carrera de régisseur en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón", cuenta su historia -- y la de Juventus Lyrica- Ana D'Anna. "Allí tuve una pequeña traba que fue el hecho de que no me dejaran inscribirme porque ya tenía más de cuarenta años. Hice juicio durante un año y lo gané en todas las instancias. Hice la carrera y, apenas entré, pensé que lo que quería era armar un grupo. En esa época los cantantes argentinos parecían predestinados a hacer sólo pa-peles pequeños. Ahora la situación se ha revertido un poco pero, en ese momento, si querían cantar roles protagónicos mejor que lo hicieran fuera del Colón. El grupo lo armamos, inicialmente, con Antonio Russo y Susana Frangi, empecé a llamar a los régisseurs que me parecían inteligentes y talentosos y nuestros amigos nos ayudaron a vender algunos palcos caros, para sostener así los precios del resto de las localidades -las más baratas salen \$5-. Tenemos una experiencia de tres años, haciendo ocho títulos en cada temporada y sin suspender ni una so-

Si bien reconoce que, obviamente hay voces que corren más que otras en una sala gigantesca como la del Colón y que las exi-gencias en un teatro como el Avenida, donde Juventus Lyrica presenta sus espectáculos, son menores, D'Anna otorga especial importancia a "la oportunidad de cantar papeles importantes completos. No en un recital de arias sino en una ópera. Hay cosas que los cantantes sólo pueden aprender cantando. Las voces crecen en el escenario". Para ella, además, la función del régisseur, tanto como la del director musical es "lograr que el cantante pueda sacar su mejor vo. Damos un especial énfasis a lo teatral y eso consigue que quien cante se sienta liberado, que pueda cantar de la mejor manera posible". Este año, además de algunos títulos nuevos Juventus Lyrica repondrá Mavra, que integrará un programa dedicado a Stravinsky en el que también se incluirá una versión escénica de La historia del soldado -con puesta de Horacio Pigozzi-, Carmen y L'Enfant et les sortilèges. Los es trenos serán *La cenerentola* de Rossini y, como final de temporada o comienzo de la próximada es demasiado seguro en el me-dio de la situación crística que atravesamos", afirma la régisseurla masque King Arthur de Henry Purcell, con dirección de Andrés Gerszenzon y una orquesta de instrumentos originales

"Yo soy la que programa pero escucho mucho", dice D'Anna.

Ana D'Anna es directora teatral y fundó Juventus Lyrica.

"Mucha gente, muchísima, descubrió la ópera con nosotros", afirma.

Luz: Yo trabajo con lo que la gente puede, con lo que tiene. Y además me gusta estar atrás de la obra; eso alcanza para darle luz a la composición.

"De todas maneras, más allá del papel de directora artística al que me han llevado las ganas de encarar este proyecto, lo que me gusta es hacer puestas de ópera. El placer máximo para mí, además del espacio, porque me importan también la pintura y el trabajo sobre lo escénico, es conseguir que el cantante de lo mejor de sí, que con-siga su máximo rendimiento posible, tanto en musical como en lo dramático. Yo trabajo con lo que gente puede, con lo que tiene. Y además me gusta estar atrás de la obra; justo atrás. Las experiencias de los cantantes y las mías son inéditas, porquesomos únicos en el mundo, y eso ya alcanza para darle luz a la composición sin necesidad de ponerse por delante de la obra, como es tan habitual que suceda. A nadie debería importar-

le lo que se le ocurrió al régisseur. No. Lo importante es lo que se le ocurrió a Shakespeare, a Verdi". No obstante, a Ana D'Anna le interesan las transposiciones temporales ("siempre v cuando estén justificadas") en tanto "actualizan el sentido de las óperas, porque acercan las obras a nuestro mundo y nuestra vida". Lo que no la atraen son "las extravagancias, porque generalmente denuncian una falta de talento". Las obras, afirma, "son eternas". No se trata, en todo caso, de agregarle cosas que fuercen su sentido sino "de ponerle colores que, sin ser de la naturaleza, merecerían serlo"

#### Todo es amor

El primer espectáculo del año de Juventus Lyrica será "E tutto amore", una gala lírica escenifi-cada que tendrá lugar en el Teatro Avenida los próximos 9 y 11 de mayo. El espectáculo estará conformado por arias y fragmen-tos de Don Giovanni, La flauta mágica y Las bodas de Figaro de Mozart, L'elisir d'amore y Don Pasquale de Donizetti, El barbero de Sevilla de Rossini, Rigoletto de Verdi y Carmen de Bizet. La puesta en escena estará a cargo de Ana D'Anna y la dirección musical será de Antonio Russo. Participarán, entre otros, Cecilia Layseca, Marcela Pat-hurlan, Alejandro Di Nardo, Carlos Ullán, Mariana Rewerski, Isabel Minguez, Gabriel Cente no, Eleonora Sancho, Leonardo Estévez y Celina Torres, junto al Coro Estable de Juventus Lyrica miembros de la Orquesta Estable del Teatro Colón

#### FIESTA Y LUGAR NUEVO

El sábado 27 de abril a partir de las 00 hs. se realizará una fiesta con la presencia del Grupo "12 Monos", performances, tragos y sorpresas. Este nuevo espacio da para casi todo: teatro, música, danza, video, plástica y talleres. Se trata de una cooperativa de artistas de distintas disciplinas, y no podrían llamarse de otra manera: "Artistas Argentinos Asociados".



Lo encontraremos en pleno corazón de San Telmo: Bolívar 920 - Tel.: 4362-0701

#### cuatro vientos pobrecitos los tramposos 🟅

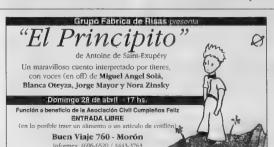
relatos v titeres: Miquel Rur

ibro y dirección: Claudio Gallardou



Sabados y Domingos 17 Hs. 10 unicas funciones antes de su gira por Europa! Localidades \$ 8 Horges

Viamonte v San Martín, Tel: 55 55 5359



"OBRAS ELECTRONICA", ESTA NOCHE EN OBRAS SANITARIAS

## El dance en la meca del rock

Por Pablo Plotkin

El grupo alemán Kraftwerk tocó por única vez en Buenos Aires el 12 de octubre de 1998, en
Obras. Aquél fue el desembarco
electrónico más deslumbrante en la
historia del estadio. Pero no el único. Si bien Obras es rock ("La Meca del rock", dice el cliché), también
fue sede de un par de acontecimientos decisivos en la relación de la ciudad con la cultura DJ. En 1995, por
ejemplo, recibió a los Beastie Boys
(con DJ Bobo) y Cypress Hill (con
DJ Muggs), dos pesos pesado del
hip hop de los 90. De manera que
Obras Electrónica, la fiesta 100 por
ciento vinilo que se hará esta noche
en el estadio cubierto de Núñez (que
comenzará a las 23 y terminará a las
10 de la mañana del domingo), será un episodio más de esa interacción. Sólo que ocurrirá en el momento de mayor popularidad de la
música electrónica en Argentina.

Diego Ro-k será una de las estrellas de la noche. El DJ de San Isidro ya estuvo sobre ese escenario cuando tocó Kraftwerk, pasando discos antes del show. "Hay grupos que se pasan toda la vida luchando por llegar a Obras, así que estar ahí arriba es una sensación muy fuerte", dice Ro-k, que también musicalizó la fiesta *Dream* que se hizo el año pasado en el estadio. "Es un lugar muy grosso. Y la convocatoria que tiene la música electrónica hoy permite que, aun en un momento como éste, se pueda pensar en llenarlo. La electrónica en Argentina es de los pocos géneros que llenan eventos todos los fines de semana. Hay por lo menos seis lugares que meten 3 mil personas cada sábado. Y sigue creciendo."

El artista extranjero invitado será Darren Shambhala, inglés fogueado en los clubes de Brixton, al sur de Londres, y cultor del goa trance más agresivo. Shambhala es un visitante asiduo de Buenos Aires. Junto a su amigo argentino Javier Bussola estarán a cargo de las horas más adrenalínicas de la fiesta, bien entrada la noche. Para Bussola no existe ninguna clase de choque-de-mundos en el hecho de que la música electrónica llegue al santuario del rock. "Que DJ Deró se ponga a dis-

Público: "La convocatoria que tiene la música electrónica hoy permite que, aun en un momento como éste, se pueda pensar en llenar Obras", argumenta Ro-k.

cutir con Pappo no quiere decir que exista una polémica entre la electrónica y el rock. Para mí ese conflicto nunca existió. Yo salí a tocar con remeras de los Stones, y algunos chicos me dicen el Jagger electrónico. Cuando la electrónica empezó a pegar acá, en general fue a través de gente que escuchaba rock y punk. Ahora la electrónica es tan popular que la pueden escuchar hasta los fans de Bandana. Más allá de una discusión boba que armó Nicolás Repetto para levantar el rating, creo que no existe esa división."

Para Dr. Trincado, que mezclará vinilos en la primera parte de la fiesta, la cosa no es tan así. "Entiendo el halo que pueda haber alrededor del evento: la cultura electrónica llega a ese espacio tradicionalmen-

El DJ inglés Darren Shambhala y los locales Diego Ro-k y Dr. Trincado serán los principales animadores de la fiesta, en que buscan "demostrar que el movimiento está más fuerte que nunca".





Ro-k y Trincado señalan que el dance ya no es de pequeñas elites. "Es tan popular que hasta lo escuchan las fans de Bandana", señalan.

te ocupado por el rock. Obras es al rock lo que Corrientes a los actores. Mi fantasía es que haya una fusión un poco más profunda entre el rock y la electrónica, porque siguen siendo islas muy separadas". Los mejores recuerdos de Trincado en Obras se remontan a los '80, cuando trabajó en el equipo de iluminación de Virus. "Fue de casualidad. Yo era muy amigo de Federico Moura y esa noche terminé manejando el seguidor que le daba a él. Y otro gran recuerdo es Kraftwerk: creo que fue el mejor show que vi

Trincado resalta el carácter independiente de *Obras Electrónica*, que se diferencia de otros festivales masivos por estar fuera del circuito de productoras multinacionales. "Nosotros no trabajamos para una firma", aclara Trincado. "¿Alguien es consciente de que Cream (poderosa compañía del dance global) es como Benetton o McDonald's, que tiene una política corporativa que se basa en sacarle lo máximo posible al público y darles lo mínimo indispensable a los artisas? Cream es una marca, no un movimiento, y tuvo que ver con la pri-

vatización de la cultura electrónica. OK, a la gente no le importa nada dorque está dada vuelta en la pista, pero ocurre. Yo creía que se iba a tomar conciencia de esas cosas. Después me di cuenta que no cambiaron los tantos. Simplemente cambiaron las drogas".

#### El adiós a Lisa Lopes

La cantante estadounidense Lisa "Left Eye" Lopes, inte-grante del trío de rappers TLC, murió en un accidente automovilístico en el puerto hondure-ño de La Ceiba, unos 350 kilómetros al norte de Tegucigalpa. Lopes, de 31 años, se encontraba en Honduras de va-caciones cuando el automóvil en el que viajaba junto a otras siete personas se estrelló. La joven fue la única víctima fatal, según informó el jefe de policía de la zona, quien además aseguró que el accidente se produjo por un exceso de velocidad. Lopes integraba el trío TLC junto a Rozanda "Chilli" Thomas y Tione Tenese "T— Boz" Watkins. Entre sus mayores éxitos figuran "Water-falls" y "No Scrubs". La última placa que editaron, Fanmail, se ubicó en la cima de los charts discográficos durante varias semanas. A pesar de haber vendido millones de discos desde su formación en 1992, la agrupación se declaró en bancarrota hace un par de años de-bido a "contratos discográficos mal hechos". "No tengo pala-bras para describir el dolor y la tristeza que siento por esta pérdida devastadora"; dio L. A. Reid, presidente de Arista Records. "Lisa no sólo era una mujer talentosa, sino que era como una hija para mí. Su legado será recordado por siempre", añadió.





PRODUCCIONES TEATRALES ( ALEJANDRO ROMAY

El musical más exitoso de todos los tiempos!

PEPE SORIANO EN

11.00 7-NUESTRO EJERCITO. 9-AZUL TOON.

11.30 2-CUIDANDO A TU BEBE. 7-LA HUMANIDAD. 11-SUPERMATCH

12.00 2-ACA TV. 7-LA SALUD DE NUESTROS HI-

9-BUZZ LIGHTYEAR 11-VALE LA PENA. 13-BRIGADA A.

12.30 9-SAMURAI X.

2-SIEMPRE SABADO. 7-CLAVES PARA UN MUNDO ME-

9-FOX KIDS: "Escalofríos". 11-LEY MARCIAL. 13-XENA.

7-CINE: "Doce hombres en pugna".
9-CINE DEL SABADO: "El analfabe-

13-EL JOVEN HERCULES. 15.00 11-SABADOS DE SUPER ACCION. 13-RENEGADO.

16.00 7-LA HUMANIDAD. 9-PASION TROPICAL. 13-CINE PLUS: "La familia Brady".

17.00 7-TV REGIONAL 11-SABADOS DE SUPER ACCION. 13-CINE PLUS: "Zeus y Roxanne".

Ta.00
7-DOCUMENTAL DEPORTES. 18.30 13-CINE PLUS: "Adorable criatura I".

19:00 7-EL REFUGIO DE LA CULTURA. 11-SABADOS DE SUPER ACCION.

20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL.
13-CINE: "El regalo prometido".

2-HACETE LA AMERICA. 7-FIESTAS POPULARES. 11-CINE

22.00 7-CINE: "La gran tentación". 9-FASHION VIP. 13-CINE SPLASH: "Full Monty"



Cine Splash: "Full Monty" a las 22 por Canal 13.

23.00 11-CICLO TERRORMANIA. 24.00 7-MARCO Y MARCONI-CONFESIO-NES. 13-EL SHOW CREATIVO.



Volver recordará el que sería el 75º cumpleaños del Actor Cómico con un maratón de cuatro películas v los episodios especiales realizados por sus hijos.



Los monólogos de Tato siguen teniendo una vigencia abrumadora. "Demasiados bolonquis, demasiado... no doy abasto", dijo en 1991.

## Para homenajear a Tato, nada mejor que... Tato

"En mi calidad de Actor Cómico de la Nación y Primer Monologuista Diplomado del País debo aclarar algo: así no se puede la-burar... Hay demasiados temas, demasiados bolonquis. No doy abasto. Les juro que a veces pasan tan-tas cosas en el medio, se dio vuelta tantas veces la tortilla, que el que di-jo algo al rato dice todo lo contrario, que el que estaba y dijo que no iba a renunciar, ya renunció. (...) Por eso quiero aprovechar para decirles a los responsables que no es necesario hacer tantos despelotes juntos. Y tan rápidos. Piensen que durante los últimos cincuenta años una verdadera legión de gobernantes y funcionarios dieron lo mejor de sí para hacer pelota al país y lograr que estemos mal...".

Cualquiera afirmaría que este párrafo fue pronunciado recientemen-te por algún analista político, describiendo la brutal actualidad que acosa al país. Pero el monólogo fue emitido hace más de una década (el 18 de agosto de 1991) por un hombre de frac, anteojos y un despeinado pe-

rebro. Ese hombre era Tato Bores. el editorialista de humor político más relevante de la TV argentina. Conmemorando el que sería su cumpleaños número 75, la señal de cable Volver emitirá hoy un maratón de 12 horas dedicados al Actor Cómico de la Nación fallecido en enero de 1996. Por lo general, cuando la TV realiza retrospectivas sobre algún artista. las imágenes producen cierta melancolía en los espectadores por aquello que fue y que hoy ya no está. Sin embargo, en el caso de Tato, la programación parecería ajustarse más a un acto de justicia y de memoria que a cualquier otra cosa. Es que Tato supo analizar como nadie la historia del país los más de 30 años en los que se mantuvo, prohi-

biciones mediante, en el aire. El maratón está compuesto por uatro películas protagonizadas por Tato y los seis programas especiales de "La Argentina de Tato" que sus hijos realizaron para el 13 en 1999, compilando los mejores monólogos. "Tato fue un adelantado. Era un tipo muy creativo", analiza en diálo-go con **Página/12** Roberto Car-

naghi, su coequiper desde 1973. "Sus monólogos siguen vigentes porque describen fantásticamente cada época del país y porque aún pasan las mismas cosas. Las palabras de Tato eran proféticas. Creo que sus programas se tendrían que emitir en las escuelas, porque repasan con exactitud buena parte de nuestra historia", cierra el actor.

El ciclo comenzará a las 14 con Camino al crimen (1951), una comedia junto a Juan Carlos Altavista; a las 15.30 será el turno de El televisor (1962), con Ubaldo Martínez; Vacaciones en la Argentina (1968) se emi-tirá a las 16.25; por último, a las 24 cierra Disputas en la cama (1972), en la que Tato compartió cartel con Norman Briski. El plato fuerte llegará a las 18, con "La Argentina de Tato". Durante seis horas se podrá dis-frutar un repaso de los más agudos monólogos y diálogos que Tato rea-lizó desde 1960 hasta 1993, año que abandonó físicamente la TV con "Tato de América". Aunque los más de los dos mil monólogos que pronun-ció en vida permitan tenerlo siempre cerca de una Argentina que supo retratar como pocos.

LA SEÑAL

Por Esteban Pintos

La pareja viene de tener sexo rápido en una dependencia de mantenimiento del aeropuerto de Los Angeles. Se conocieron en vuelo y al arribar el avión, el acto se hizo inevitable. Ya en el viaje hacia la casa de él (Nathan), ella (Brenda) inicia un diálogo coloquial sobre el karma de volver a caquiai sobre el karma de volver a ca-sa de los viejos, reseña brevemen-te su historia familiar y pregunta "¿Y vos?". Nathan (Nate, de aquí en más) resopla y responde. "¿No-sotros? Nosotros somos una familia normal". Bingo: si algo está cla-ro en "Six feet under", la serie de trece capítulos que la señal premium HBO estrenará este sábado a las 23.15, es que la de los Fisher, protagonistas de la historia, no es un familia normal. Claro que eso se sabrá con el correr de la historia. Esta serie que mereció dos premios Golden Globe por su temporada 2001 –la primera, la que se estrena ahora en Latinoamérica— y que superó en niveles de audiencia de ca-ble a la notable "Los Soprano", pone sus ojos en la disfuncionalidad de la familia tipo americana, según la mirada irónica de su creador, de quien ya se tuvieron noticias al respecto en el cine

"Six feet under" ("Seis pies bajo tierra", un poco menos de dos metros en una traducción métrica aproximada) está escrita y producida por Alan Ball, el guionista de Belleza americana. La saga de la familia dueña de una casa de servicios fúnebres que se verá desde este sábado, en más de un sentido, se parece bastante al matrimonio de Kevin Spacey y Annette Ben-ning, su hija y vecinos. Aquella era una historia de hipocresía y pequeños estallidos de violencia en un bucólico suburbio de una ciudad de los Estados Unidos, centrada en la figura de un hombre que se da

### eoTVeoTVeoTVeo



LAS REGLAS DE LA VIDA
De Lasse Hallström
A las 22.35 por HBO Plus

Basado en una novela de John Irving, el film cuenta la historia de Homero Wells, un huérfano criado en el orfanato de Larch, un médico con una filosofía propia de la vida (Michael Caine). Cuando, ya adulto, Homero emprenda un viaje hacia el resto de su vida, quedará claro que para Larch es como si el hijo -que no tiene- lo abandonase. En su odisea, Homero tendrá que entender, puesto a prueba una y otra vez, cómo com portarse en otro mundo en que el sexo, los engaños, las conveniencias, el coraje y las mentiras tienen su peso específico.



HUMO SAGRADO De Jane Campion A las 22 por Cinemax

Un film de la directora de La lección de piano, que toma partido a favor de la conservación de la irreverencia de la juventud. Ruth Barron (Kate Winslet) es una chica australiana que emprende un viaje de aventuras por la India donde, hechizada por un gurú de una secta, decide quedarse a vivir. Su madre la va a buscar y hace que vuelva con el falso argumento de que su padre está por morir. En casa, los Barron contratan a un especialista en liberar hechizos (Harvey Kei-



De Stephén Frears A las 20 por TNT

Willie Parker -Terence Stampes un delincuente que traiciona a sus compinches testificando contra ellos en un juicio. Con la intuición de que los otros maleantes cumplirán su amenaza de muerte, decide refugiarse en una pequeña aldea en España. Mientras se prepara para la inevitable ejecución, decide en-sayar el enfrentamiento a la muerte. Por su lado, los maleantes contratan a un asesino a sueldo -protagonizado por John Hurt (foto)- para que secuestren a Parker v lo lleven a París para matarlo.



CRASH, EXTRAÑOS PLACERES
De David Cronenbero

Una pareja descubre que los choques de autos potencian su libi-do. Tanto James (James Spider) como Catherine (Deborah Unger) comienzan entonces a for-mar parte de una secta liderada por Vaughn (Elias Koteas), que se dedica a la búsqueda del pla-cer sexual a través de las masacres automovilísticas, intentando recrear los accidentes de James Dean y Jane Mansfield. Cronenberg parece pronosticar un futu-ro en el que el hombre y la máquina están fundidos en uno, estilizando el criterio de una novela de J.G. Ballard.



#### INDEPENDIENTE - ESTUDIANTES LP EN VIVO

Banfield vs. Boca - En Vivo - El Quinto Partido - Codificado - Mañana 13:20 hs. - Por TyC Max

HBO ESTRENA ESTA NOCHE "SIX FEET UNDER"

## Fisher juegan con la muerte

La serie creada por el guionista de "Belleza americana" retrata la anormal existencia de una familia que vive de regentear una funeraria. Ese argumento le bastó para ganar dos Globos de Oro y superar en rating nada menos que a "Los Soprano".

cuenta del absurdo de su vida -supuestamente- modelo. Y de todo lo que sucede a su alrededor. "Six apunta directamente al corazón del núcleo de los Fisher, con el morbo agregado por la actividad que les reporta ganancias y sobre la cuál gira la historia. La muerte es dueña y señora: sobrevuela cada situación, incluso hasta en los ficticios comerciales que delimi-tan las escenas del primer capítulo, y se vuelve una presencia más, tangible aunque casi nunca vista desde la solemnidad. Velorios y cementerios son las escenografías habituales, tanto como el "arte" familiar de maquillar un cadáver. En este contexto no extraña que este primer episodio, el piloto que oficia de presentación de la serie, arranque... con una muerte. Prominente por cierto: es Nathaniel Fisher, patriarca y dueño de la em-presa familiar. En el día en que estrena su nuevo "móvil", una ambulancia de traslado de cadáveres con todos los adelantos tecnológicos, termina estrellado contra un largo ómnibus de pasajeros. Y final para su historia, aunque luego se verá que no es tan así.

Según Ball, los Fisher son "gen-"Sólo son gente común, como cualquiera de nosotros y para ellos, la funeraria, es un trabajo. Siempre me fascinó la noción de gente que convive con la muerte de manera normal, cotidiana, aunque claro que eso luego termina afectan-do sus vidas. Que dejan de ser comunes", razona. Sobre las similitudes temático-conceptuales con Belleza americana, el escritor opina que sí, que la serie y la pelícu-la "tienen el mismo tono". "Es un "Es un programa de televisión que calza perfecto con mi particular visión de las cosas, un poco oscura, cínica y con un particular sentido del absurdo. Pero al mismo tiempo, esperanzadoramente compasiva. Es difícil para mí categorizar "Six fe-... como una comedia, para mí

Con semejante noticia se desayunan los protagonistas. Nate, el hijo díscolo que se fue a Seattle en buscar de aire, es el recién llegado que hace el amor en el aeropuerto



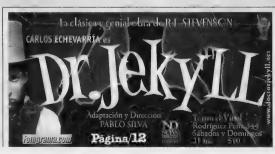


Idea: La serie es un producto impecablemente realizado, no esquiva el morbo ni supera los niveles de buen gusto con su humor negrísimo y su necrofilia.

y se entera de la muerte de su padre camino a casa. David, el hijo sobrio que esconde su relación con un policía negro y que secunda a papá en la funeraria, está conversando en la cocina con Ruth, su madre. Claire, la consentida que recién sale de la adolescencia y no sabe lo que quiere, está drogándose con su novio cuando le avisan. Estados alterados, de todos y por distintos motivos. En el transcurso delrelato, irán aflorando esas cosas que los hacen tan particulares. Por caso en los tres hermanos: Na-

te enfrenta la posibilidad de verse obligado a volver adonde nunca quiso; David a hacerse cargo del negocio familiar cuando lo suyo-está claro- es el bajísimo perfil, y Claire... La confusión de las circunstancias se potencia con el crack consumido, así que poco puede hacer, salvo romper cosas en uno de esos supermercados abiertos las 24 horas. Ruth, flamante viuda, estalla en crisis y confiesa una infidelidad que mantuvo en secreto durante años. El cuadro se completa con un gracioso personaje latino, Federico (a todos les cuesta llamarlo así, por cierto), el "artista" de la funeraria, encargado de trabajar sobre los cadáveres y hacerlos ver bien parecidos.

"Six feet under" es un producto televisivo impecablemente realizado, que no esquiva el morbo ni supera los niveles de buen gusto con su humor negrísimo y su necrofilia, tampoco al nuevo tipo de rea-lismo mágico made in USA que su autor ya exploró en *Belleza americana*. No hay aquí pétalos ni bolsa de polietileno dejándose llevar por el viento. Pero sí un muerto que se aparece en su propio funeral. Antes y después, cada uno de los protagonistas siente vívidas situaciones que nunca se concretan (a la "Ally McBeal"). Alguien se ve gritando, pero mantiene la calma. Otro se imagina atropellado por un codetiene frente a la lectivo, pero se señal "Don't walk". Nada es como parece en este mundo disfuncional de los Fisher, ni siquiera la muerte y mucho menos la normalidad de la que se jacta uno de sus integrantes cuando todo comienza.



Nate y David Fisher, los hermanos herederos de la empresa familiar.

"Six feet under" fue un suceso de críticas y audiencia en EE.UU.

#### Sensaciones de Madres

Una exposición organizada por la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, titulada Sensa-ciones y que busca que los visitantes sientan la angustia de perder a sus seres queridos, abrió ayer sus puertas en Buenos Aires. Las Madres de la Plaza de Mavo quieren que los asistentes participen "de un viaje a ciegas para intentar sentir lo que ellas sintieron en la búsqueda enloquecida y ciega para encontrar a sus hijos". La muestra, que permanecerá abierta hasta el 11 de mayo en el C. C. Recoleta (Junín 1930), propone contemplar el crecimiento de las Madres en 25 años de lucha, que se cumplen el próximo 30 de abril. "Sensaciones es una muestra creativa de lo que se siente cuando se lucha contra todo. Lo que se siente cuando lo que te rodea está todo negro. Es algo terrible, la oscuridad, el sonido de las balas y la presencia de los milita-res", afirmó la presidenta de la Asociación, Hebe de Bonafini. Al entrar en Sensaciones, el visitante se adentra en un laberinto oscuro, donde los ruidos, el griterío, las luces de la policía y el choque con personas desconocidas llega a acongojar. Después, se sale a un patio lleno de luz y repleto de fotografías de los desaparecidos. La muestra forma parte de una serie de actividades conmemorativas de los 25 años de existencia de la Asociación.



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

#### CINE



El precio del silencio (Scott McGehee y David Siegel, 2001). Un policial poco con-

vencional, que investiga las zonas oscuras de la vida familiar. Basada en la novela "The Blank Wall", de los años cuarenta, el film sigue a Margaret Hall (Tilda Swinton), mujer dedicada casi completamente a su familia. Su marido militar nunca está en casa, y su ausencia se siente. Uno de sus hijos adolescentes descubre y oculta su homosexualidad, y por ese lado sobrevendrá la tragedia, cuando uno de los amigos del chico aparezca muerto y la madre remueva cielo y tierra para ocultar el cadáver (Cinemark Palermo, Village Recoleta, Cinemark Caballita

■ Montecristo (Kevin Revnolds. 2002). La famosa novela de Aleian-

dro Dumas es relatada con gracia en este film de Kevin Reynolds, que con un formato a la vez clásico y novedoso aborda las aventuras del conde como si fuera la primera vez. A los 20 años, Edmundo Dantés (Jim Caviezel) lo tenía todo, pero una acusación de espionaje montada por los que se decían sus amigos lo confina a prisión y lo despoja de cargo y mu-jer. Años después, Dantés será el Conde y buscará con perseverancia consumar su venganza (Monumen-

tal, Abasto, Cinemark Pto. Madero y

Palermo, Paseo Alcorta, Belgrano General Paz, Cinemark Caballito). Bolivia (Adrián Caetano, 1999-2001). Segundo largo de Adrián Caetano después de su notable Pizza, Birra, Faso, esta es la historia de Freddy, un boliviano que consigue trabajo en un bar de los alrededores de Constitución, que ha dejado a su familia en su país natal para venir a trabajar a la Argentina. La aspereza de la filmación en blanco y negro complementa la dureza de la historia, que haciendo foco en la rutina diaria de Freddy deja entrever las relaciones de poder y explotación patentes en todos los sectores de la so-

ciedad (Complejo Tita Merello, Gaumont, Abasto, Cinemark Palermo, General Paz, Cinemark Caballito).

#### OTRO CINE



Cine Club IR-CA. Hoy: "La muerte en directo", de Ber-trand Tavernier. A las

■ Cine Club Eco. Mañana: El res plandor, de Stanley Kubrick. A las 18.30 en Av. Corrientes 4940, piso 2

■ Cine Club TEA. Hoy y mañana: Lalunanacedelmar, de Sha Jie y Deng Yimin. A las 19 en Aráoz 1460, PB 3 ■ Biblioteca Nacional, Hov: Historia de Osaka, de Jun Ichikawa. A las 15 en la Biblioteca Nacional. Agüero 2502, piso 1.

■ Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken. Mañana: El visitante, de Javier Olivera. A las 16. En Defensa

CARTELERA

#### **MUSICA**



David Lebón. una parte împortante de la historia del rock argentino (Pescado Ra-

bioso, Seru Giran) en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las

■ El Otro Yo y Fantasmagoria en El Borde, Avellaneda 2, Temperley. Hoy a las 22.

Stephen Malkmus & the Hicks, con Francisco Bochatón, Subsole, Buenos Mu-chachos y El Huésped en el Salón Dorado de Unione e Benevolenza, Perón 1372. Mañana a las 19.30.

■ La Retumbanda en el C.C. Chacra de los Remedios, Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra, Mañana a las 16.30.

■ Marcelo Torres, Fernando Pugliese, Cristian Judurcha y Gustavo Cámara en Auditorio La

Tribu, Lambaré 873. Mañana a las

■ Alejandro Apo y Marcelo Sanjurjo en Notorious, Callao 966. Hoy a las 0.30.

■78 rpm en La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 22.30.

Trío Buenos Aires en Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 19.

■ Horacio Salgán, Ubaldo De Lío, Néstor Marconi y el Nuevo Quinteto Real en Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ Roxana Latronico, Alicia Marinelli, Raymundo Tartari y Jor-ge Blanco en Bar La Perla, Pedro Mendoza y Del Valle Iberlucea.

Mañana a las 18.30. Gratis.

■ Alberto Favero y su Cuarte to en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22. ■ La Chicharra en el C.C. Agro-

nomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 17.

■ Vitillo Abalos en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. De Los Corrales. Mañana desde las 11. Gratis

■ Antonio Seoane en Espacio Colette del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 21.

#### cines

AMELIE (Francia), Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Matthieu Kassovitz. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374 2113. A las 14.20, 18.10 y 22.30 hs.

AMOR CIEGO
Dir. Bobby y Peter Farrelly, con Gwyneth
Paltrow. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A
las 15.10, 19.10 y 23.15 hs.

APOCALYPSE NOW

Dir.: Francis Ford Coppola, con Marlon
Brando y Robert Duvall. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 43742113. A las 14.20 y 21.20 hs.

ATANDO CABOS Dir: H. Halstrom, con Kevin Spacey y Julie

Dench. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 22.40 hs.

Zel 13. A ass 14, 18.30 y 22.40 hs. **BOLIVIA**DV: Addin Caetano, con Freddy Plores, Rosa Sánchez y Heidor Anglada. P1/3. Compley Tilla Merello<sup>17</sup>. Suipania 442. Tel: 4522-1195. A las 13, 14.00, 16, 17.30, 19.20.30 y 22 hs. Sida Mifria Leganda. Gaumontill. Av. Prinddovis 1655. Tel: 4371-3050. A las 13, 16, 15, 30, 17.20, 19.20, 21 y 22.50 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano)

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 19.10 hs. DAÑO COLATERAL Dir.: Andrew Davis, con Arnolo

Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger, P/13 Electric I. Lavaile 836, Tel.: 4322-1846, A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

DE LA MISTERIOSA BUENOS ev Finn-Fisherman-Wulliche

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.05, 14.50, 16.35. 18.20, 20.05 y 21.50 hs. (Sala "Amelia

DESDE EL INFIERNO Dir: Allen y Albert Huhes, con Johnny Deep Electric III. Lavalle 836. Tel : 4322-1846. A las 13.10, 17.10, 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.20

Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washingto y Ethan Hawke. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05, 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.15

EL ESPINAZO DEL DIABLO Dir.: Guillermo Del Toro, con Maris Paredes y Federico Luppi. P/16. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

EL REY ESCORPION
Dir.: Ch. Russell, con D. Johnson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel. 4393-9(
A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 Monumental. Lavalie 780. Tel. 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viemes y sáb. trasn. 1.15 hs. Metro I. Cernto 570. Tel. 4382-4219. A las 13.20, 15.20, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. Attas Lavalie, Lavalie, 889. Tel. 4382-1938. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, lan McKellen y S. Bean. S/R Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, tan McKellen y S. Bean. S/R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h. Los Angeles III. AV. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En incides con subtificios en castellano).

EN EL DORMITORIO Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom Wilkinson y Rarisa Tomei. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 19 hs.

E.T. (El extra-terrestre). S/R. (En castellano). Monumental. Lavalle 780. Tel. 4393-9008. A las 15.30 y 17.55 hs.

GOSFORD PARK (Crimen de medianoche). Dir. Robert Altman, con Heilen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

ct to: A 88 14:30 y 19:40 hs.

HARRY POTTER
(Y la pieda fiscosta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Raddiffe, Emma Walson y Rupert Grint, (Cn castellaro). S/R.

Los Angeles III. Av. Corrientes 1770, Te1: 4371-3742. A las 12-40, 15-10, 17-40 y 20.10 hs.

Dir.: Dir.: Takeshi Kitano. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.40 hs.

ITALIANO PARA PRINCIPIANTES (Suecia). Dir: Lone Scherio, con P. Cantzler: P/13.
Attas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 v. 22.50 hg.

KATE & LEOPOLD Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. S/R.

Gaumont II. Av. Rivadavia. 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50. 15.10. 17.30. 19.50 v

LA DAMA Y. EL. DUQUE (Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreylus y Lucy Russel. S/R. Cosmos II. Av. Comientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 21.30 hs.

LA FUERZA DEL CORAZON (Francia/Bélgica-2000). Dir.: Sólveio (Francia/Bélgica-2000). Dir.: Solveig Anspach, con Karin Viard. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 he

LA GRAM ESTAFA

Dir.: Steven Soderbergh, con George
Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia
Robert. SPI.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-6008.
A las 13.05, 77.55, 20.15 y 22.25 hs,
Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

LOS AMANTES DEL SIGLO uncia). Dir.: Diane Kurys, con Juliette xche y Benoît Magimel. P/16. ro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.45 y 18 hs.

LOS EXCENTRICOS TENENHAUM Drf. W. Anderson, con Danny Glover, Gene Hackman y Gwyneth Paltruw. P/13. Metro III. Cerrito 570. Tel.. 4382-4219. A las 20.20 y 22.40 hs. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.. 4374-2113. A las 16,10 y 20.40 hs.

MONTECRISTO

Dir Kevin Revnolds, con Jim Coviezel, G.

Pearce y Richard Harris. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viemes y sáb. trasn. 1.15 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 1823-7878. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y

TRES ROMANCES EN PARIS (Francia), Dir.: Eric Rohmer, P/13, Premier III, Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113, A las 16,30 y 20,20 hs.

VIDAS PRIVADAS
Dir.: Fito Páez, con Cecilia Roth, Gael
Gancia Bernal y Héctor Alterio, P/16.
Complejo "Tita Merello", Suipacha 442.
Tel:: 4322-1195. A las 12.45, 14.30, 16.15,
18, 19.45 y 21.30 hs (Sala "Delia Garoés")

#### shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hovts General Cinema), Av. Corrientes

Common Java Vis. (circumsessen).

VIDAS PRIMADO 2.3 20 y 22.50 hs. P/16.

11 25. 15.50. 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16.

Venese yelb Times.

TALLANO PARA PRINCIPANTES:
11, 15.45 y 21 hs. P/13.

MONTECRISTO:
12.55. 17.55 y 22.30 hs. P/13.

EL REY ESCORPION:
13.3, 15.50. 16.00, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

Vennese yelb. Times.

Vennese yelb. Times. regreso al país de Nunca Jamás): 12 hs castellano). S/R.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 21 hs. (En

PAN Y ROSAS Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrien

Zz.40 ns. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.35 hs

PETER PAN

'El represo al país de Nunca Jamás), de (El regreso al país de Nunca Jamás), de Wall Disney. SR.: Los Angeles IV. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

SABIDURIA GARANTIZADA (Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 19 y 23.30 hs.

TITUS
Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P/16.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818.
A las 12.50, 15.45, 18.50 y 22 hs. Sáb.

UNA MENTE BRILLANTE Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J.

Dir.: Ron Howard, con Rusself Crowe y J. Connelly, P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. Vernes y sáb. trusn. 1.20 hs. Motro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

(Hoyts General Cinema), Av. Corrientes 3200. Tel.: 4366-4800. IIIMMY MEUTRION (El niño genio): 13.40 hs. (En castellano).

(En castellano). S/R. **BOLIVIA:** 13.40, 18.25 y 23.10 hs. P/13. **KATE & LEOPOLD:** 

11.10, 15.40 y 20.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. UNA MENTE BRILLANTE 11.20, 16.45 y 22.20 hs. P/13, ITERIMANO! 14.05 y 19.40 hs. P/16, Viernes y sáb. trasn.

14.05 y 19.40 hs. P/16. Viemes y sáb. tra **ALTO PALERMO** Av. Sarita Fo 3251. Tel.: 4827-8362. **VIDAS PRIVADAS:** 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasr. 0.40 hs. **JUMMY NEUTRON** (El niño genio): 13.20, 15.20 y 17.20 hs. s/H. **MONTECRISTO:** 19.20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel: 4315-3008. EL REY ESCORPION: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. 13.30, 15.40, 71.50, 20 y 22.20 hs. P/13. Viennes y sib. Irvo, Pri3. Viennes y sib. Irvo. EN DEFENSA DEL HONOR: 16.40 y 21.50 hs. Pri3. Viennes y sib. Irvo. VIDAS PRIVADAS: 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Viennes y sib. Irvo. 17.250 y 200 hts. P/13. 17.250 y 200 hts. P/13. 17.50 y 200 hts. P/13. Viennes y sib. Irvo. 17.50 y 200 hts. P/13. Viennes y 200 ht

stre): 12.30, 15 y 17.10 hs. (En zasienano), syn. **KATE & LEOPOLD:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 v 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. ATANDO CABOS: 14.50, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb.

trasn.
MI NOMBRE ES SAM:
17:30 y 22:40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14 y 19.20 hs. P/13. UNA MENTE BRILLANTE: 14, 17, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y

CINEMARK (Palermo), Beruti 3399, Tel.: 4827-9500. xtra-terrestre): 12.10 y 16.45 hs. (En ellano). S/R.

Castellanu, Sch. 1 TITUS: 11.55, 15.15, 18.40 y 22 hs. P/16. Viernes, miérc, trasn. sdb., martes y miérc. trasn.

VIDAS PRIVADAS:
11.45, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.
P/16. Viennes, sdb., martes y miérc. trasn.
MN NOMBRE ES SAM:
15 y 18.10 hs. P/13.
ATANDO CABOS:
12, 14.30, 17.05, 19.40 y 22.10 hs. P/16.
Viennes, sdb. martes y miérc. trasn. Viernes, sáb. martes y miéro: trasn. EL PRECIO DEL DESEO: 11.25, 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. martes y miéro: trasn. EL REY ESCORPION: 11.50, 14.05, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. martes y miéro:

trasn.
EDLIVUk:
14.50, 19.20, 21.15 y 23.05 hs. P/13.
Viernes, såb. martes y miérc. trasn.
EN DEFENSA DEL HONOR: 12.50, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Viernes martes y miérc. trasn. **MONTECRISTO:** 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/13.

Viernes, sáb. martes y miérc, trasn. ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.30, 13.40, 15.55, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. martes y miérc. trasn. KATE & LEOPOLD: 12.05, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. PASEO ALCORTA

PASEO ALCORTA

Alcorta, Tel.: 4806-5665

ATANDO CABOS: 13.50, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/16. UNA MENTE BRILLANTE: 13.10, 18 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 ns. MONTECRISTO: 12.30, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. 12.30, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13.
S&b. trasn. 11.
KATE & LEOPOLD:
13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. S/R.
S&b. trasn. 1.10 hs.
EL REY ESCORPION:
12.30, 15.20, 17.05, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. S&b. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH Libertador 750. Tel: 4816-3801 TITUS: 12.50, 15.50, 18.50 y 22 hs. P/16. Sáb.

trasn. MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. KATE & LEOPOLD: 13.30, 15.40, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sab. trasn.
PAN Y ROSAS:
13.45, 16, 18.05, 20.10 y 22.20 hs. P/13.

1345, 16, 1805, 20.10 y 22.00 re P73.
Sáb. trasn.
M NOMBRE ES SAM:
20.10 y 22.30 rs. P713. Sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
12.40, 15.05 y 17.30 rs. P713.
LD'S AMAYTES DEL BIGLO:
15.40 y 2.00 rs. P716.
13.30, 17.50 y 22.10 rs. P716. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-Vicente Log-ISBNI. ATANDO CABOS: 13.50, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes.

sdb. y miker. Inson.

##OLIVIA.

12-15, 14, 18, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. P/13.

Vernes, sdb. y miller. Inson.

##ACFERIA.

##A (El extra-terrestre): 11.30, 14 y 18.30 hs. (En castellano) S.Y. EL PRECIO DEL SILLENCIO: 11.30, 13.45, 16, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, séb. y miérc. trasn EL REY ESCORPION: 125.9, 12.45, 14.45, 16, 18.45, 20, 20.45, 22 y 22.45 hs. P/13. Viernes, séb. y miérc.

ITAISTI. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 11.30 y 17.15 hs. S/R. EN DEFENSA DEL HONOR: 113.30, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y TALIANO PARA PRINCIPIANTES: 15.15, 17.5, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. tras JIMIAY VILUTRON (El niño genio): 12.45 y 16.45 hs. S/R. KATE & LEOPOLD: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R.

Viernes, sáb. y miérc, trasn. LA CAIDA DEL HALCON NEGRO:

11.30 bs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS AMANTES DEL SIGLO: 15.30 y 19.45 hs. P/16. LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14.50, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

nierc, trasn. MI MUJER ES UNA ACTRIZ: I 1.30, 13.30, 17.45 y 22 hs. P/13. Viernes 11.30, merc. trasn. MI NOMBRE ES BAM 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes (El regreso al país de Nunca Jamás): 12, 13,45 y 16,20 hs. (En castellano), S/R.

14.45, 18 v 21.15 hs, P/16, Vierne sáb. y miérc. trasn. THAS LINEAS ENEMIGAS: 13.43 fb. P/13. UNA MENTE BRILLANTE: 11.30. 16.30. 19.15 v 22 hs. P/13. Vierne

#### sáb. y miérc. trasn. VIDAS PRIVADAS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb., y miérc. trasn. **barrios**

#### BELGRANO

**BELGRANO**Obligado y Mendoza. Tel: 4/83-2186.
KATE & LEOPOLD:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viemes y sáb. trasn. VIDAS PRIVADAS: VIDAS PRIVADAS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. UNA MENTE BRILLANTE: 13, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn.
ATANDO CANOS:
15.30 y 20.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL REY ESCORPION:
14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.20 hs.

P/16. IS 10, 10, 13-03, 21-03 y 23-20 IS P/16. IS NOMERIE ES SAM:
12 40, 15 10, 20, 10 y 22-40 Is. P/13. NONTECRISTO:
12 30, 15, 17-40 y 20.20 Is. P/13. PAN Y ROSAS:
12.50, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 Is. P/13.

QENERAL PAZ Av. Cabido 2702. Tel: 4781-1412. ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. TTUS: 12,20, 15.30, 18.40 v 21.50 hs. P/16, Sáb

trash. EL REY ESCORPION: 12:50, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50 hs. P/13. Sab. brash. 12:40, 17:30 y 22:30 hs. P/13. Sab. brash. 47:4NDO CABOS. 15:15 y 20:10 hs. P/16. KMTE & LEODOLD: 13, 15:20, 17:40, 20 y 22:20 hs. S/R. Sab. hrash.

13.40, 1520, 17, 18.40, 20.20 y 22 hs. P/13. Sáb trasn.

SAYOY Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. EL HIJO DE LA NOVIA:

16.15 y 20.35 hs. P/13. MEMENTO (Recuerdos de un crimen): 16.15 y 20.35 hs PROJUMENTS OF UN CHING THE PLAN THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

P/13. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:

SOLAR DE LA ABADIA Luis Maria Campos y Maure, Tel.: 4778-5181. JIMMY NELITRUN (El niño genio): 13.25, 15.15 y 17.20 hs. (En (El niño genio): 13.25, 15.15 castellano). S/R. UNA MENTE BRILLAVITE: 19.15 y 22 hs. P/13. EL REY ESCORPION: 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.25 y 22.20 hs.

#### CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadevie 5050. Tel.: 4902-5632 PAN Y ROSAS: III AV. 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/13. III NOMBITE ES SAMI 13.20, 17.50 y 20.25 hs. P/13. LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 15.55 y 22.50 hs. P/13.

15.55 y 22.50 hs. P/13.

CINEMARK
AV. La Palla 56. Tel. 4982-7117.

EL PRECOVO EL DESCED.
12.05, 142.0, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Varines, sob. y millor. Isano.
VIULAS PRIVAZIAES
11.50, 13.50, 15.55, 18.20, 10.9 22.15 hs. P/16. Varines, sob. y millor. Isano.
12.10, 14.10, 16.50, 18.20, 20.25 y 22.20 hs. P/13. Varines, sob. y millor. Isano.
12.10, 14.10, 16.50, 18.20, 20.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sob. y millor. Isano.
12.10, 14.10, 16.50, 18.20, 20.25 y 22.20 hs. P/13. Vernes, sob. y millor. Isano.
12.10, 14.10, 16.10, 16.20, 20.25 hs. S/R. Viernes, sob. y millor. Isano. sáb. y miérc. trasn. MONTECRISTO: 11.40, 14.40, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

l extra-terrestre): 17.25 hs. (En steliano), S/R. Castenario): Gr. ... #IDLIVIA. 12.50, 14.50 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb.

TALIANO PARIA PRINCIPIANTES: 16.40 18.50 v 22.50 hs. P/13

#### **FLORES**

S80, 14831 KATE & LEOPOLD: 12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Séb. trasn.



Pan y rosas (Ken Loach, 2000). Retrato de la explotación que sufren inmigrantes latinos en Los Angeles downtown (Atlas Sta. Fe, Gaumont, Patio Bullrich, Village Recoleta Belerano. Cinedunlex Caballito).

en el tejado. Musical con

Pepe Soriano, Rita Cortese. Estela Molly, Juan Manuel Te nuta Dirección: Claudio Hochman. Estreno en el Teatro Broadway, Av. Corrientes 1155.



#### **TEATRO**



Retazos, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni y Lucrecia Capello. Dirección

de Patricia Palmer, Estreno en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy y mañana a las 20.30.

■ Sudestada! Sainete por el Grupo Catalinas Sur. Dirección de Pedro Palacios y Bruno Gagliardini. **Estre-no** en El Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93 (La Boca), mañana a las 20. Entrada: 4 pesos.
■ Las incertidumbres de un

torturador discreto, de Claude Bourgeyx. Traducción y adaptación de Fito Dorín. Dirige Fito Dorín. Estreno en El Excéntrico de la 18, Lerma 420, hoy a las 21.

■ Pequeño detalle, de Eduardo Pavlovsky. Elenco dirigido por El-vira Onetto. **Estreno** en El Cama-rín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 22.

■ La fuerza de la costumbre Elenco dirigido por Pompeyo Audivert, Alejandro Mangone y Marcelo Chaparro. En Calibán, México 1428 (dto. 5), hoy a las 21 y mañana a las 20. Reservas: 381-0521

■ Copenhague, del inglés Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dirección de Carlos Gandolfo. En la Sala Casacuberta del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ Las razones del bosque. Libro de Patricia Zangaro. Dramaturgia y dirección de Diego Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ Siempre lloverá en algún lugar, de Manuel Maccarini. Con Lorenzo Quinteros y Pablo De Nito. Di-rección de Mauricio Minetti. En Andamio 90, Paraná 660, hoy a las

■ Cine quirúrgico (Documental apócrifo sobre el doctor Alejandro Posadas). Idea de Edgardo Rudnitzky con textos de Alejandro Tantanian. Con Rubén Szuchmacher y Javier Lorenzo. En El Portón de Sánchez 1034, hoy a las 23.

#### DANZA



Tanquera. historia de arrabal, erotismo v cabaret. Con letra y música de Ela-

dia Blázquez, las actuaciones de Mora Godoy y María Nieves y dirección de Omar Pacheco. En El Nacional, Av. Corrientes 960, hoy a las 21 y mañana a

Planicie banderita en la Sala Contemporánea del Centro Cultural Recoleta, Junin 1930.

Hoy a las 19.

■ Máquinas simples en la Sala
Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 21.

■ La cabalgata argentina en Teatro Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 20.30.

■ Las 8 estaciones en la sala Mar-tín Coronado del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.45 horas

#### PIBES



obra que na-rra una historia de aventuras diferente. acerca de los

héroes. Por el Grupo Avanti con Tutti, con dirección de Mariano Caligaris. Ultimas funciones en la Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy y mañana a las 17.30. **Gratis.** 

■ Imaginario, laboratorio de colores, obra de teatro de acción corporal e imagen. A cargo de la compañía Buster Keaton, con dirección de Pablo Bontá. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229. Mañana a las 17.30

■ Drácula, obra teatral en idioma inglés con Luciano Dodero, Lucas Tsolakian, Carolina Echeverría v elenco. Libro y dirección de Xime na Faralla. En The Playhouse, Moreno 80. San Isidro. Hoy y mañana

■ La Noche, dibujitos anima dos en persona, espectáculo ba-sado en una leyenda popular brasileña. A cargo del grupo La Opera En-candilada. En el Teatro Boedo, Boedo 878. Gratis.

■ Calidoscopio, espectáculo de muñecos que utiliza la técnica del teatro negro. Dirección de Antoaneta Madjarova. En Liberarte, Av. Co-rrientes 1555. Mañana a las 16.

■ La flauta mágica, de E. Schi-kaneder. En el teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 17.

#### ETC.

■ Primer Nodo Cultural del Club del Trueque "Arte y Trabajo" de libros, cuadros, discos, esculturas, papeles, espectáculos, etc. En la Biblioteca Alvear, Avellaneda 542.

Hoy a partir de las 15.

Inauguración de muestra de artistas plásticos en El Grand Boulevard Hotel, Bernardo de Irigoyen 432. Hoy a las 13.

#### CARTELERA

13.10, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb.

stre): 12.30, 14.50 y 17.15 hs. (El edita-derresergi: Luciul resive y 1974)
UNA MENTE BRILLAUNE:
1925 y 22-10 hs. P/13. Séb. trasn.
JIMMY NEUTRON
(El niño genio): 12-55, 15-15 y 17-25 hs. (En casellano). S/R.
M NOMBRE ES SAM:
19.40 y 22-20 hs. P/13. Séb. trasn.

#### LINIERS

HUEVO LINIERS
Av. Grai Paz 51. Tel. 4657-0018.
HARRY POTIEF
(\* la pedra filosola); 13-50, 16-30, 19-10 y
21.40 (be. (En cassilario), S.F.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
18-20 y 21:30 bs. S.R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 14.10, 15.30 y 17 hs. (En castellano). S/R.

#### V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING Cuenca 3035. Tel: 4505-8074. E.T. E.T. (El extra-terrestre): 12.40, 15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R. MI NOMBRE ES SAM:

#### SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA (Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. EN DEFENSA DEL HONOR: 18.30 y 21 hs. P/12 18.30 y 21 hs. P/13. EL HIJO DE LA NOVIA: 14 y 16.30 hs. P/13.

#### SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa), La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: \$ 7,50 (Lunes a miérc, todo el día 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. (Sala I) KATE & LEOPOLD: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. S/R.

(Sala II) MONTECRISTO: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. (Sala

III) EL: REY ESCORPION: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23 hs. P/13. (Sala IV)

#### OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 33/40. Tel.: 4732-6170.
EN DEFENSA DEL HONOR:
15.20 ha. P/13. (Sala I)
UNA MENTE BRILLANTE:
124.0, 174.0, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala I)
M NOMBRE ES SAM:
1240, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
(Sala II)

#### CASEROS

**AVELLANEDA** 

ALTO AVELLANDA
Guernes 897. Tel: 4229-0204.
E. REY ESCOPPION
1325, 1505, 17, 1825, 20,50 y 24.55 he.
P/13. Sub. herea. 1,15 he.
VIDAS PRIVADAS:
VIDAS PRIVADAS:
135, 1455, 1630, 1845, 20,40 y 22.55
he. P/13. Sub. herea. 1,15 he.
List, 1455, 1630, 1845, 20,40 y 22.55
her, P/13. Sub. herea. 1,15 he.
KATE & LEOPOLIS
1330, 1555, 1810, 20,25 y 22.45 he. S/R.
Sub. herea. 1,15 he.
S/R.

13:30, 15:55, 18:10, 20:25 y 22:45 hs. S \$8b, trasn. 1.16 hs. UNA MENTE BRILLANTE: 13, 17:35 y 22:30 hs. P/13. MONTECRISTO: 17:25 y 22:15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. EN DEFENSA DEL HONOR: 15:15 y 20:10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

E.T. (Fl extra-forrestre): 13.05, 15.10 y 19.55 hs. (En castellaro), S/R. JMMY NEUTROM (En ric genic): 13, 14.35, 16.15 y 18.05 hs. (En castellaro), S/R. MY NOMBRE ES SAM: 19.50 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

QUILMES

ciclos

SOCIACION DE CRONISTAS INEMATOGRAFICOS DE LA

REX hzzalnyó 1086. Tel.: 4241-9329. HERMANO: 15 y 19.40 hs. P/16. MI NOMBRE ES SAM: 17.20 y 22 hs. P/13. BN EL DORMITORIO: 15 floy 19.50 hs. P/13. CODIGO DE HONOR: 17.30 y 22.10 hs. P/16.

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
ATANDO CABOS:
14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/16.

HERMANO: 16.30 y 20.30 hs. P/16. CODIGO DE HONOR:

15 y 19.40 hs. P/16. EN EL DORMITORIO: 17.20 y 22 hs. P/13.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126.
Bono corribto.: \$4 (con debatie posterior y
casé). El. RESPLANDOR (1979) Dir.:
Stanley Kubrick, con Jack Nicholson y
Darry Lloyd, Cich Thomenaje a Stanley
Kubrick'. Såbado: 20.30 hs., domingo: 18.30 PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
ATANDO CABOS:
14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/16.
HERIMANO; HERMANO; 16.30 y 20.30 hs. P/16. CODIGO DE HONOR: 15 y 19.40 hs. P/16. EN EL DORMITORIO: 17.20 y 22 hs. P/13.

CINE CLUB TEA
Ariao: 1460. Tel: 4832-2646. Cicio "Cine
Chino Inicitio". LA LUNA NACE DEL MAR
(1983). Diz: Sha Jile y Deng Yimin, con
Huang Suya. Sábado: 20 hs, domingo: 19
hs. Bono contrib: \$ 3. (Con debate

COSMODS

(Sala (), Av. Conferente 2046, Tel: 4953

SIGN: TV Feederal de Cine Independente!

(Ent. 19) May

Ent. 19) May

Ent. 19) May

Ent. 19 May

image: (Jawan), Dirz: Hsiao Ya-Oruan.

HEBRAICA
(Chemahoca Argentina). Sarmiento 2255.
Tel.: 4952-5886. Oicho "Cine para recordar
LA GRANI LUSION (Francis-1937). Dirz:
Jean Renori, con Pierre Frasney y Jean
Gabin. S/R. Hoy. 18 y 20 hs.

LORCA Av. Comientes 1428. Tel.: 4371-5017. "IV Festival de Cine Independiente". (Ent.: \$ 4).

Forerate to the interpolationals (LLL 9-). SALA1. Hoy, A last 14 hz.: "Oblis do la plaies." "HJJ.O.S., et alms en doe" (Angerfria), Dr.: "HJJ.O.S., et alms en doe" (Angerfria), Dr.: "Ornando a casas" (telala), Dr.: "Vinorando Almarz, 0.30 hz.: "En play (USA-Francia), Dr.: Larry Clark, 23 hz.: "Un día de suerte" (Angerfria), Dr.: Sandra Gujiotts; trasin. 0.45 hz.: "Año Mariano".

SALA II.

Hoy, A isa 13 y 19 hs. "La dama y el duque"
(Francia). Dis: Eric Rohmer, 15. is hs. "Riss
or kill", 17 hs. "La tuerza del conzadri
(Francia-Bélgica). Dir. Sólveig Anepach;
21. is hs. "Paletrom Milano"; 23.05 hs. "Ly
dönde están isa mujeres"; hasn. 1.05 hs.
"Binaril".

MALBA
MALBA
MALBO de Arte Latinosmericano de Buence
Ares), Air Tigueros Aborta 3115. Tel.
4006-6500. "Y Pessiva de Cirei
Indepondente". Homenaja e Diedores
Latinosmericanos (CRL 5 3), Hoy.
A las 15 ins. "La geste gubelinie" (Francisia), 17 30 rs. Naucios Blanchio
(Francisia), 17 30 rs. "Resider (Francis), Dir.
"Trugo Samilago".
"Tugo Samilago".
"Allat "PABLO G.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. EL VISITANTE.
Dir.: Javier Olivera, con Julio Chávez, CINEMA I VANDA ARGENTINA (Microcine). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: \$ 1). Ciclo "Clásicos de clásicos-1º Revisión", EL MAQUINISTA DE LA GENERAL (USA-1927). Qir.: Buster Keaton-Chyde Bruckman, con Marion Mack, Buster Keaton y Glen Cavender. Hoy: 17.30 hs. Valentina Bassi y Alejandro Awada. Ciclo "El Cine en Malvinas". Domingo: 16 hs. Ent.: \$

#### teatros

COLON
Libertad 621. Commutador: 4978-7100.
Beldetria: 4378-7300.
Beldetria: 4378-7300.
Beldetria: 4378-7300.
Beldetria: 4378-7300.
Beldetria: 4378-7300.
Del: Carlos Gardia-Radi Carnolo Ent. en via.
Calo 19 Colon yor 25. Lunner: 18 No.
Sala del Calo Ent. Bre. Countelo
CAPP. - A Formerio (Jano), M. Faltireriol
(violio). E Riddi (viola) P. Benozilini
(violono). Condendo: Colone de Maribres
(violono). E Riddi (viola) P. Benozilini
(violono). Condendo: Colone de Maribres
Colono Bello (Jano). Periodo del Pendo
Corquesta Academica del Teetho Colón.
Dr.: Ocora Phino. Soldates M. Eigeria
Radio (Illusio). Periodo Avez (Violono).
Proj. Williams. Obertara de conzierto en La
merio. Congo Bello (Jano). 283 Bucht "Relitatio"
Qu. 47, Geor. "Rev Coytt". Solutas
Caputas Filammónica de Buenoa Airea.
Dr.: Cabriel Begrona Hoy. 2003. Colone
COMPLEJO CULTURAL CINE
TATADO PLAZ.

Dir. Gabriel Sergogra. Hoy. 20.30 hs. COMPLEJO CULTURAL CINE TEATRO PLAZA (Sala: "A). Intendente Campos 2099 (San Martin). 154: 4765-6702. [Martin: 154: 4765-6702. [Ma

"Valses". Coreog.; Ulian Giovine Domingo:
201x. P. I decisir. S. Grando, P. G. Grando,

viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunili Cabanellas"). Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 4). Colón ópera concerto. "Música Clásica en el Hall". Hoy: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires).
Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. LA
CABALGATA ARGENTINA. Con Jean-Francois Casanovas, Mario Filgueiras, Roxana Zelaschi, Yamil Ostrovsky y elenco. Libro y dir.: Osgar Arabz Jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 4).

REGIO
(Compiejo Teatral de Buenos Arres). Av.
(Córdoba 6056. Tel: 4772-3350. EL ZOO
DE CRISTAL,
de Tennessee Williams. Con Laura Novoa,
Caudia Lapacó, Claudio Quinteros y
Facundo Ramínez. Dir.: Alicia Zanca. Jueves
a sabadoz. 20.1x., domingo: 19 hs. Enl.: \$ 5
(jueves; \$ 2,50).

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires), Av Sarmiento 2715, Tel.: 4801-1992. BIODRAMA I.

ENURHAMA I.
"Barrocos retratos de una pape". Creación colectiva. Con Mirta Bogdasarian, Javien Lorerzo y Susana Pampin. Dir. Apalia Couceyro. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (jueves: \$ 2,50).

Speries S. 2-2. Speries S. 2-2

viernes y dpc; \$ 4).

Art Con's STUDIO COMPLEX
Av Conrenes 5571, Tel. 4957-6562.
USHER
(Ja calida de la casa Usher), de Edgar Alar
Poe Con Rubbr Selle, Lus Carmos y Ara
Yovino Dir. Francisco Javier, Sábado:
213 Ohis Entis. Sarcha Belleon Dir.
Enrique Foderman, Sábado: 23 hs. Entis.
Enrique Foderman, Sábado: 23 hs. Entis.
Enrique Foderman, Sábado: 23 hs. Entis.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Ent.: \$ 6)
10 DIEZ X,
de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo
Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes:
21 Ps. sábadoz 21 y 23 Ps.
CLITEMNESTRA.

Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvina Zorzolli. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

Domingo: 20 hs.
ANDAMIO 30
Parami 600. Tel: 4510
Parami 700. Tel:

19 ns.
ANETTRION
Venezuela 3340, Tel.: 4931-2124.
ONDINA,
de Jean Graudoux. Dir.: Berta Goldenberg.
Sábado; 21 hs. Ent.: \$ 5.
ASIA DESERTA,
de Richerto Art. (Testro clego). Dir.: José
Manchaca. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

RRI EQUINO (Sala I), Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. Ceremonia privada... "para todo público". Con Raul Baroni, Angel

ibre:

ASOCIACIÓN BANCARIA
(Auditoro) Samiento 341. 164-4329-5011.

CON SABOR A ESPAÑA.

Los poetas, la danza y el canto. Testes de Teolerio Gardia Canza, Radael de Lador, entre otros. Dir musicia. Josoph Chaptaro.

DE LÓZIÁO DE MEDIO ORIENTE.

Toda la maga y a sersualidad de la danzas drabes. Dir. Kerina Buydia Hoy. 21 hs. ET. 15. 5.

DELICAS DE MEDIO ORIENTE.

Toda la maga y a sersualidad de la danzas drabes. Dir. Kerina Buydia Hoy. 22.30 hs.

ETI: \$7.

ASTRAL Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

Av. Conientes 1639. Tel.: 4374-5707. RETTE. PAISI. Con 'Livige Corone', "Monica Ayos", "Esteban Mellino", Yanina Zili, Gladys Florimorte, Rafael Cini y gran elenco. Martes, mierolosy jueves: 2130 hs., viernes: 22 hs., sábado: \$ 8. domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.

AUDITORIO DEL PILAR
Vie. López 1999. Tel.: 4804-5752.
NO HAY QUE LLORAR,
de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Sábado:

NO NAT YOU CAMP.

NO HAY YOU CAMP.

OR ROBOTO COSES DIV.: I/In CAIZ: Sibbsoo.

20 Ns. Ent.: \$8.

OK MR. TANSO.

(una pasion). Con "Particial Pelayea", César Pajas, Caludia Dagio y elemo. Coreog.

Alejandro Figliol. Libro y dir.: Jorge.

Sergian: Siabado: 21 Afs in. domingo: 20.30 hs. Ent.: \$7.

ADMIAN KOROL.

ent. "Campiones impolies", Sibado: 0 h.

Ent. libra, a la gorra.

AUDITORIO UPB (Sala "Cartos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. LA SEÑORA MAYOR. Laron y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

ris. Cri. Julie.

AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

Marcelo Arce.

Beethoven: "Las 9 sintonias". Clases

ilustradas de apreciación musical. Con DVD

(pentala gigante). Martes: 19.30 hs. Ent.

desdo: \$ 5.

B.A.C. (British Arts Centre): Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. Dir.: James Murray. (En inglés): Jueves a sábado: 21 hs.

BELISARIO Av. Corrientes 1624, Tel.: 4373-3465

#### QUIÉN COCINÓ LA ULTIMA CENA

de Alfredo Allende. Dir.: Fablo Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6. SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.:

BROADWAY

(Sala "Narciso beriea: Menta"). Av.
Contientes 1155. Tal. 4382-2345. EL.
VOLINISTA EM EL. TEJADO.
Musical basado en "Tevis, el lechero", de
Scholem Alejim. Con "Pepe Soriano", "Pilita
Corteso", "Juan Manuel Teruta", Estela
Molly, Diego Jaarz, Mariso Olero y elenco.
Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman.

Martes: 21 hs., Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pt.: \$ 25.

domingo: 20 hr. Pt. 5 25.

Physicises 1 350. Tel: 4381-1666. "Humor Physicises 1 350. Tel: 4381-1666. "Humor Physicises 1 350. Tel: 4381-1666. "Humor Carbon School Physicises and Set John School Physicises and

Sergio Prieto (s. rts.):

CALIERAN

CALIERAN

REGIO 1282. Tel. 4381-0521. (Ent.: \$ 5) LA

FUERZA DE LA COSTUMBRE,

de Thorase Berhard. Con Pompeyo

Auchert, Marcelo Chaparro, Guillermo

Fusou, Luis Arnosley y Marcelo Perala.

Dir. Audivert Chaparro-Andrés Mangone.

Sébado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. MILJERES SOÑABAN CABALLOS. MOJERES SONABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10. DOMESTICO. Con Jorgelina Aruzzi, Dramaturgia y dir. Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs.

Casa AZU.

Tocumán 94. Tel: 4322-1550. La historia.

do... LA DAMA DE LAS CAMELLAS,

do Juan Roya. Con "Stella Marie Closas",
Hemán Chiozza, Rubí Gattari y elerno. Dir.

Rodolto Graziano. Viernes y sibando: 20.30

hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 2.

hs, both age. To Carlotte Bolivar 205. Tel: 4561-8358. UN BUSTO AL CUERPO, de Emesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Verela. Dir. Teresia Gailmanny. Sábado. 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.; \$ 5.

COLETTE (Espacio Artistico). Av. Confentes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.

(Espacia Artistico), Av. Comersies rocu-presson La Plazin, Tel. (SS20-S646). ZAPPING.

Experiment of the Common C

Solvator Sant (percussiva en l' nargos, obtens) y otre saprichos". Targo Johan. Hoy, 21 hs. (Sala II). ASIGNATURA PERMIENTE. Sobre textos de Fordinarensa. Con "Marcele Fernándes". Salador 23 hs. (Sala II). CABURE: Fernándes (Salador 23 hs. (Sala II). CABURE: Fernándes (Salador 23 hs. (Sala II). CABURE: (Volid). Espaguel fordráse (parino). Piete (volid). Espaguel fordráse (parino). Y Leandró (Volid). Espaguel fordráse (parino). Y Leandró (Volid). Espaguel fordráse (parino). Y Leandró (Volid). Espaguel (volid). Espaguel (volid). Parino (V

COLONIAL.

Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. El hombrecito, de Carlos País y Américo Torchelli. Con Gustavo Sánchez e Ignacio Leonetti. Dir.: Gustavo Sánchez. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.

DEL ARTEFACTO

Sabado 27 de abril de 2002 Pagina 29



EL SOLITARIO DE LA PROVINVIA FLOTANTE

Luis Campos, Chela Cardata, Aunana aprio y Leonardo Odierna. Libro y dir.: frés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: \$7. DEL BARRIQ Boedo 1759. Tel.: 4932-3390. LA CICATRIZ AJENA, de Enrique y Armando Discépolo.

cecilia roth gael garcía bernal chunchuna villafane • carola reyna • lito cruz VIDAS PRIVADAS una película de fito páez

S E N S A C LO N A L E X LT O NORMADIE - VILLAGE RECOLETA - HOYTS GRAL, CINEMA ABASTO : CINEMARK PTO, MADERO CINEMARK BERUTI - ALTO PALERMO - SHOWCASE CINEMAS BELGRANO - MULTIPLEN BELGRANO CINEMARK CABALLITO - SHOWCASE CINEMAS NORTE - HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER

VILLAGE PILAR - CINEMARK SAN MIGUEL - HOYTS GENERAL CINEMA MORON HOYTS GENERAL CINEMA TEMPERLEY - SHOWCASE CINEMAS HAEDO - VILLAGE AVELLANDA

ALTO AVELLANEDA - SHOWCASE CINEMAS QUILMES - HOYTS GENERAL CINEMA QUILMES CINEMARK ADBOGUE - SAN MARTIN (12 Plus) - MONUMENTAL YVILLAGE (BOALIO) OYTS GRAL CINEMA PATIO OLMOS YSHOWCASE CINEMAS (Côndoba) - VILLAGE Y CINEMARK LOS PALMARES (Mendor HOY TAMBEL ON TRAS NOCHE

y vivieran en el mismo siglo, serían la pareja perfecta. TANTASIA Y AMORES EN UNA PELICULA AMABLE Y ENTRETENIDA. MUY BUENA

Anthal Vinelli, CLARIN 'UNA JOYA DEL CINE ROMANTICO. MEG RYAN DELICIOSA, EN LA PLENITUD DE SU ENCANTO Y SEDUCCION Roberto Quirno, RADIO 10

"UNA COMEDIA PARA SOÑAR"

"SEDUCTOR RELATO CON UNA PAREJA EXPLOSIVA".

VILLAGE WODEN. HOYTS GENERAL CINEMA ASSERT. GALAMONT. PATIO BELLERCH.
VILLAGE WODEN. HOYTS GENERAL CINEMA ASSERT. GALAMONT. PATIO BELLERCH.
VILLAGE GALERIAS PACIFICO. CINEMARK STREET OWN ASSERT. GALAMONT. PATIO BELLERCH.
OWN ASS. CINEMASK STREET ASSERTATION OF GALERA CONTRACTOR SHOWN ASSERTED ON THE STREET OWN ASSERTED ON THE STREET OWN ASSERTED ON THE STREET CONTRACTOR OF THE STREET OWN ASSERTED. HOW ASSERTED ON THE STREET CONTRACTOR OF THE STREET OWN ASSERTED ON THE STREET CONTRACTOR OF THE STREET OWN ASSERTED OWN ASS

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644
EL ESPERMATOZOIDE ALIEN
16 generale évito. "Con "Pablo." "16 airo side śiciu." Con "Pablo Misacantano", Para reine o e todo. Martes: 23.0 y 23.01s., mierocele y jueves: 21.3 y 18.30 s.m., mierocele y jueves: 21.3 hs., vienes: 22.90 y 0.30 hs., sibado: 21, 29 y irana. n.h., domingo: 21 hs. Ent.; 5 f-(mattey y sib.; \$7 y 5). Sala h. MONCLOGAD SDE, PENE, do Pablo Misacantano. Dir.? Pablo Misacantano. Paligenta de Sarriago. Viennes: 21 hs., sibado: 21.30 y 23.30 hs., comingo: 23.30 hs. Ent.; \$5 (sabado: \$7 y 5). Sala 2.

5), Sala 2.

DEL GLOBO
Marcolo T. de Alveer 1155. Tel: 4816-3307.
AQUI NO PODEMOS HACEPLO.
Maisca: Angel Mahler Libro y dr.: Pepe-Cibrán Campoy, Mércoles a viernes: 21
ha., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pt.:

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

LUNA GITANA,
de Ricardo Halac. Con Roly Serrano y
Silvina Bosco. Dir.: Rubén Pires. Sábado: 21
hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo
despecida). Ent.: \$3.

ARRIBA... a la izquierda

OTRA QUE MEACULPA,

DEL PASILLO Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. PROYECTO 2001

la gorra.

LILIANA MEIER

en: "Nocturnos". Guentos eróticos humor y amor. Sábado: 22.30 hs.

domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Sornigliana"). RELOJERO,

RELOJERO, de Armando Discépolo. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18 hs., domingo: 17:30 hs. Pl.: \$8. (Sala "Carlos Somigliana") OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardozo. Con Mónica Villa y

Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria, Sál 21 hs., domingo: 20 hs. Pt.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SUR Vanazuela 2255, Tel.: 4941-1951, EL

DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Maria Albanese" y "Alejandra Da Passano". Diz. "Maria Riosa Galo"; Domingo: 18 his. Eriz. \$ 5. ANA PADOVANI en: "La voz del terro", "Terror; suspenso y humor. Diz. Claudio Hochman. Domingo: 20 hs. Pl.; \$ 8.

DE LA FABULA
Aguaro 444, Tel: 4962-6439. (Pl.: \$ 5)
MUELLES DEL AIRE.
Grupo "Atrinealina Estéfica". Libro y dir.:
Miguel Angel Santin. Sábado: 21 his.
BODAS DE SANORE,
de Federico Garcia Lorra. Grupo "Señal que
Cabalogamos". Dir.: León Bara. Domingo:
20.30 his.

EL ASTROLABIO BAJA.
"Periplo, Gla Teatral". Dir.: Andrea Ojeda-Martin Ortiz: Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

REL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

UN ENEMIGO DEL PUEBLO,
de H. Ibsen: Versión de Andrée Bazzalo y
Edward Núdlewicz. Dir.: Andrés Bazzalo
Jueves a sabado: 21:30 hs. Ent.: \$5
(sábado: \$15).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS Mario Bravo 960, Tel.; 4862-0655. LA ESCUALIDA FAMILIA. Dramaturgia y dir.; Lola Arias, Sábado: 22

hs. Ent.: \$7: PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Paviovsky, Dir.: Elvira Onetto Sábado: 22.15 hs, Ent.: \$7. EL DOBLE Aráoz 727, Tel.: 4855-2656, MARIA, LA de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mari Monsalvo, Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$5.

EEL EXCENTRICO DE LA 18 EEL EXCENTRICO DE LA 18
Lorma 420. Tel.: 4772-6092.
RIBETES INSOSPECHADOS,
de Belén Wedeltoff. Con Paula Montero y
Juan Sckretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco.
Sábado: 23 hs. Ent.: \$7.
MARTA Y MARTA.

Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Bahcozray" y "Akcia Palmes". Dir. Elvira Onetto. Domingo: 20 hs. Ent.; \$10 (incluye: cens y vino).

EL FARABUTE (Teatro-Ber). Humboldt 1509. Tel.: 48t 0219. EL VARIETE DE EL FARABUT Varieté teatral por el grupo "El Farab Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., s 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL GALPON DE GATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-

"En un coventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete cirsence, 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliarini. Domingo: 20 hs. Ent.: \$4.

EL HACTONAL
Av. Comentes 960, Tel.: 4326-4218.
TANGUERA:

TANGUERA.

El nuevo musical argentino. Una historia di arrabal, arotismo y cabaret'i Letra y musico: "Eladia Bilizquez". Con la primera boslarini "Mora Godory "Maria Nieves Canta: "Lidia Borta". Dir.: O'mar Pacheco. Miérodes a sábado: 21 les, domingo: 20 l' Pl.: \$ 25. Vtz. tel: 4824-1010.

de Leardro Calderone, Com Marcelo Cosentino, Isabel Macedo y elemon, Diz-Manuel ledvatent, Sábado: 22 hs. Eriz. \$ 5. DIAS GLORIOSOS, O h. Eriz. \$ 8. CREERY ESSPERAR. Versión de "En la colonia Panies. Kidan De "Control Panies. hs. Ent.: S.D. EL MES DE LAS NOVIAS,

EL PORTON DE SANCHEZ

CINE QUIRURGICO, de Alejandro Tantanián. Con Javier Lorenzo, Riubén Szuchmacher y elem Dirr. Edgardo Rudnitzky, Viernes y sá 23 hs. Ent.; \$ 8. LA ESCALA HUMANA.

El Trau, comingo: 2018: El El Si U.

El Trau Trau

Av. Santa Fio 24.50. Trai: 4825-5914.

Hamilet, de William Stakespeare.

Adapt., ristery. y dr.: "Addan Di Sildaro".

Hoy: 21.50 fis. Pit: \$8.

Bi Uds. alti, necestre para qué.

Humor, másica y canciones por el grupo

"Assul". Libro y dei. "Néstor Hidalgo.

Domingo: 20 he. Erit: \$ 6. FL VITRAL Rodriguez Peña 344, Tel: 4371-0948 Dir. Jeldill. Ariapt, y dir.: Pablo Silva: Sábado y domingo: 21 hs. (Sala I) Inflierno a la Argentina, de Ricardo Angel La Valle. Dir.: Edu Caballero: Sábado: 23 hs. (Sala I)

Closet, de Rádha Bharadwai, Dir.: Hugo Cue Sábado: 20.30 hs. (Salá II)

El Rey, sa de poón, de Rubén Mosquera Asignado Polledo, Dir. Asignadro Polledo, Sabador: 23 hs. (Sala II) Trabalgo de amor perdidos, de William Shakespeare, Adapt, y dir.z. Mayu Philyno, Domigo: 21 hs. (Sala III). La secreta obscenidad de cada dia, de Maco Antonó de La Parra. Dir. Virgini Lomberdo: Sábado: 21 hs. (Sala III).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934, Tel.: 4953-8254, Li
LECCION DE ANATOMIA.
Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs.,
domingo: 20.30 hs. Pt.: \$ 10.

comings 20.30 his Press 10.

ESCUELA

Av. San Juan 500 (San Tehro), Tel.: 15-4065-3965, (Pir. 5.5),
Ayudome Dr. Freudl,
de Graciela Wilalba, Con Lisy Madean, Dir.:
Federico Herrero, Vierness: 22.30 hs.,
sabado: 23.30 y trans. 1 h., domingo: 21.30

Sotas y solos, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herre Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo:

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730, Tel.: 4307-1966, La

FALSA ESCUADRA Mario Bravo 722, Tel.: 4865-5955.

FRAY MOCHO

Severitor 380, Tel.: 4865-9835.

or todo terreno). Dir.: Pablo Di Feice do: 23.30 hs. Ent.: \$ 2.

GRAN REX. Av. Corrientes 856, Tel.: 4322-8000. aña Martes: 21 hs.

(Club de Anter Av. mestada 4167. (Ent. libre a la gorra) Hasta que nos separe. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martinez Bel Dir.: Júlia Calvo y Claudio Martinez Bel, Sábado: 20.30 hs. El hombre más importantante. Libro y dir.: Javier Medina. Sábado: 23 hs. El entermo imaginario, de Moliāre. Grupo "Cuatro de Copas". Dir. Julia Calvo, Domingo: 20 hs.

IET.
Boulogne Suir Mer 549. Tel.: 4982-9420.
FREILAJ SHOW.
Adapt. do cuentos judios tradicionales.
Adapt. do cuentos judios tradicionales.
Adapt. do cuentos judios tradicionales.
LA Agapt. y dire. E. Wigutow y Hedictor Malam
Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)
LA PECERAJ.
de Ignacio Apolio. Dir.: Diego Rodríguez.
Sabador. 22.30 Ps. II. \$ 8. (Sala III)
EL PARTENER.
de Mauricio Kentrum. Dir.: Educardo Pavelle
Mauricio Kentrum. Dir.: Educardo Pavelle

A BIBLOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155, Tel.: 4811-0673.

AMOR DE DON PERLUBPLIN

"on Belias en jardin", de Federico

Gardia Lorca. Con Ingrid Pelicon y Honaio

Peña, Dir.: Pulsono Stuchmacher-Bögardo

Rudnitzy, Sálbado: 19 hs. Ent.: \$10. (c/consumición) COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.

LA CARBONERA
Balcarce 999, Tel.; 4962-2651,
INTIMIDAD,
de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovict

LA ESCALERA Lian B. Justo 889, Tel.: 4774-6533. Av, Juan B. Justo, 889, Tel.: 4774-653 UNO POR VEZ. Dos monólogos: "El vals", de Dorothy Parker; "El homenaje", de Susana Po

LA FABRICA: (Ciudad Cultural): Querandies 4290. 4983-5786. FOGONAZOS DEL "30. Grupo "Sudestada" (Teetro inestable

LA MAMANUFACTURA PAPELERA Bolivar 1852, TODO MOZART.

xxxxuna obra monumental.xxxx ANTHONY HOPKINS **TESSICA LANGE** 



UNA OBRA MONUMENTAL QUE CRITICA EL PODER Y LAS CONSECUENCIAS DE SU MAL USO: VIGOR Y EXCENTRICIDADES QUE LLENAN DE ASOMBRO: HOPKINS NOTABLE TARIO SCHOIZ: CLARIN:

MUY BUENA
ANTHONY HOPKINS VUELVE A LUCIRSE CON OTRA DE SUS GRANDES CREACIONES
JUNTO A JESSICA LANGE Y EL IMPECABLE ELENCO. TITUS QUEDA, SIN DUIDA,
COMO UNA DE LAS PRODUCCIONES MAS SOLIDAS DE LA CINEMA TOGRAFIA.
ADOLIO MARTINEZ- LA NACION

DESLUMBRANTE AVASALLANTE Y VERTIGINOSA, TIENE GLAMOUR, SEDUCCION Y AETO IMPACTO VISUAL UNA FASCINANTE NARRACION CINEMATOGRAFICA, CON EL SELLO DE SHAKESPEARE. JUAN CARLOS FORTANA - LA PRENSA

MONTADA COMO UNA OPERA, ACTUADA COMO UNA TRAGEDIA, HASTA SHAKESPEARE LA APLAUDIRIA. NORA LAFON - RADIO RIVADAVIA

#### BRILLANTE

UN FILM AUDAZ CON EXCELENTES ACTUACIONES, NO SE LA PIERDA.

UNA EXPERIENCIA CINEMATOGRAFICA UNICA.

DE WILLIAM SHAKESPEARE

UN FILM DE JULIE TAYMOR

VILLAGE RECOLETA - CINEMARK PALERMO - AMERICA PATIO BULLRICH - GRAL PAZ - HOYTS GRAL CINEMA UNICENTER "Bodas de Figero". Regie: "Diego Cosin". Dir. musical: Omer Brandan. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

LA MASCARA Divirac 736. Tel.: 4307-0566 Piedras 736. Tel.: 4907-0566.
LA RVENCIÓN DEL AMOR,
de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano,
Juan Carles Ducedto, R. Piris; y elenco. Dir.:
Julio Piquer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.:
\$
PIEL DE TANGO.
Carto, darza y poesia. Idea y dir.: Dina
Emed Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA OTRA ORILLA Gral Umuiza 124 Tel: 4957-5083 Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco, Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA Ay. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, a grupos: 6320-5365).
NOLOGOS DE LA VAGINA,
Fue Ensier. Con "Betiana Blum", "Alicia. de Eve Ensler. Con "Betiana Bium", "Alicia. Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lia Jelin. Jueves: 20 hs., viernes y sábado; 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA

JULIETA
(Ich tango que Gardel nunca cantó), Adapt.
(ch tango que Gardel nunca cantó), Adapt.
(ch la Open methas de Julio Tahler
"Cartisme un tango Romero", Con Cauliermo
Fernández", "Ficencia Peria", y elerco. Dic.
Manuel González Gli y Rubde Priess. Jueves
Manuel González Gli y Rubde Priess. Jueves
(charles), subadoz 22,33 y 22,33
ha, domingoz 20,30 ha, Pa desde: \$ 10.
(Sale "Pablo Hencia").

LA SALITA Fotm Rios 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819. Acompasados, Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande, Sábado: 23 hs. Ent. a la

gora.

A SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel. 4582-1187.
UN RETRADLO ESPAÑO.
Formation Congression (barrison), Marcol
Formation Grando Steps Georgical Congression
Formation (San Steps Georgical Congression
Alturnada (galarimas), Chron Stiges
or romanos y carriames, Otras de Alberia,
Falla, Granacolas, Rodrigo, Gardie Lorca.
Dir. Estaurdo Cogorno. Sábado: 20 hs.
Bono contrilo. 370.

Dir: Eduardo Cogomo, Sábado: 20 hs. Bono contrib.: \$ 12. DE AQUI EM MAS. Tributo a Oscar Cardozo Ocampo (piano). Con Galo Gazia, Jairo y Laura Albarracin Coord: Guillo Espel. Ciclo de música de proyección folciónea. Sábado: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10. LOS CAMINOS DEL AMOR. CON Evanceiro Zembrano (sorgano).

Con Evangelina Zambrano, Coprano), Marioel Villamonte (mezzosoprano) y Hemán Matorra (piano). Recital de mú vocal de cámara francesa y española. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. Domingo: 17.30 hs. Em. Burno. CLAUDIO SANTORO (piano). Obras de Beethoven, Chopin, Rave « Penkofjev, Domingo: 20 hs. Bono contrib.:

LA VOLTERETA Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. El lugar, de Carlos Gorostiza. Por la Cia. "La Voltereta". Dir: N. Lichtenstein-D. Perissé. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE

"C-Ja" Lavier Villadañe"). Av. Corrientes (Sala \*Javier Villata 1555. Tel.: 4375-2 DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21

rs. La pluma que araña el corazon de la vida. Astrada, Dir.: Julio Ordano

Sábado: 22 hs. MALDITO HUMOR. MULLIATU HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardin", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 Obs. Emt. \$ 5. LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Te.: 4373-2411.
PEQUEÑOS FANTASMAS, PEQUEÑOS FANTASMAS, de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs, domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUISA VEHIL. Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386. POR FAVOR, ANA.

POR FAVOR, ANA.
Con Saviva Spots, Evangelina Montes y elenco. Libro y dir. Luisa D'Amico. Viennes y sibadoc 21 hr. (Sala Tvictina C.7)
MHUO EL DOTOR,
de Florendo Sánchez, Condenda de Unguizza, Raisi Schenger y elenco. Adapt. y dir. Luisa D'Amico, Viennes y sibadoc. 20.30
hr. (Sala T.D.).

LUNA PARK Av Comentes 99. Tel.: 4311-5100.

fidos rurales", a precios populares. es 10 de mayo: 21 hs. Ent. desde: \$7. usca presentación. Sébado 18 de mayo: 21 Ent. desde: \$ 20. TRAVIATA

LA TRAVIATA
de Giuseppe Verdi. Viernes 7 y 14, sébado
8y 15: 21 hs., domingo 9 y 16 de junio:
17:30 hs. Ent. desde: \$ 10.
LOS RATONES PARANOICOS
Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: \$ 5.

MAIPO Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. ENPIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashlus: Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs

hs, seem PL: \$30. SUSANA RINALDI. 'El ayer, et hoy... y et todavía. Lunes y martes: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 4) LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTODIA

LIUCES EN LA Mennica (MINISTORIA).

Econas leutralies en un recorrido histórico ectuado por 1º 15 Salar . Dir.: Lulai Carnillon.

Sábado y domingor 18:30 hs.

EL HEFERRÓ MAGRAHARO, do Molitare. Dir.: A Modin. Vennica (Salaro Viz.) ba (Salar Trimidad Guevarar),

HIMOHOPOMAS...

10 Margia Hodinaria (Phys. Sábado: 2220 hs. (Salar Trimidad Guevarar),

RECUERDOS DE SEVILLA.

Dir.: Margia Medina; Domingo: 20 hs. (Sala

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875, Tel.: 4300-2448. ROCIO

Chacabuco 875, Tel.: 430u/screo.
DEL CIELO,
la jóven de la canción andaluza en:
"Andalucía soy yo", Con "Maricruz Utrera" y
elenco, Dir.: Juan Alberto Ballari. Hoy; 20 he.
"Inwinodida), Ent. desde: \$ 8.

METROPOLITAN I
Av. Comentes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. CANTANDO BAJO LA DEUDA.
Con Nilo Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria.
Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora
Casano. Dir.: Nico Artaza. Midrooles y
jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 27 y
23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 3.7

METROPOLITAN II ULTIMO DE LOS AMANTES ARDI on New York of the New York of the New York of New Yo

MOLIERE Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. SMOKE

"Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar
Caliochio y eleneo, idea y dir.: Anibal
Pachano, Premio "ACE" Mejor espectáculo
de Café Concert. Viernes: 21.30 hs.,
sábado: 22 hs. Ent.: \$ 25.

MULTITEATRO
Av Corrientes y Talcahuano, Tel: 4382-

As Cortentina y Tolochuano. Tol.: 4382-9140.
ATRAPADOS POR LA RISA.
ATRAPADOS POR LA RISA.
Con Sengio Corti, \*\*Suna Acceta\*, Cliaudia
Albertano, Netalia Fava y Sengio Creis. Dir.
Sengio Corni. Micholoce y Javanez. 21 Des.
Virimes. 22 lts., såstado: 21.30 y 23.30 lts.,
domingo: 21.30 lts. p. 1-2 3.00.
NO SERE FELIZ PERIO TEMBO MARIDO.
NO SERE FELIZ PERIO TEMBO MARIDO.
de Virkaina Gömer. Brope. Con Tuda
Peretz. \*\*Dir. Manurel Gonzálze Gil Viernes y
Sestados: 21.15 lts. ocimingo: 20 lts. Pl. 1-5 3.0.
CONFESIONES DEL PENE.
\*\*Daniel Miglioranza? y "Diego Olivera". Dir.
Lisi Rossini. Viernes y såsbado: 22.45 lts.
Pl. \$1.50.
NUSSEO EUDARDO STVORII

MUSEO EDUARDO SIVORI Av. Infanta Isabel 555. Tel.: 4374-9452. El cristal con que se mira, de Elida Martinez. Dir.: Tina Serrano. Domingo: 18 hs. Ent. libre a la gorra.

MUSEO ROCA Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. Bar Vicente López 2220. "El Purgatorio"... "El Purgatorio"... Tango. Con Eduardo Espinoza y Gabriel Petrola. Dr.: Adela Graziano. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 3.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. (Ent.: \$ 3)
MANOMOVIES.
Por "Los Quintana". Titeres para adultos. MANOMOVIES. Por "Los Quintana". Titeres para adultos. Sábado: 20.30 hs. LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922. LAS
RAZONES DEL BOSQUE,
de Patricia Zangano. Con Felisa Yeni,
Luciano Caceres y elenoo, Dir.: Diego
Kogan. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

3700.

EL PELLEL.

Inepirada en "El señor Badana", de Carlos
Amriche, Por "La barda de la Riea", Cilcuido
Gallarinol, Gabriel Richto, Claudo Da
Pessano, Gustava "Carla Fernéria", Oscar
Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman,
Coro Harino y Romana Fortifan. Versión y
dir. Claudio Gallarinol. Jueves a sistando: 21 h
Lucydomingo: 20 30 hr. Pl. 15 10 (sá.1)

SUENO CON SIREMAS,
de Pablo Novas Con "Pablo Novas", "Alejo
Garcia Pintos", Carlos Kaspan y Maria Roja.

Dir. Tory Lesting, Hoy. 23.15 hs.
(Desposido), Pl.: \$10.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
FLORECER EN OTONO,
de Miguel Rottenberg. Con Colomba, Velia
Chavez y elenco. Dir.: Lia Jelin. Lunes: 21

Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. ORQUESTA SINFONICA

9647. ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. 'dia Avellaneda', Dir, Invitada: Andrea Mijalovsky, Concierto Mozart. Primera parte: Concierto para darinele y orquesta K622; Arias de "Las bodas de Figaro" K492. Segunda Parte: Obertura de "Oo Giovanni", Arias de "El rapto en el seralio" (384; Cibertura de "El Empresario" K466. Domingo: 18 hs. Ent. libre.

SALA ANA ITEL MAN
Guardia Vioja 3783. Tel.: 4866-2671.
MAQUINAS SIMPLES.
Danza. Coreog.: Silvana Cardell. Hoy; 21
hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

SALA KIKE FREE Cortahamba 3573. Tel: 4957-8247. El

Cochatania viván negro, de Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Carlos Somigliana y Ricardo Talesnik. Grupo "El Alféiza". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

SANTA MARIA Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. JESUS DE NAZARETH. Con "Juan Rodo" y 50 artistas en escen Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Carti Abregú. Jueves y viernes: 21 hs., sábac 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$7 (jue y viernes: \$5)

SEARCH Agrupage 1007. Tel.: 4824-0932. Broadway...
"Hollywood en Buenos Aires". Con Alejand Górnez y Miguel Angel Floa. Hoy: 23 hs.

Gomez y wayuur angs. Ent. libre a la gorra. Solo para hérces. Con "Juan Carlos Puppo" y Rubén Hernández, Miércoles: 22 hs, Ent.: \$3.

SPINETTO SHOPPING Alsina 2300 (1er. subsuelo), Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Las de enfrente, de Federico Mariens, Dic.: 7. Abdisamo y F. Nahas. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$2. SPORTIVO TEATRAL

Inames 1426, 1et.; 4633-3585. La bohemia. Con Daniel Kargieman, Darlo Levy, Martín Kahan, Libro y dir.; Sergio Boris, Sábado; 22 hs, Ent.; \$ 8.

ZAGO RE ERIL S.

TEATRO DE REPERTORIO.

Meto 1756. Tel.: 4797-6515. (Erit: \$.3)
Las puertas de par en per.
Poemas y caniones espel·álas De Boberto Aguirre. Hoy. 21.30 hs.
Tarniko-Haggromo.
Dos historias aponesas. Múnica en vivo.

chicos

DE LA RIBERA (Com: 10 Tratral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. EL de Mendoza 1821. Fel. 4312-000. GRAN CIRCO, de Anel Bufano. Por el "Grupo de Tibriteros" de Anel Bufano. Por el "Grupo de Tibriteros"

15.30 hr. (Domingo despodda), Mr. 3 d. CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio), Junin 1990. Tel: 4803-1041. LA GUERRA DE LOS YACARES. Grapo "Liberabis", Adapt. de un cuento de La selva", de Horacio Curroga. Dir. Alberto Fuginetion. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: 3 d'imenores de 3 años: gratis).

NACIONAL CERVANTES (Salón Dorado). Libertad 815. Tel.: 4816-

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5). PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y titeres, Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Garn, Sábado y domingo 15.30 hs.

EL GATO CON BOTAS. ctores y titeres. Libro y dir.: Rid Idemar-Loulou Gam. Sábado 5.30 hs. Albemart-Louiou Gam. Sabado y domingo 16.30 hs. L**A BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.** Comedia musical Libro y dir.: Ricardo Aldemart-Loulou Gam. Sábado y domingo 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los tile de Don Floresto" ptan.: de Don Floresto" ptan.:
7 VIDAS TIENE UN GATO.
Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: \$ 5.
ME LO CONTO UN PAJARITO.
Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

ASTRAL ASTRAL.
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ALICIA MARAVILLAS.
Con Tenegrope Period. ALICIA MARAVILLAS: Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazol" y gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pt. \$ 15.

AUDITORIO DE BELGRANO Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. Circo Rodas pta.: SUPER RODAS 2000 La magia continúa. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent. desde: \$3.

AUDITORIO DEL PILAR

VIE, LÓPEZ 1999. Tel.: 4804-5752. EN

BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA.

Grupo "AZU". Libro y dir.: Néstor Hidalgo
Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel: 4747-9585.
VIVITOS Y COLEANDO.
Libro y dir.: Hugo Midon. Sábado y domingo:
15 y 17 hs.

15 y 17 ns.

CAFE TORTONI
(La Bodega), Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Barbie, en el Museo Encentado.
Musical de amor y suspenso. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$

5. Cenicienta y su reino de cristal. Titeres y actores. Dir.: Gustavo Ber Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$5.

CENTRO CULTURAL BORGES. Viarnonte (esq. San Martin). Tel.: 5555 5359. CUATRO VIENTOS 5359. CUATRO VIENTOS en: "Pobrecitos los tramposos". Música-teatro-humor. Libro y dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$7.

CENTRO CULTURAL GRAL SAN MARTIN
(Sela Enrique Muiño"), Sarmiento 1551.
Tel: 4374-1251.
ACEITURAS

ACEITIMAS
(La aceituna gigante), Por "Deliratus
Teatralis Grupo". Dir.: Luis Campos. Sábado
y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 3.
RAUL MANFREDINI
(Santa Fe). Ciclo "Momusi". Domingo: 11 hs.
Ent. libra.

CENTRO CULTURAL GRAL SAN (Sala "Juan Baufista Alberdi"-6in. piso). Sarmiento 1551, Tel.: 4373-8367. MICROPHSE.

mtCROPIBE.

Por Grupo "Avanti con Tutti". Adapt. y dir.:

Mariano Caligaris. Sábado y domingo: 17.30

Is. Ent. libre. (Ideal para niños mayores de 4

ACOS ALIA DE CASTRO
AV. de Mayo 1297. Tel.: 4901-9580.
HISTORIA DE LA MARIPOSA ANA
MARIA.
Por "Titeres de Nisin". Dir.: Néstor Abése
Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

Domingo: 17 hs. Erit. Bate is an germa CLUB DEL VIMO. Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. AMORCTOS. Con Carolina Pajal y Mariano Rey, Libro y dir.: Mecha Fernández y Rony Kaselman. Sábado y domingo: 16 hs. Erit.: § 5.

COLETTE
COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660
(Paseo 'La Plaza'). Tel.: 4904-0594. Grupo
'Alas' pla:
LA SRENTA
Con efectos especiales. Dir.: Gustavo
Bernal. Subosto y domingo: 15:30 hs. Pl.: \$

7.
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA.
Comedia musical infanil. Con Alida Hered
y elenco. Djr.: Gustavo Bernal. Sábado y
domingo: 17 hs. Pl.: \$7.

domingor 17 hz. Pt.: \$7.

COLONIAL

AV. Plason Colón 413. Tel. 4342-7958.

Ave Dason Colón 413. Tel. 4342-7958.

Receate en la isla de los piritate, de
Gabriels Febriling.

Con Andrés Montorfono y Luis Torres. Dic.
Daniel Rodríguez Viera. Sóbado: 14-30 hs.,
domingo: 16,300 h.

Peter Pan

(Una aventira musical). Dir. musical: Juan

Carlos Polenza. Dr.: Niscolás priez Costa.

Sóbado: 17 hz. Erz. 3 4.

DEL OTRO LADO Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. La Lambaré 866. Tel.; 4862-5439, La Tartaruga Torrante. Por "Ripio" y "Coso". Con Yoni Setant y el Conchertino. Clowns. Domingo; 18 hs. Ent

EL CARROMATO

J. San Mertin 4453. Tel: 4785-4113.

NYRANO... de agronomia.

For Cia 'Oxo Teatro'. Dir: Claudio Ciaffone.
Domingo: 19 17.30 hs. Ent. bire. (En caso
de mal tiempo se suspenda).

EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca), Tel.: 4300 5707, LA NIÑA DE LA NOCHE. etë titiritesca para toda la familia. Dir.: na Bianchi. Dorningo: 16.30 hs. Ent.: \$

EL OMBLIGO DE LA LUNA Anchorena 364. Tel: 4867-6578. (Ent.: \$ 5)



Teatro El Ombligo Anchorena 364

Ariel Rozen, Sábado y domingo: 15.30

EL TEATRON Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. puntoycoma@cantarysoriar. Con S. Benitaz y D. Malagrino. Dir.: C. Palacios. Sábado y dominoo: 17.30 hs. Ent.:

EL VITRAL Rodríquez Peña 344. Tel.: 4371-0948. Pinocho, de Collodi. Adapt y dir.: Ariel Osiris-Alejandro Borgatello. Domingo: 17 hs. (Sala

I)
La fleuta máigica,
de W. A. Mozart. Adapt. y dir.: Adriana Tello.
Sábado y domingo: 17 hs. (Sala II)
Juan Sin Miedo,
de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica
Show. Sábado: 17 hs. (Sala III)

LA GALERA (Galpón de Arte), Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. (Ent.: \$ 6). VEZINAS. Un musical en la vereda. Música: Ange

VEZIMAS. Un musical en la vereota. Música: Angel Mahler, Dir. Hédotr Pressa, Sibador, 15 hs. HOLA PARZAI, de Hédotr Pressa, Sibador, 15 hs. HOLA PARZAI, de Hédotr Pressa y Dora Sterman. Con Mariena Torresc, Carolina Gallo y elenco. Música: Angel Metter Dir. Hédotr Press. Sibador, 16 15 hs. TORBH A X 4 HOLACH Press. Sibador, 16 15 hs. TORBH A X 4 HOLACH Press. Y DORS Sterman. Con Glorid Sarristan, Lal Lastra y alonco, Dir. Hédotr Press. Sibador (7 15 0) hs. Balanco, Dir. Hédotr Press. Sibador (7 15 0) hs. Balanco, Dir. Hédotr Press. Sibador (9 15 0) hs. Torresco.

domingo: T7.50 t. OS 8 ENANTOS.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANTOS.
Con Carolina Gallo, Marcela Luzny y elenor.
Autor y dir.: Héctor Press. Domingo: 15 hs.
TODO POR DOS BESOS.
Con Gloria Sacristán, Lali Lastra y Maties
Zaint. Autor y dir.: Héctor Press. Domingo:
(6.15 hs.) LA PLAZA (Sala "Pablo Picasso"), Av. Comientas Tel.: 4370-5350, (Via. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Mid

pta.: HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

LA PLAZA
The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. (The Carent CAD), Personan-Total 6304-388

El principito encentrado.
Comedia musial Com Brian Canso (Garruzal) y gran elenco, Dir. Baŭ Martonal-Sidnot y dominoj: 1530 hr. Ent. 56.
Caperucita Roja.
Sobre el cuentorido Charles Pernauti, Grupo "Azul" pla. Libro y dir. Néstor Hásipo. Sidnot y dominoj: 1530 hr. Ent. 58.
Don Salchichón y el osse Borioso en tun mundo amortoso: (Un mundo de arror), Libro y dir. Néstor Hásipo, Salabod y dominoj: 1730 hrs.

LIBER/ARTE (Sela "Javier Villafañe"). Av. Comenti A275-2341. (Ent.: \$ 5). (Sela "Javier Villafañe"). Av. Comentes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5). CUENTOPATALETAS. Sobre cuentos de Maria Elena Walsh. Grupo "Kulda". Dir.: Antoaneta Madjaro 

Teatho negro de Bulgaria. Grupo "Kulika". Domingo: 16 h. p. PIF PAF PUF. Sobre el ousrio clásico de "Los tres chenchinos" Grupo "Kulida". Dir.: Antoianeta. Medjasrova. Domingo: 17 hs. BABY CLOWN (La dulce espera), de Hécter Melarnud. Domingo: 16 hs.

Domingo: 18 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITTERE.
Piedras y Estados Unidos. Tel: 4952-9750.

TORIBIO CON MALACARA.

Con Pedro Utvera. Dir.: Sarah Bianchi.
Sábado y domingo: 16 y 17-30 hs. Bono contrib.: \$ 2 (menores de 3 años gratis).

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 247 (Shopping Abastio).
Tel.: 4861-2325, Telleres, teatro, sorpresas.
Patio de comidas. Lunes a domingo: 13 a 20

MUSEO EDUARDO SIVORI Av. Infanta Isabel 555. Tel.: 4374-9664. Hacia el perque de los animales. Con Teresa Calero (la yaguareté) y Silvia Parodi (la zonra). Dir.: Méstor Romero. Domingo: 16 hs. Ent. a la gorra.

NUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.
DALE QUE TE CANTOI.
Basado en canciones de tradición popular española. Libro y dir.: Sanflago Doria.
Sábado y domingo: 15.30 y 17 hs. Pt.: \$ 6.

satusad y domingo: 15:30 y 17 hs. PL \$ 6. **MUSEO SAAYEDRA**disclosed particle y Av. General Paz. Tel.:
4571-5665. La poqueña aldea.
Comeda histórica de Fabilin Uccello y
Helchor Lípez Girondo. Domingo: 17 hs.
Ent.: \$ 5. PALERMO
Paraquay 4229. Tel.: 4831-6598

PALERINE
Paraguay 4229. Tel., 400
Paraguay 422 PAYRO San Martin 766. Tel.: 4312-5922. HISTORIA

hs. Círco "Duendes mágicos". Tomilito pta.: magia, payasos, ariequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años

camorrera. Autor y dir.: Daniel Fabri, Sábado: 17.30 hs. Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri, Domingo: 17.30

DE UN AMOR EXAGERADO. Sobre un cuento de Graciela Montes. Adap. y dir.: Leo Dizen. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

SALA TEMPLUM

Ayacucho 318, Tel.: 4953-1513. Melodia del dia.

Titeres para niños. Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 16 hs. Ent. a la gorra.

Domingo: 16 hs. Erf. a la gorra.

SPINETTO SHOPPING
Alana 2000 (1er. a abusulo). Tal.: 49543446/3456 (nrt. 61). Prl. \$2.
Autor y dr.: Daniel Fabrt. Sabado y
domingo: 15 ls.
Fartharrio y Pulgoso, dos celtos
revoltasos.
Autor y dr.: Duniel Fabrt. Sabadfo y
domingo: 16 ls.
El too y ala vata millonguera con la barra
camerarra.

gratis).

ZOO DE RUEMOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Diverdido por relativacial. Afrora trancisión. Moristruos Mariros. Cursos de granja, de replies, de fatura y blotografía armial. Fissiejo de cumpleaíros. Maries a vienes: 10 a 17.30 hs., sábado, domingo y ferádocs: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: \$ 6.90 (menores de 12 años: gratis).

#### concert

ABRIL Arenales 900. Tel.: 4393-0684. GALAS LIRICAS.

Arias, romanzas, canzonettas y zarzuelas. Con "Svettana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Centeno" (tenor del Teatro Colón). Tragos, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

carta. Salando: 21.30 ns. IFL. S IU.

CAFE TORTON: Av., die Mayor E29.

(Solar Altonsians Storni). Av., die Mayor E29.

RODOLPO LEMOS.

RODOLPO LEMOS.

SN RELO.

Con Formando Podas, Oscar Acebras,
Covaldo Cadrena. Arlistas invitados. Dir.

massaci. Jonge Patrioni. Ballant: Losiana y
Jode, Maista, cardo y balls. Inferestino y
continuado. Salando. 23.30 ns.

CAFE TORTONI (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. FENIX JAZZ BAND.

Sáladoz 29 hs.

CLUB DEL VINO

Cabrara 4737, Fel. 4833-8330.

ENCUSTRIPO A TODO TANGO.

Sálgan, I Duáldo de Lío, Nieistro Marcon

Yaluno Cuantido Heaci Cosar Ciunta

(contrabajo), Hermas Perassini (violin)

Neistro Marconi (puncho esin), Heracio

Salgan (pano), Upudado de Lío guldare

Sáladoc 21 hs. Ent. 52 fs.

CACHAFAZ.

de Cool. Tangonia defibrara en rios acido

CACHAFAZ. de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y e verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pitter. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$

8.
TRIO BUENOS AIRES:
Irene Armerio (piano), Sebastián Masci (violin) y Nestor Omar Tedesco (violonce Música de cármara, Domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 8.

ESTIGNA
(Restaurante), Costa Rica 4827, Tel. 4831
2220/4807-6677, CENA-SHOW BAILE.
Un lugar para dichutar con exclerite gastronomia y atención esmerada.
Cumpleaños, casamientos, despodidas, eventos empresariales, conveniones...
Vigilancia permanente. Ambiente climatizació. Viemes y subcoto.

GOLDEN Fsmeralda 1040, Tel.: 4313-4323, Show Esmeraldi (1040: 16s. hastonesculario per mujeres.)
Despedidas de sollera. Divorcios.
Cumplearios. Viennes y sidando: 22 hs. Erit.:
\$ 20 (choneumisión)... y desde
medianoche", para distrituta de la mejor
musica... Golden decodeque Enclusivo para
mejoras de 25 años. Damas s'éargo hasta

las z res.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 48674422. Cartina-Parrilla-Caté...
CUTI-ROBERTO CARABAJAL"Daniel Vaca"-"Luis Reinald". Hoy. 21 hs. 

MAMBO.

Las Carillas ("Restaurani" y "Ber latino").

Banz 243, Tel: 4778-0115/0955, Miércoles
a sábado. Unico y diferente!!!

Coras-show balle.

Expuisita corea a la carta, Menúes
especiales para eventos.

(www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo).
Restaurant-Pub-Boliche, Tel.: 4362
7810/(15)4179-2807. Rock naciona

Hoy: "La Tuerca" (0 h.); "Media Rosca" (1 h.); "Pacto Negro" (2 hs.) Dancing... Ent. grastis hasta la 0 h. Después damas: \$ 2, caballeros: \$ 5. Cons. minima obligatoria: \$ 3.

NICETO CLUB
NICED CLUB
NICED VOGB 5510. Tel.: 4779-9396.
GRI LESPI.
Juzz y humor juzzuado. Hoy: 21.30 hs. Ent.:
\$5.
FRANCISCO BOCHATON.
Juzz. Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$7.

NOTORIUS Callao 966. Tel.: 4815-8473. SWING TIMERS: Mauricio Percan (clarinete), Manuel Fraga (piano), Arturo Puertas (contrabajo) y Junior Cesari (bateria). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: \$

RAICES Agrelo 3045. Tel.: 4942-0933. RAFAEL AMOR. es. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

etc. CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junio 1930. Tel.: 4803-1041.
PLANICIE RANDERITA Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot, Noelia Loonzio, Daniel Vera, Andrea Servera, Manuel Attwell. Idea y dir.: Andrea Servera. Danza. Viemes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ernt: \$ 5. (Sala "Contemporánea").

Mujeres que trabajan). Ulbro, dir. y actuac.:
"Mórida Cabrera". Dir. musical: Claudio
Martini. Sábiado y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5.
(Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martin). Tel: 5555-5359. PASION FLAMENCA. Con Alicia Fluri, Néstor Spada y su Ballet. Palos, bulerias, seguiriyas y tientos. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN MARTIN
Samilent 1551. Tel.: 4374-1251.
Un MONSTRUO-LA CHUCARA.
Danza contemporánea. Coreog, y dir.:
Gerardo Livak, Gabriela Prado y Pablo
Rotemberg, Sábado y dorningo: 20.30 hs.
(Sala Emesto Bianco"). Ent.: \$ 4.

Rotemberg, Sábado y domingo: 20.3u ns. (Sala "Emesto Bianco"). Ent.: \$ 4. FAUSTO. Dir.: F. W. Murnau. Música en vivo: Fernando Kabusacki y "La National Film Chamber Orchestra". Hoy: 21 hs. (Sala "A-Dir.; F. W., Murnau, Música en vivo: Fernando Kabusacki y \*La National Film Chamber Orchestra\*, Hoy, 21 hs. (Sala \*A-B\*), Ent. libre. CAZADORES. Libro y dir.; Marifo Barreiro, Teatro-danza. Hoy, 21 hs. (Sala \*Enrique Muiño\*), Ent. \$

EMMA ZUNZ.
 Adapt, libre del cuento homónimo de "Jorge Luis Borges". Por Cia. "Teatro Fantástico". Coreog y dir.: Sitvia Viadimisky. Hoy. 21.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: \$ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN
MARTIN
(Sala: Vaun Bautista Alberd\*-Ge. piso).
Sarmiento 1551. Tol.: 4973-4367. De como
el señor Mockimpott.
Togri tiberarea de sus padecimientos\*, de
Pater Weiss, Dir. Ploberto Castro, Domingo.
20.30 hs. Erit. Biot.

CENTRO CULTURAL ROJAS

No. Do., NV. Combrettes 2/108, 1981-19954-8562.

EL VAJA DE MIRNA.
CON Dibborn Deliput, Laura Parvoles y elerror. Dibrartalings y dir. Helitas Feldman. Solando: 22 he. Erit. 5 S. (Sala Feldman GOLPP REAL. CON Maria Luz Lassizult, Santiago Gobernori y Maria Teresa Molas. Dramaturiga y dir. Santiago Gobernori. Vieney yabador. 23 he. Erit. 5 S. (Sala Felatrio Bareri).

"Batalo Barea")

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS

Av. linarle 2165. Tel.: 4302-6825. EL.

CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.

Por "El Teatral Barracas". Dir.: Corina

Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (Incluye
1 comida y 1 bebida).

"Galleo Gallei", Av. Sarmiento y Belisar Roldán. Tel. 4771-9393/6829. Ertl. \$ 4 (menores de 5 años y jub. granico. Sábado, domingo y feriados: 15 hs. (pa niños de 8 a 12 años) niños de 8 a 12 años)
Nacimiento y muerte del Sol.
Locición: Cuirque Pesoa-Lucial Pesoa.
Salando, domingo y feirados: 16:30 hs. (para
niños mayores de 12 años)
Sin embargo se miser-co.
Con 'Walter Santa Ana' (Gallico). Sábado,
domingo y feriados: 19 hs. (para
adolescentes y adultics).

#### mar del plata

CINES AUDITORIUM
Cine Arte, Sala A. Piazzolla, Bv. Marilimo
2380, T. 4936001, Dom 28: 16:30, 18:30,
20:30 CAJA NEGRA. Dir. Luis Ortea. Premio Festival de Cine de Mar del Plata. Org ne Arte Mar del Plata.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T.
4923700. Sec. 16.30, 19.10, 21.50 MI NOMBRE ES SAM. Sean Penn. A/13. CINEMA
2. 17.00, 19.40, 22.20 EL CONDE DE,
MONTECRISTO J Caviezel, A/16.. Mié \$3

C. CULT. PUEYREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 27, 18.00 Cido Cine Joven: KIDS. Dir. Clark. Lun 29,
19.00 Ciclo Cine Clásico: ANNA KARENINA. Greta Garbo, Frederic Brown.

E. CARRERAS
E. Rios 1828 T. 4942753. Sec: 16.20, 20.20
EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darin, Héo
tor Alterio Tp. Sec: 18.15, 22.20 AMELIE A
Tautou A/13. (Lurt/Mar cerrado) Mie \$3

MUSEO DEL MAR 24/2 4144 4519779/3553, Séb, 19.00 Ch Colón 1114. 4519779/3553. Sáb, 19.00 Ci-clo VIDEO TANGO con el VASCO ZURIE-TA. Dom 28, 19.00 Cido SPIELBERRI: EL IMPERIO DEL SOL. Coor R Sabio: Mar 30, 19.00 Cido Cine Debate: EL SENADOR BULLSWORTH. Warren Beatly. Coor, D.

PROVINCIAL

PV. Maritimo 2554, T 4005445, Sec. 15.10,
18.10, 2.13.0 EL SEÑOR DE LOS ANALLOS
LLA Comunidad del Anilo, E Wood Al<sup>3</sup>2,
14.35, 17.15, 19.45 HARPH (POTTER Y LL

PROVINCIPIO AND ANALOS
L6.40, 18.30 MONSTEPS, NO. Cast. Sec.
21.01, 22.10 EL MUSSTED, 2 Gramy, Tp.
Sec. 22.15 IMPOSTOR, G Senise Al<sup>3</sup>13, Min.

**TEATRO** 

AUDITORIUM

Sala Payrd, Edificio Casino, T 4936001.
HOY 21.00 MULERES, HUOS, CANCIO-NES... Y 9BLOKOULS. Sheestry V Perbini.
Visiyra. Dom, 19.00 Homeneje si Radiolea
tro: EL CONVENTILLO DE LA PALOMA.
Ricardo Bauleo y elanco

COLON
H. Irigoyen 1665, T. 4948571, Silib 27, 17.00
Embajada Artistica Toccana de Rosario, Coro Giácomo Puccini, Namador Osvaldo Gandolfo, Org. Familia Toscana de Mar del Pista. Enit un alimento no persoadero.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamerca. HOY, 21.00
QUIEN YO? D. Sáenz. Dir. R. Giménez.
21.00 DESVISTIENDO VESTIDOS. Histe
de tosas nosotras.

Oe loses nosores.
C. CULT. RADIO
CITY ROXY
S. Luis 1762. T. 4942923. Dier, Talleres teatrales, Mirro, Tango, Tileres, riffics, adolescentes y adultos. Monaco, Spirielli, Martin,
Martin, Fivera W. Ese Comedia Musical de
VALERIA LYMO.

CÊNTRO CULTURAL VILLA VICTORIA

Matheu 1851. Sáb 27, 19.00 MIRADAS EN EL ESPEJO. Versión Libre R. Mines

#### MUSICA

COLON
H. Ingoyen 1665. T. 4948571. HOY 10.00
Ensayo abierto ORQUESTA SINFONICA.
En Alimentios no presendence. HOY, 20.00
Conclerto ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. C. A. Vieu. 87. Jubi§S. Dom 28,
I. B. 00. BANDA SINFONICA MUNIDir. G. Becerra. Ent 1 Cassette Virgen.

C. CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Mar, 17.00 P. PELNONOS en "Hubo una vez que hab una vez". Nuevo espectáculo. Dir. Jorge

ELVIS CAFE ROCK

Clarent 2639, T.4924529, Mie, 22.00 Noche Brown 2639, T.4924529, Mie, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Rosarina Cubara. 24.00 ROCK DEL PAIS. Tributo Rock Na-cional Jue, SERRAT SABINA. Walter Rúa. Sáb, ESPECIAL de Serrat Sabina.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T.
4862222. Sáb, 24.00 show en vivo. En el lu-gar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

MUSEO DEL MAR Colón 1114 T. 4519779/3553. Sáb 27, 22.30 ROQUE FIGLUOLO. Jazz rock \$3

ORION CAFE
Luro y la costa. Jue 25, 22:30 Ciclo de TAN-GO. HOY, 27, 23:00 DINASTIA. Latino

PEPE NERO Córdoba y Avellaneda. T 4949654. Vie, 23.00 Show en vivo. Ent o'1 cons \$6. CENA con Show \$14.

Paseo Diagonal. D. Pueymedón 3050 1. T 4956939. Mie NierDom, 23.00 CANTOBAR. Paritalla Gigarlie, Jue, 22.00 Sons & Blues. Sáb 27, SEXIE SADIE Tributo a Queen. Diar, Almuerzos GRILL DEL PASEO desde \$4,90. STUDIO SKY CAFE

INFANTILES AUDITORIUM

By, Maritimo 2390, T. 4936001, Sáb (Calé
Teatral) Dom, (Sala Nachman) 16.00 LOS
TITERES DE PEPE, Pepe Garcia y Cia \$2

H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom. 28, 15.30 LA BELLA DURMIENTE DEL BOS-QUE de Victoria Carreras. Cía del Taller de Teatro Enrique Carreras. Dir, Mercedes Ca-rreras. \$5

C. CULT,
RADIO CITY ROXY
S. Lius 1782. T. 494/2823. Sáb. 17.00 TITERES PARA CHIOOS. Gpo El Albio. Dir. J.
Rivera Woolands. \$\$ Padres by a ecomp
grafis. Nie, 18 a 20.00 EL MIRADOR. Talleres integrando et ante: Misica Teatro Plássica. informes 9 a 13 y 16 a 21

JUEGOS & JUGUETES

J. B. Justo 600. Passo de la Loma. T.
4806200. Sáb/Dom, 15.00 a 22.00 Todo
día todos los juegos, \$5 Los pagés no p
gan. LASER STAR. Sáb/Dom, 15.00 a
22.00 Unico LASER GAME de la ciuda
Emoción, aventura en un esonario del

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES Libertad y La Costa, Plaza España, Lun a Vis 9 a 16.30 (Sib/Dom, 13.00) Visitas. Acusino, Dirosautro palagónicos. Meterial Geológico. MISEO DEL MAR. Calón 1114. T. 45 (1977) 9553. S. BIDDom, 17.20 TITERES toc CUATRO 6 24705. \$250. Sib., 15.00 Taller Astronomia \$2.

#### VARIEDADES

AGUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5500, 7 4670700. Vie a Dom,
9,30 a 18,30 (Bol. cierra 18,00) Dellimes, 101
Lobos Maintos. Beluga Ballena Bisnoa.
Acuario. Sty Rock. Cine 30, Playa. Albergue Pingüinos. Puntro Ciencia. Bucear Pecas. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310, Sáb/Dorn,
11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del
Plata decre el mar

CASA DEL MAR
Villa Garcia Uriburu. Costa Atlántica 4700.
T. 4798688. SúbrDom, 12 a 22.00 PAROUE
NATURAL Educativo Receitivo. Casa de
Té, picadas, entesanías, recreación, granja,

COSTA DEL SOL Restaurant. Acevedo y la costa. T. 155274689. VielSáb, 22.00 CENA SHOW BAILE. Junto al mar. PAULA Y EDUARDO. Shows en vivo. Todos los nimos. Res antici

COYOTE TEX MET FOOD

Av. Constitución 6670 T 4797930. Vie/Sáb,
22.00 CENA SHOW Acceso Libre COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes tipicos,
Sáb. \$12 sheb. Dom, \$10 sheb.

Hotel Restaurant, Rawson 233 of Alem, T 4864008, Vie/Séb, 22.00 CENA SHOW, Balle en el Pub, En Vivo VALENTIN CAS-TELLANOS, Abierto Jue a Séb noche (Don 1/2 día)

MUSEO J. C. CASTAGHINO Colón y Alver. T. 4861636. Diar 14 a 19.00 Mobiliario Siglio XXX. Pinturas y Dibujos Eduardo Riccio. Mie cerrado

MUSEO DEL MAR

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a
20.00 (Vie, 8 a 22.00/Sáb 8 a 24.00) Expo
Caracoles. Pecas de la zona. Exposiciona
de Arte. Nivel encuentro. Mirador. \$3 PIZZA BAHAMA
Restodance. Cabo Corrientes. T. 4863839.
VierSalo, 22.00 CENA SHOW. Covers Latirios. Sábr. Noche Strippers. Menú Mundial desde \$12 s/beb.

VILLA VICTORIA OCAMPO Matheu 1850. Diar. 15.00 Visitas a la Casa de Victoria. Salón de Té, Parque. \$2

Acceso a Sierra de los Padires. 1, 463 U. Diar. 9.00 Parque botánico zoológico. G especializados. Animales exóticos. Mirai

# Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Oeste. Mínima: 7°. Máxima: 19°.



#### MAÑANA

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos rotando al Noroeste.

Mínima: 11°. Máxima: 19°.



#### CONTRATAPA

#### Por Osvaldo Bayer

Nuestra República Argentina está hoy llena de hambre, vergüenza v basura. Después de 86 años de nuestra autoproclamada democracia. Dos partidos nos go-bernaron mezclándose con dictaduras feroces de bala y tortura. En 86 años, esos dos partidos "demo-cráticos" y sus consiguientes y consuetudinarias dictaduras lograron vaciar la república del Plata, aquella de las anchas llanuras y los ríos generosos. Le robaron hasta el úl-timo peso. El sesenta por ciento de los niños argentinos están desnutridos, miles de sus habitantes no tienen trabajo. El gobernador de Buenos Aires, doctor Felipe Solá, crea la brigada de los "paleros". Pa-ra seguir pegando cobardemente a quienes tienen un poco de dignidad y salen a la calle a la protesta re-belde. Quien vea el film sobre la policía a caballo de los radicales pegándole en Plaza de Mayo a las Madres aquel 20 de diciembre va a comprobar que ya no hay límites. Las pechan, las hacen caer y les hacen sentir su calidad de bestias. La policía de De la Rúa, Mathov y el comisario Santos queda allí al des-nudo. Ahí está toda la crueldad y la cobardía en cámara lenta. A todos ellos habría que ponerlos en fila en Plaza de Mayo, escupirlos con el desprecio, y echarlos del país. Los cobardes más cobardes de la República en sus enjutos uniformes mostrando toda su valentía con ancia-nas indefensas. No, claro, pero ninguno es culpable. De la Rúa esta-ba en el heroicóptero. Mestre no atendió el teléfono, Mathov no recuerda, y el comisario Santos esta-ba con diarrea.

Igual que con la Semana Trágica: Yrigoyen no leyó el diario, Elpidio González dormía la siesta, la policía "cumplió órdenes" no se sabe de quién, y el ejército "cumplió con su deber". Quedaron centenares de obreros despanzurrados en las calles de Buenos Aires, con la sangre brotada por las ocho horas de trabajo. Y la Liga Patriótica Argentina fundada por Carles, el Perito Moreno y el cura D'Andrea, se habían dado el lujo de voltear rusos en el Once. Los legisladores radicales no se dieron por aludidos. Pero admitían en diálogos en voz bajaque "tal vez" hubieran habido excesos en la represión. "Excesos". Los muchachos se excedieron pero terminaron con los subversivos se dirá más adelante en obediencia debida y punto final. Buen comienzo para nuestra democracia y sus demócratas. ¿Qué fueron los 86 años de democracia?: dos partidos que se combinaron en el poder mecha-

do con dictaduras. Ninguno fue capaz de organizar la República para que nunca más volvieran los militares a traicionarla. No, volvieron cuando se les dio la gana, catoree presidentes civiles y catoree dictadores militares: pobre democracia. Cóctel de radicales, peronistas y militares. Ningún presidente civil defendió a la democracia. Salvo dos que terminaron el mandato todos los demás es

totodos los demás escaparon dejando sola la Casa de Gobierno a manos de los dictadores uniformados. Ante el levantamiento de Uriburu y su colegio militar, Hipólito Yrigoyen huyó alocadamente en su auto y se produce una figura patética: el presidente elegido por los argentinos golpea ante el portón del cuartel del 7 de Infantería y presenta su renuncia "indeclinable" ante el sorprendido jefe del regimiento, un oficial de segunda categoría. La figura de la República cae echa pedazos en un cuartel. En vez de llenar con dos millones de sus adeptos la Plaza de Mayo y combatir al delincuente uniformado, no, huye, dejando la Casa de Gobierno como un panteón donde enterrar la Libertad. Y tendremos como presidente al "mariscal von Pepe" como sus amigos lo llamaban al general tan admirador de lo prusiano. En vez de morir con una bala en el corazón, para demostrar que ahí bien metida tenía a la República, el caudillo radical se asegura la vida ante un teniente coronel insignificante firmando su deceso como Hijo del Pueblo.

### **Patético**



Al presidente Castillo, los golpistas del '43, lo encontraron durmiendo en su casa y no apareció más por los lugares que solía concurrir. Pero tan patética como lo de Yrigoyen fue la huida de Perón. Ante los golpistas, en vez de llenar la Plaza de Mayo con sus adeptos, se refugió en una cañonera paraguaya que estaba en astilleros en el puerto. Dejó a todos solos y de allí escapó a lo del sórdido dictador paraguayo Stroessner, de allía la Venezuela del pequeño dictador Pérez Giménez, a Panamá, a la República Dominicana de un dictador

Trujillo que se rodeó eternamente de leyendas negras, y de allí a la España de Franco, hombre de Hitler y Mussolini y de lo más sórdido de la Iglesia.

Siguió esta democracia que supimos seguir con un dictador fusilador como Aramburu, el mentor de la Operación Masacre, quien inventó la democracia de un partido. Se prohibió al peronismo y de allí los radicales tuvieron vía libre. Frondizi, que se fue de la Rosada con paso apurado apenas divisó la primera bayoneta en Plaza de Mayo, de los azules y colorados, milicos que se enfrentaban en las calles, y nadie les decía nada acerca de la Constitución y la democracia.

Se puso a un senador títere de presidente, quien aguardaba todas las mañanas para hacer el orden cerrado que le ordenaban los cabos y sargentos. Subirá entonces Illia, porque el peronismo seguía prohibido, cosa que aceptaban los radicales tan democráticos. Illia caerá sin pena ni gloria ante el general Alsogaray quien lo amenaza diciéndole que si no se iba le mandaría la compañía de gases.

¡Qué respeto militar, gases en la Casa de Gobierno! Illia, en vez de sacar del cajón del escritorio un revolver y volarle la cabeza al golpista traidor, pidió "un coche de alquiler" para irse. La democracia argentina y sus mártires. Y vendrá un sombrío general, chato y mezquino, Onganía, que adoraba la estampa de Francisco Franco y era de misa diaria y odiaba a las universidades. La noche de los bastones largos, para que se acuerde la cultura que siempre hemos tenido generales valientes. Pero los militares muy argentinos, por supuesto, se

pelearon por intereses, y el general Levingston lo someterá a Onganía en el sillón presidencial. A su vez, ese general calificado de "dipsó-mano" por el coronel, el "Tú" Gue-vara, militar de ademanes suaves y defensor del barrio norte. Fue cuando entrará en escena el general Lanusse y la juventud peronista que con su accionar obligará a eleccio-nes con el partido prohibido. Y aquí comienza el otro aspecto. El no a la democracia de base, el sí al ma-nejo de la elección a dedo. Sólo 41 días para el soñado nuevo país con Cámpora como presidente, el sí al conciliábulo perverso de los poderosos. Resultará presidente el señor Lastiri, cuyo único título será el ser yerno del sombrío López Rega, policía, secretario privado de Perón. Luego Perón, sí, pero se morirá y oh sorpresa, la presidente será su esposa. Como en la familia Borgia. Y comenzará la ola de crímenes oficiales. Todo en nombre de la de-mocracia. Luego, otra vez los militares, en la hora más tenebrosa y asesina de la historia argentina. La hora de las bestias. Vendrá la guerra inútil y la esperanza democrática. Pero otra vez será el turno de los partidos populistas. Esta vez, Alfonsín. Que, oh, realismo mági-co, terminará en un abrazo radical con aquel símbolo traído a la esce na por Uriburu: obediencia debida y punto final. Y habrá otra vez hui-da. Alfonsín se escapará en el mo-mento en que se le caía todo encima. Y vendrá Menem. La perla ne gra de la desvergüenza. No puedo explicarlo. Aquí nos faltaría García Márquez para esa década. Fue capaz de poner de rodillas al país y a los argentinos. Luego, De la Rúa, que escapará en helicóptero. Y ahora el pacto Duhalde-Alfonsín.

No, basta con los dos partidos y las dictaduras. Han humillado al país hasta el no va más. Fundemos la nueva República, por fin. Terminemos con esta farsa de 86 años. Seamos dignos.

Argentina por Excelencia.

Dinar

Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar